

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
Odsjek za kroatistiku

Poslijediplomski sveučilišni specijalistički studij primijenjene kroatistike

PRIJEDLOG PROGRAMA

IME, PREZIME I TITULA OSOBE ZA KONTAKT:	izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović
FUNKCIJA:	voditeljica
E-ADRESA:	bernardina.petrovic@ffzg.hr
TELEFON:	01 6120 070
ADRESA:	10000 Zagreb, Ivana Lučića 3

Zagreb, 6. ožujka 2015.

KAZALO

1. UVOD	4
1.1. Razlozi za pokretanje predloženoga studijskog programa	4
1.2. Dosadašnja iskustva predlagatelja u provođenju ekvivalentnih ili sličnih programa	5
1.3. Procjena svrhovitosti s obzirom na potrebe tržišta rada u javnom i privatnom sektoru	5
1.3.1. Povezanost s lokalnom zajednicom	5
1.3.2. Mogući partneri izvan visokoškolskoga sustava koji su iskazali interes za studijski program	5
1.4. Usporedivost studijskog programa sa sličnim programima akreditiranih visokih učilišta u RH i EU	6
1.5. Otvorenost studija prema horizontalnoj i vertikalnoj pokretljivosti studenata u nacionalnom i međunarodnom prostoru visokog obrazovanja	6
1.6. Usklađenost s misijom i strategijom Sveučilišta u Zagrebu	6
1.7. Institucijska strategija razvoja studijskih programa	6
2. OPĆI DIO	6
2.1. Naziv studija	6
2.2. Nositelj i izvoditelj studija	6
2.3. Trajanje studija	7
2.4. Minimalni broj bodova potrebnih da bi student završio studij	7
2.5. Uvjeti upisa na studij	7
2.6. Kompetencije koje polaznik stječe završetkom studija	7
2.7. Akademski naziv koji se stječe završetkom studija	8
3. OPIS PROGRAMA	8
3.1. Popis predmeta i modula	9
3.1.1. Popis obveznih predmeta po modulima	9
3.1.2. Popis izbornih predmeta u svim modulima	10
3.2. Opis predmeta i modula	10
3.2.1. Opis obveznih predmeta u Modulu 1 <i>Lektura, korektura i redaktura tekstova na hrvatskome jeziku</i>	10
3.2.2. Opis obveznih predmeta u Modulu 2 <i>Hrvatski jezik u javnoj uporabi i stručnoj komunikaciji</i>	17
3.2.3. Opis obveznih specijalističkih kolegija u Modulu 3 – <i>Poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika</i>	24
3.2.4. Opis izbornih predmeta	30
3.3. Struktura studija, ritam studiranja i obveze studenata	37
3.3.1. Uvjeti upisa u sljedeći semestar	38
3.4. Popis kolegija i/ ili modula koje polaznik može izabrati s drugih studijskih programa	38
3.5. Predmeti koji se mogu izvoditi na stranome jeziku	38
3.6. Pridijeljeni ECTS bodovi koji omogućuju nacionalnu i međunarodnu mobilnost	38
3.7. Multidisciplinarnost/interdisciplinarnost studijskog programa	38
3.8. Način završetka studija	38

3.8.1. Uvjeti za odobrenje prijave specijalističkoga rada	39
3.8.2. Izrada specijalističkoga rada	39
3.8.3. Postupak vrednovanja specijalističkoga rada	39
3.9. Maksimalna duljina razdoblja od početka do završetka studiranja	39
4. UVJETI IZVOĐENJA STUDIJA	39
4.1. Mjesta realizacije studijskoga programa	39
4.2. Podaci o prostoru i opremi predviđenima za izvođenje studijskoga programa	39
4.3. Nastavnici i suradnici u izvođenju studijskoga programa	40
4.3.1. Podaci o nositeljima i sunositeljima predmeta	40
4.3.2. Podaci o izvoditeljima predmeta	53
4.4. Optimalan broj studenata	83
4.5. Procjena troškova po studentu	84
4.6. Način praćenja kvalitete i uspješnosti izvedbe studijskoga programa	84
4.7. Usklađenost s Pravilnikom o poslijediplomskim specijalističkim studijima Sveučilišta u Zagrebu	84

1. UVOD

Hrvatski jezik službeni je jezik u Republici Hrvatskoj i jedan je od službenih jezika Europske unije. Promaknućem hrvatskoga jezika u status službenoga jezika u europskoj zajednici omogućena je njegova afirmacija u skladu s politikom Vijeća Europe i pružena široka mogućnost njegove uporabe u svim područjima ljudske djelatnosti.

Skrb je o hrvatskome jeziku vitalno nacionalno pitanje i jedan od strateških prioriteta Republike Hrvatske. Da bi se ti ciljevi ispunili, mora se voditi računa o obrazovanju stručnjaka koji će svoja specijalistička znanja o hrvatskome jeziku, opće i stručne kompetencije te razne profesionalne vještine moći znati primijeniti u školstvu, prevoditeljstvu, uredništvu, gospodarstvu, javnoj i državnoj upravi, javnim službama i drugim područjima društvene djelatnosti. Suvremeno visoko obrazovanje među ostalim omogućuje stjecanje novih znanja, kompetencija i umijeća poglavito radi zapošljavanja, ali i cjeloživotnoga stručnoga usavršavanja koje je nužno u realizaciji poslova u struci. Stručnjacima je tako pružena trajna mogućnost obnavljanja postojećih znanja i vještina, ali i usvajanje novih da bi se ojačale profesionalne kompetencije i uvele nove metode u radu s korisnicima. Upravo je to jedan od ciljeva sveučilišnoga poslijediplomskog specijalističkog studija primijenjene kroatistike koji će omogućiti visoku razinu primijenjenoga, stručnoga i nastavnoga rada u području javne uporabe hrvatskoga jezika i stručne komunikacije na hrvatskome jeziku. Do sada se takav specijalistički studij nije izvodio. Budući da ni u Republici Hrvatskoj ni u Europskoj uniji nema studija koji bi omogućio naobrazbu stručnjaka s navedenim stručnim znanjima i kompetencijama, ovaj studij nudi upravo takvu izobrazbu.

Sveučilišni poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike ustrojen je i izvodi se kao zaseban studij koji će polaznicima omogućiti ne samo stjecanje specijaliziranih znanja i umijeća nego i bolje izgleda na tržištu rada u Republici Hrvatskoj i u Europskoj uniji. U tome smislu specijalizanti se osposobljavaju za primjenu i razvoj stečenih znanja. Kako je primjena posebnih, specijaliziranih znanja usko povezana s praksom, ovaj studij polaznicima omogućuje da neposrednom primjenom stečenih znanja kvalitetnije i učinkovitije rješavaju stručne zadaće. Program studija jest program stručnoga usavršavanja u okviru cjeloživotnog učenja utemeljen na suvremenim znanstvenim teorijama i disciplinama u primjeni, uključujući praksu i iskustva stručnjaka iz područja od interesa. Studij je utemeljen na suvremenim znanstvenim teorijskim polazištima i praktičnim, primijenjenim okvirima iz kroatistike, a uključuje i discipline srodnih i interdisciplinarnih područja. Otvoren je horizontalnoj pokretljivosti za stjecanje ECTS bodova na usporedivim sveučilišnim specijalističkim studijima, a vertikalnoj u pokretljivosti omogućuje upisivanje kandidata s propisanim brojem ECTS bodova stečenim na studijima drugih znanstvenih područja te na stručnim studijima. Stečena znanja, kompetencije i vještine izjednačit će njihove izgleda i u konkuriranju na tržištu rada Europske unije.

1.1. Razlozi za pokretanje predloženoga studijskog programa

Potrebe za pokretanjem specijalističkoga studija primijenjene kroatistike potječu s jedne strane od stalnog procesa izučavanja i promjena u spoznajama u predmetnom području, a s druge strane iz zahtjeva prakse da se ta znanja primjenjuju u različitim sferama društvenog života – od odgoja i obrazovanja preko javne komunikacije do stručne uporabe. Iako se potreba i interes za ovu vrstu studijskoga programa osjeća već dugo, do sada se u

Republici Hrvatskoj nije izvodio ovakav studij. Čak i vrlo dobro poznavanje hrvatskoga jezika ne čini dobrog lektora, korektora, urednika, poučavatelja ili prevoditelja. Kompetentan stručnjak treba dobro poznavati normativnost i višefunkcionalnost hrvatskoga standardnog jezika, ali i stručne aspekte poslovne, komunikacijske, kulturološke, pravne, zakonodavne i druge prakse. Potražnja za stručnjacima dodatno se povećala hrvatskim pridruživanjem Europskoj uniji i novim statusom hrvatskoga jezika kao jednoga od službenih jezika Europske unije. Stoga se čini da bi njegovo izvođenje bilo opravdano s obzirom na potrebe tržišta rada u javnom i privatnom sektoru. Svrhovitost studija osigurat će se stjecanjem odgovarajućih kompetencija njegovih polaznika koji su u stanju nositi se sa svim zakonitostima društva i potraživanjima struke.

Osnovni je razlog za pokretanje ovakva studija izobrazba specijalista koji će u javnoj uporabi hrvatskoga jezika znati primijeniti znanja stečena na ovome studiju. Činjenica da ne postoji takav poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike dodatno pojačava razloge za pokretanje studija i otvara dobre perspektive za njegovo širenje.

1.2. Dosadašnja iskustva predlagatelja u provođenju ekvivalentnih ili sličnih programa

Odsjek za kroatistiku ima dugogodišnje bogato iskustvo u provođenju poslijediplomskih doktorskih progama kao što su Poslijediplomski sveučilišni doktorski studij kroatistike i Poslijediplomski sveučilišni doktorski studij hrvatske kulture. Po svojoj su naravi ti studiji usmjereni znanstvenomu osposobljavanju svojih polaznika. Potreba je pokretanja specijalističkoga studija primijenjene kroatistike proizišla iz pobuda zainteresiranih polaznika kojima doktorski studij ne odgovara svojim profilom i koji bi željeli steći specijalistička i praktična znanja iz kroatističke struke te ih primijeniti u svojem profesionalnom okružju.

1.3. Procjena svrhovitosti s obzirom na potrebe tržišta rada u javnom i privatnom sektoru

Poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike svojim profilom odgovara potražnji za stručno osposobljenim kadrom koji je u stanju kompetentno se i uspješno nositi s raznolikim jezičnim zahtjevima u javnome i privatnome sektoru. Suvremeno društvo nameće potrebu za specijalističkom jezičnom izobrazbom zato što standardni način jezične izobrazbe ne udovoljava više zahtjevima tržišta. Specijalisti hrvatske jezične komunikacije i poučavanja hrvatskoga jezika jamačno će pridonijeti širenju jezične kulture u javnoj uporabi.

1.3.1. Povezanost s lokalnom zajednicom (gospodarstvo, poduzetništvo, civilno društvo)

S obzirom na to da postoji potreba za specijalistima hrvatskoga jezika na tržištu rada u javnome i privatnome sektoru, poslijediplomski je specijalistički studij primijenjene kroatistike izravno povezan s lokalnom zajednicom.

1.3.2. Mogući partneri izvan visokoškolskoga sustava koji su iskazali interes za studijski program

Interes za studijski program iskazale su izdavačke kuće, nastavnici u osnovnim i srednjim školama, škole stranih jezika u kojima se predaje hrvatski kao ini jezik, lektori hrvatskoga jezika na stranim sveučilištima, agencije, tvrtke, banke, medijske kuće, sudski tumači,

prevoditelji i ostali korisnici koji se služe hrvatskim jezikom u javnoj uporabi i službenoj komunikaciji. Razvidna je dakle visoka zainteresiranost za specijalistička znanja iz pojedinih područja primjene hrvatskoga jezika.

1.4. Usporedivost studijskog programa sa sličnim programima akreditiranih visokih učilišta u RH i EU

Poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike ne može se usporediti ni s jednim programom akreditiranih visokih učilišta u RH i EU je kroatistika dio specifičnoga nacionalnoga korpusa. Ipak, dio je programa koji se tiče poučavanja hrvatskoga kao inoga jezika usporediv primjerice s poslijediplomskim studijem poljskoga jezika kao stranoga na dvama poljskim sveučilištima (<http://www.umk.pl/ijp/studia/njpjo.html>; <http://www.polishstudies.uj.edu.pl/oferta/polska/trzysemestralne-studia-podyplomowe>).

1.5. Otvorenost studija prema horizontalnoj i vertikalnoj pokretljivosti studenata u nacionalnom i međunarodnom prostoru visokog obrazovanja

Program bi svojim specifičnim profilom trebao postati posebnim i prepoznatljivim i u nacionalnome i u europskome kontekstu. S obzirom na to da se ni u Republici Hrvatskoj ni izvan nje takav program ne izvodi, može se govoriti o otvorenosti prema horizontalnoj pokretljivosti studenata samo u modulu *Poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika*. Studij je otvoren vertikalnoj pokretljivosti mogućnošću upisivanja kandidata s propisanim brojem ECTS bodova stečenima na studijima drugih znanstvenih područja te na stručnim studijima.

1.6. Usklađenost s misijom i strategijom Sveučilišta u Zagrebu

Predloženi program Poslijediplomskoga specijalističkog studija primijenjene kroatistike usklađen je s misijom i sa svim strateškim ciljevima Sveučilišta u Zagrebu.

1.7. Institucijska strategija razvoja studijskih programa (usklađenost s misijom i strateškim ciljevima institucije)

Predloženi program Poslijediplomskoga specijalističkog studija primijenjene kroatistike usklađen je s misijom i sa svim strateškim ciljevima Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

2. OPĆI DIO

2.1. Naziv studija: Sveučilišni poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike

2.1.1. Tip studijskoga programa: sveučilišni

2.1.2. Razina studijskoga programa: poslijediplomski studij

2.1.3. Područje studijskoga programa: humanističko, filologija, kroatistika

2.2. Nositelj i izvoditelj studija

Nositelj studija: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

Izvoditelj studija: Odsjek za kroatistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu

2.3. Trajanje studija

Sveučilišni poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike traje jednu godinu (**dva semestra**). Student je obvezan završiti studij u roku od dvije godine od dana upisa, odnosno nakon drugoga semestra ima rok od jedne godine da završi sve zadane studijske obveze predviđene studijskim programom.

2.4. Minimalni broj bodova potrebnih da bi student završio studij

Da bi student završio Poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike, mora ostvariti **60 ECTS-a**.

2.5. Uvjeti upisa na studij

Pristupnici se na studij upisuju na osnovi uvjeta upisa na studij objavljenim u javnome natječaju. Obvezan je sastavni dio upisnoga postupka motivacijski razgovor s pristupnicima.

Na Sveučilišni se poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike mogu upisati sljedeći pristupnici:

1. pristupnici sa završenim predbolonjskim dodiplomskim studijem kroatistike
2. pristupnici sa završenim sveučilišnim diplomskim studijem kroatistike
3. pristupnici sa završenim predbolonjskim dodiplomskim ili bolonjskim sveučilišnim diplomskim studijem iz humanističkoga i društvenoga područja
4. polaznici poslijediplomskoga sveučilišnoga doktorskoga studija kroatistike koji odluče prijeći s doktorskoga studija na specijalistički studij.

Pristupnici sa završenim predbolonjskim predbolonjskim dodiplomskim ili bolonjskim sveučilišnim diplomskim studijem iz humanističkoga i društvenoga područja mogu upisati poslijediplomski sveučilišni specijalistički studij kroatistike uz uvjet da polože razlikovne ispite koje im, ovisno o studiju koji su završili, odredi Vijeće Poslijediplomskoga sveučilišnoga specijalističkog studija primijenjene kroatistike.

Polaznici poslijediplomskoga sveučilišnoga doktorskoga studija kroatistike koji odluče prijeći s doktorskoga studija na specijalistički studij prije upisa na specijalistički studij moraju uputiti **zamolbu** Vijeću Poslijediplomskoga sveučilišnoga specijalističkog studija primijenjene kroatistike i obrazložiti razloge prijelaza s doktorskoga na specijalistički studij.

2.6. Kompetencije koje polaznik stječe završetkom studija

Završetkom specijalističkoga studija primijenjene kroatistike polaznici stječu kompetencije, znanja i vještine na 7. razini Europskoga kvalifikacijskog okvira za cjeloživotno učenje i na istoj razini Hrvatskoga kvalifikacijskoga okvira za cjeloživotno učenje. Polaznici će steći visokospecijalizirana znanja u području rada ili učenja koja su svakako temelji ne samo za originalno razmišljanje i znanstveno istraživanje nego i omogućuju povezivanje znanja među različitim područjima. Nadalje, razvit će kritičko vrednovanje i kreativno mišljenje u rješavanju novih situacija ili složenih problema kao i kritičku svijest za pitanja iz specifičnih područja te preuzimanje osobne i timske odgovornosti za strateško odlučivanje i uspješno provođenje i izvršenje zadataka u nepredvidivim uvjetima. Izlazne su vještine polaznika specijalizirane vještine u rješavanju problema specificiranih uporabom hrvatskoga jezika, u

susretima s govornicima drugih jezika koji uče hrvatski jezik te u razvijanju novih znanja i postupaka da bi se integrirale spoznaje iz drugih područja.

2.7. Akademski naziv koji se stječe završetkom studija

Završetkom studija stječe se akademski naziv **sveučilišni specijalist / sveučilišna specijalistica primijenjene kroatistike** (univ. spec. philol. croat.).

3. OPIS PROGRAMA

Strukturu sveučilišnoga poslijediplomskog specijalističkog studija primijenjene kroatistike čine tri modula: *Lektura, korektura i redaktura tekstova na hrvatskome jeziku, Hrvatski jezik u javnoj uporabi i stručnoj komunikaciji* i *Poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika*.

Modul *Lektura, korektura i redaktura tekstova na hrvatskome jeziku* namijenjen je specijalizaciji stručnjaka koji jezično, stilski i stručno dotjeruju, lektoriraju, korigiraju i uređuju različite tipove autorskih tekstova i prijevoda. Modul *Hrvatski jezik u javnoj uporabi i stručnoj komunikaciji* namijenjen je edukaciji polaznika koji moraju na višoj razini poznavati normativnost i višefunkcionalnost hrvatskoga standardnog jezika. Modul *Poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika* namijenjen je lektorima i nastavnicima koji hrvatski jezik poučavaju kao ini u centrima za učenje hrvatskoga kao inoga jezika, u školama stranih jezika, na lektoratima u inozemstvu, na inozemnim sveučilištima i sl.

Studij se izvodi u dvama semestrima, a struktura je svih triju modula ista u obama semestrima. U prvome se semestru izvodi pet obveznih kolegija koji nose po 6 ECTS-a, dok se u drugome semestru izvode dva izborna kolegija po 5 ECTS-a koje pristupnici odabiru u skladu sa svojim profesionalnim interesima i osobnim afinitetima i izrađuje se specijalistički rad koji nosi 20 ECTS-a. Obvezni se kolegiji izvode kroz 24 sata različitih oblika nastave (predavanja, radionice, konzultacije i drugi oblici nastave), a izborni kolegiji kroz 20 sati. Predavanja čine najmanje 20% nastave, a 80% nastavnih sati odnosi se na ostale oblike provođenja nastave koje propisuju nositelji kolegija.

Nositelji su i sunositelji obveznih i izbornih kolegija nastavnici Odsjeka za kroatistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu u znanstveno-nastavnome zvanju. Sunositelji izbornih kolegija ne moraju biti nastavnici Odsjeka za kroatistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, ali moraju biti nastavnici u znanstveno-nastavnome zvanju. Izvoditelji su kolegija nastavnici s Odsjeka za kroatistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu i vanjski suradnici te afirmirani stručnjaci koji će svojim praktičnim iskustvima osobito pridonijeti kakvoći nastave. Budući da je stručno praktično iskustvo nužno u specijalističkome obrazovanju, u izvedbi će se programa angažirati stručnjaci s dugim praktičnim iskustvom.

Struktura se programa **svih triju modula** može tablično prikazati:

1. semestar	2. semestar		
Obvezni kolegiji	Izborni kolegiji	Specijalistički rad	
5 kolegija po 6 ECTS-a	2 kolegija po 5 ECTS-a		
30 ECTS-a	10 ECTS-a	20 ECTS-a	Ukupno 60 ECTS-a

3.1. Popis predmeta i modula

s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS-a

Popis je obveznih predmeta naveden abecednim redom u svakome modulu.

Popis je izbornih predmeta naveden abecednim redom za sve module.

3.1.1. Popis obveznih predmeta po modulima

1. modul: Lektura, korektura i redaktura tekstova na hrvatskome jeziku

<i>Obvezni kolegiji</i>	Satnica	ECTS
Lektura, korektura i redaktura prijevodnih tekstova na hrvatskome jeziku	24	6
Lektura, korektura i redaktura stručnih tekstova na hrvatskome jeziku	24	6
Lektura, korektura i redaktura tekstova u javnoj komunikaciji	24	6
Od rukopisa do tiskopisa	24	6
Uvod u lekturu, korekturu i redakturu teksta	24	6

2. modul: Hrvatski jezik u stručnoj komunikaciji

<i>Obvezni kolegiji</i>	Satnica	ECTS
Hrvatska poslovna komunikacija	24	6
Hrvatski strukovni jezik	24	6
Javni govor	24	6
Jezik i stil suvremene medijske i poslovne komunikacije	24	6
Uporabni tekstovi na hrvatskome jeziku	24	6

3. modul: Poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika

<i>Obvezni kolegiji</i>	Satnica	ECTS
Hrvatski kao ini jezik	24	6
Izrada programa, silaba, nastavnih materijala i priručnika za hrvatski kao ini jezik	24	6
Ovladavanje hrvatskim kao inim jezikom	24	6
Poučavanje hrvatskog kao inoga jezika u praksi	24	6
Procjenjivanje poznavanja hrvatskoga kao inoga jezika	24	6

3.1.2. Popis izbornih predmeta u svim modulima

Studenti biraju **dva** izborna kolegija u skladu sa svojim stručnim profilom i osobnim interesima neovisno o modulu koji su upisali.

Imena i hrvatska standardnojezična norma	20	5
Hrvatska književnost i kultura u nastavi hrvatskoga kao inog jezika	20	5
Informacijske tehnologije	20	5
Ocjenjivanje i procjenjivanje jezičnoga znanja	20	5
Pisana i govorna komunikacija na hrvatskome jeziku	20	5
Razvijanje čitateljske pismenosti	20	5
Strategije u učenju i poučavanju hrvatskoga kao inoga jezika	20	5

3.2. Opis predmeta i modula

Opis je obveznih predmeta naveden abecednim redom u svakome modulu.

Opis je izbornih predmeta naveden abecednim redom za sve module.

3.2.1. Opis obveznih predmeta u Modulu 1 *Lektura, korektura i redaktura tekstova na hrvatskome jeziku*

Stjecanje je specijalističkih znanja u modulu *Lektura, korektura i redaktura tekstova na hrvatskome jeziku* usmjereno ponajprije usvajanju praktičnih znanja u ispravljanju pogrešaka u različitim tipovima izvornih ili prevedenih tekstova u javnoj, poslovnoj i službenoj komunikaciji. Stoga se ovaj modul sastoji od obveznih predmeta koji nude ovladavanje vještinama lektoriranja, korigiranja i redigiranja i stjecanjem temeljnih znanja o rukopisu i njegovoj jezičnoj, stilskoj i grafičkoj pripremi za objavljivanje, o pojedinim fazama obrade teksta i njegova plasmana na tržište. Modul je namijenjen ponajprije lektorima, korektorima i redaktorima u različitim sferama javne uporabe i stručne komunikacije na hrvatskome jeziku (u izdavačkim kućama, javnim medijima i sl.).

Predmet	Lektura, korektura i redaktura prijevodnih tekstova
Nositelj	izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović
Izvoditelji	dr. sc. Goranka Blagus Bartolec, znan. sur.; mr. sc. Nives Opačić, viša lektorica; dr. sc. Irena Miloš, znan. sur.; dr. sc. Kristian Lewis, znan. sur.
Status predmeta (obvezni ili izborni)	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad
Opis predmeta	Studente će se upoznati s osnovama lektoriranja prijevodnih tekstova i s teorijskim polazištima za praktičan rad na prijevodnim tekstovima. Lektorirat će razne tipove prijevodnih tekstova iz različitih funkcionalnih stilova i tražiti prihvatljiva rješenja u skladu s hrvatskom

	standardnojezičnom normom. Saznat će kako prijevodni tekst uskladiti s izvornim tekstom, kako odabrati primjerene stručne pojmove te kada, kako i koliko smiju intervenirati u prijevodni tekst.
Ciljevi predmeta	<p>Temeljni je cilj je kolegija ovladavanje osnovama lektoriranja, korigiranja i redigiranja različitih tipova prijevodnih tekstova na hrvatskome jeziku koji pripadaju različitim funkcionalnostilskim razinama.</p> <p>Svojim sadržajem predmet korelira u najširem smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnog specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog jezikoslovlja.</p>
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	<p>Nakon odslušanoga kolegija studenti bi trebali:</p> <ul style="list-style-type: none"> – usvojiti opća teorijska znanja o prevođenju kao procesu i kao proizvodu – analizirati prijevod teksta i specifične probleme prevođenja na hrvatski jezik – primijeniti prihvatljive lektorske intervencije u stručnome tekstu – ocijeniti kada i koliko smiju intervenirati u tekst prijevoda – argumentirati lektorske zahvate u tekstu prijevoda.
Sadržaj predmeta	<p>Tipovi tekstova koji se najčešće prevode. Upoznavanje s prevoditeljskim metodama i postupcima (doslovan/slobodan prijevod, parafraza, modulacija, adaptacija, transpozicija, objašnjenja, prevoditeljske napomene, skraćivanje teksta, proširivanje teksta, ispuštanje teksta). Osnovna načela lektoriranja prijevodnoga teksta. Prevođenje tekstova za potrebe medija (titlovi, sinkronizacija, naslovi, reklame). Prevođenje službenih dokumenata. Kriteriji pravilnosti u jeziku. Koherentnost prevedenoga teksta. Jezična norma i lektorski zahvati. Lektorski zahvati i korektura teksta. Računalna lektura (uključujući i računalnu provjeru pravopisa). Prihvatljive i neprihvatljive lektorske intervencije u prijevodnome tekstu. Redaktura prijevodnoga teksta.</p>
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Polazna literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Jezik na križu i križ na jeziku – Lektori i jezična kultura</i>. 2005. Zagreb : Matica hrvatska. 2. Opačić, Nives. 2007. <i>Hrvatski jezični putokazi : Od razdraganosti preko straha do ravnodušnosti</i>, Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada. 3. <i>Priručnik za prevoditelje</i> : prilog teoriji i praksi [ur. Aneta Stojić, Marija Brala Vukanović i Mihaela Matešić]. 2014. Rijeka : Filozofski fakultet. 4. Tabak, Josip. 2014. <i>O prijevodima i prevođenju</i>, Zagreb : Društvo hrvatskih književnih prevodilaca. 5. Hrvatski priručnici (popis dostupan na stranici http://www.hrvatskiplus.org/page.php?id=72&naslov=bibliografije).
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i

anketiranje polaznika.

Predmet	Lektura, korektura i redaktura stručnih tekstova
Nositelj	izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović
Izvoditelji	dr. sc. Irena Drpić Miloš, znan. sur.; dr. sc. Kristian Lewis, znan. sur.; dr. sc. Marija Znika, viša znan. sur.
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad
Opis predmeta	Studente će se upoznati s jezičnim obilježjima stručnoga teksta, upozoriti ih na jezične i izvanjezične čimbenike koji utječu na proces komunikacije u struci i ukazati im na stručne tekstove na hrvatskome jeziku koji redovito traže lektorske zahvate. Studente će se upoznati s osnovama lektoriranja stručnih tekstova i s teorijskim polazištima za praktičan rad na stručnim tekstovima. Lektorirat će razne tipove stručnih tekstova iz različitih struka i tražiti prihvatljiva rješenja u skladu s hrvatskom standardnojezičnom normom.
Ciljevi predmeta	Temeljni je cilj je kolegija ovladavanje osnovama lektoriranja, korigiranja i redigiranja različitih stručnih tekstova na hrvatskome jeziku. Svojim sadržajem predmet korelira u najširem smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnoga specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog jezikoslovlja.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Nakon odslušanoga kolegija studenti bi trebali: <ul style="list-style-type: none">– ovladati obilježjima stručnoga teksta s osobitim obzirom na pojedine tipove stručnoga teksta– spoznati procese kreiranja strukovnoga teksta– upoznati načela stvaranja i klasifikacije stručne terminologije– primijeniti prihvatljive lektorske intervencije u stručnome tekstu– ocijeniti način i po u stručni tekst– argumentirati lektorske zahvate u stručnome tekstu.
Sadržaj predmeta	Osnovna načela stručnoga teksta. Stručni tekstovi u odnosu na ostale tekstove. Tipovi stručnoga teksta koji se najčešće prevode. Kriteriji pravilnosti u jeziku. Jezična norma i lektorski zahvati. Lektorski zahvati i korektura teksta. Računalna lektura (uključujući i računalnu provjeru pravopisa). Zamke lektoriranja stručnoga teksta. Prihvatljive i neprihvatljive lektorske intervencije u autorski tekst. Rad na različitim tipovima tekstova i analiza provedenih lektorskih postupaka. Jezična i stručna redaktura.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada	pismeni ispit

studentata	
Polazna literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Jezik na križu i križ na jeziku – Lektori i jezična kultura</i>. 2005. Zagreb : Matica hrvatska. 2. <i>Lingvistika javne komunikacije</i> : translatološki, terminološki, međukulturni problemi jezika struke [ur. Marija Omazić, Vladimir Karabatić i Mario Brdar]. 2009. Zagreb : Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku ; Osijek : Filozofski fakultet Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. 3. Opačić, Nives. 2007. <i>Hrvatski jezični putokazi</i> : Od razdraganosti preko straha do ravnodušnosti, Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada. 4. Anuška Štambuk. 2005. <i>Jezik struke i spoznaja</i>, Split : Književni krug. 5. Hrvatski priručnici (popis dostupan na stranici http://www.hrvatskiplus.org/page.php?id=72&naslov=bibliografije).
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Lektura, korektura i redaktura tekstova u javnoj komunikaciji
Nositelj	izv. prof. dr. sc. Krešimir Mićanović
Izvoditelji	izv. prof. dr. sc. Krešimir Mićanović; doc. dr. sc. Tatjana Pišković
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad
Opis predmeta	Studente će se upoznati s osnovama lektoriranja različitih tipova tekstova u javnoj komunikaciji. Osobita je pozornost usmjerena frekventnim tekstovima različitih funkcionalnostilskih okvira i traženja prihvatljivih rješenja u skladu s hrvatskom standardnojezičnom normom.
Ciljevi predmeta	Temeljni je cilj je kolegija ovladavanje osnovama lektoriranja, korigiranja i redigiranja različitih tipova tekstova na hrvatskome jeziku koji pripadaju domeni javne komunikacije. Svojim sadržajem predmet korelira u najširem smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnog specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog jezikoslovlja.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Nakon odslušanoga kolegija studenti bi trebali: <ul style="list-style-type: none"> – ovladati obilježjima različitih funkcionalnostilskih tipova tekstova – primijeniti normativna pravila u tekstovima javne komunikacije – primijeniti prihvatljive lektorske intervencije – ocijeniti kada i koliko smiju intervenirati u tekst – argumentirati lektorske zahvate u tekstovima javne komunikacije.

Sadržaj predmeta	Osnovna tekstna načela i jezične značajke tekstova u javnoj komunikaciji. Kriteriji pravilnosti u jeziku. Jezična norma i lektorski zahvati. Lektorski zahvati i korektura teksta u tekstovima javne komunikacije. Računalna lektura (uključujući i računalnu provjeru pravopisa). Zamke lektoriranja tekstova javne komunikacije. Prihvatljive i neprihvatljive lektorske intervencije u tekstovima. Rad na različitim tipovima tekstova i analiza provedenih lektorskih postupaka.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Polazna literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Javni jezik kao poligon jezičnih eksperimenata</i> [ur. Barbara Kryzan-Stanojević]. 2013. Zagreb : Srednja Europa. 2. <i>Lingvistika javne komunikacije : sociokulturni, pragmatički i stilistički aspekti</i> [ur. Mario Brdar i sur.]. 2009. Zagreb : Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku ; Osijek : Filozofski fakultet Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. 3. Mićanović, Krešimir. 2006. <i>Hrvatski s naglaskom</i>, Zagreb : Disput. 4. Škiljan, Dubravko. 2000. <i>Javni jezik</i>. Zagreb : Izdanja Antibarbarus. 5. Hrvatski priručnici (popis dostupan na stranici http://www.hrvatskiplus.org/page.php?id=72&naslov=bibliografije).
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Od rukopisa do tiskopisa
Nositelj	prof. dr. sc. Vinko Brešić
Izvoditelj(i)	prof. dr. sc. Vinko Brešić
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, vježbe, seminarski radovi, konsultacije
Opis predmeta	Predmet se bavi procesom nastanka djela od rukopisa do objavljivanja.
Ciljevi predmeta	Cilj je predmeta da studenti steknu osnovna znanja o rukopisu i njegovoj jezičnoj, stilskoj i grafičkoj pripremi za objavljivanje, o pojedinim fazama obrade teksta i njegova plasmana na tržište.
Uvjeti za upis	Upisan studij
Očekivani ishodi učenja za predmet	Očekuje se da će studenti naučiti jezično, stilski i grafički urediti neki rukopis i prirediti za objavu u tiskanim i elektroničkim medijima, odnosno ovladati znanjima i vještinama korekture, lekture, redakture i grafičkog dizajna.
Sadržaj predmeta	Rukopis i tiskopis (tradicionalni, strojni, računalni) i njihova priprema za objavljivanje – Prijepis (unos) teksta, lektura tradicionalna ili računalna (<i>spelling checker</i>), računalna obrada teksta (kreiranje, formatiranje i priprema dokumenta; korištenje tabela, slika i grafikona, prijelom

<p>Obveze studenata Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata Polazna literatura</p>	<p>stranice; podešavanje rastavljanja riječi, pisanje bilježaka, automatska izrada kazala itd.) – Prijelom, ispis, korektura i kolacioniranje – Papir, vrste papira i formati – Naslovnica, dizajn i vrste uvezivanja – Književna djela i vrste njihova izdanja (dokumentacijsko, kritičko, popularno) – Kako se pripremaju kritička izdanja književnih djela; postupak utvrđivanja i pripremanja teksta (izbor, ispravljanje i jezično pripremanje osnovnog teksta) – Tekst i kontekst: filologija i hermeneutika, integritet rukopisa kao primarni cilj moderne filologije</p> <p>Aktivno sudjelovanje u nastavi i u vježbama računalne obrade teksta. Ocjenjuje se angažman u nastavi i uspjeh na vježbama.</p>
<p>Načini praćenja kvalitete</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Horvat, D. – Živković, D., <i>Knjižnice i autorsko pravo</i>, Zagreb, 2013. 2. Kapetanić, D., <i>Kako pripremati izdanja djela novijih hrvatskih pisaca</i>, Croatica, br. 1, str. 237-259, Zagreb, 1970. 3. Vončina, J., <i>Tekstološka načela za pisanu baštinu hrvatskoga jezičnog izraza – Posebni prilog Stoljećima hrvatske književnosti</i>, MH, Zagreb, 2006. 4. Žiljak, V., <i>Stolno izdavaštvo</i>, Zagreb, 1990. 5. Živković, D., <i>Elektronička knjiga</i>, Zagreb, 2001. <p>Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.</p>
<p>Predmet Nositelj Izvoditelji Status predmeta Semestar Bodovna vrijednost</p>	<p>Uvod u lekturu, korekturu i redakturu teksta</p> <p>doc. dr. sc. Tatjana Pišković doc. dr. sc. Tatjana Pišković, mr. sc. Nives Opačić obvezni 1. 6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit</p>
<p>Oblici provođenja nastave Opis predmeta</p>	<p>predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad</p> <p>Studente će se uvesti u osnove lekture, korekture i redakture teksta i teorijska polazišta za praktičan rad na tekstovima. Upoznat će ih se s lekturom kao gramatičkim, pravopisnim i stilskim ispravljanjem i uređivanjem rukopisa, s korekturom kao ispravljanjem pogrešaka u tiskarskome slogu i redakturom kao dotjerivanjem i provjerom ispravnosti navoda u tekstu i točne uporabe stručnoga nazivlja. Uputit će ih se u lektoriranje različitih publikacija, promotivnih materijala, internetskih stranica i uporabnih tekstova.</p>
<p>Ciljevi predmeta</p>	<p>Temeljni je cilj je kolegija ovladavanje osnovama lektorskoga, korektorskoga i redaktorskoga posla.</p> <p>Svojim sadržajem predmet korelira u najširem smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnog specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog</p>

Uvjeti za upis	jezikoslovlja.
Očekivani ishodi učenja za predmet	nema Nakon odslušanoga kolegija studenti će: <ul style="list-style-type: none"> – usvojiti teorijske i metodološke pretpostavke lekture i korekture teksta – znati primijeniti postupke (jezične) lekture tekstova – znati primijeniti korektorske znakove u ispravljanju tekstova – argumentirati lektorske zahvate – usvojiti načela računalne lekture – znati unositi prihvatljive intervencije u autorski tekst – kritički analizirati provedene lektorske zahvate.
Sadržaj predmeta	Razlikovanje opsega lektorskoga, korektorskoga i redaktorskoga posla. Jezična norma i lektorski zahvati. Lektorski zahvati i korektura teksta. Računalna lektura (uključujući i računalnu provjeru pravopisa). Zamke lektoriranja. Prihvatljive i neprihvatljive intervencije u autorski tekst. Primjena znakova za označivanje pogrešaka i ispravljanje tiskarskoga sloga. Rad na različitim tipovima tekstova i analiza provedenih lektorskih postupaka.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjnjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anić, Vladimir; Silić, Josip. 2001. <i>Pravopis hrvatskoga jezika</i>, Zagreb : Novi Liber – Školska knjiga, Zagreb. 2. Babić, Stjepan; Moguš, Milan. 2010. <i>Hrvatski pravopis</i>, Zagreb: Školska knjiga. 3. Badurina, Lada; Marković, Ivan; Mićanović, Krešimir. ¹2007. ili ²2008. <i>Hrvatski pravopis</i>, Zagreb: Matica hrvatska. 4. Barić, Eugenija i sur. 1999. <i>Hrvatski jezični savjetnik</i>. Zagreb : Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. 5. Barić, Eugenija i sur. ⁴2003. <i>Hrvatska gramatika</i>. Zagreb : Školska knjiga. 6. <i>Hrvatski pravopis</i>. 2013. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. 7. <i>Jezik na križu i križ na jeziku – Lectori i jezična kultura</i>. 2005. Zagreb : Matica hrvatska. 8. Opačić, Nives. 2007. <i>Hrvatski jezični putokazi : Od razdraganosti preko straha do ravnodušnosti</i>, Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada. 9. Silić, Josip; Pranjković, Ivo. 2005. <i>Gramatika hrvatskoga jezika : za gimnazije i visoka učilišta</i>, Zagreb : Školska knjiga.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.

3.2.2. Opis obveznih predmeta u Modulu 2 *Hrvatski jezik u javnoj uporabi i stručnoj komunikaciji*

Stjecanje je specijalističkih znanja u modulu *Hrvatski jezik u javnoj uporabi i stručnoj komunikaciji* usmjereno ponajprije usvajanju praktičnih znanja koja se ponajprije odnose na zaposlene u javnim i administrativnim službama te državnome i privatnome sektoru u Republici Hrvatskoj i u Europskoj uniji. Stoga se ovaj modul sastoji od obveznih predmeta koji nude ovladavanje jezikom pisane i govorne poslovne i medijske komunikacije, usvajanje načela strukovnog jezika te uvježbavanja vještina javnoga govora. Modul je namijenjen novinarima, prevoditeljima, menadžerima, stručnim suradnicima, sudskim tumačima, javnim bilježnicima i sl. kojima nedostaje poznavanje načela pisane i govorne komunikacije na hrvatskome jeziku.

Predmet	Hrvatska poslovna komunikacija
Nositeljica	prof. dr. sc. Anđela Frančić; izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović
Izvoditeljice	prof. dr. sc. Anđela Frančić; izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović
Status predmeta	izborni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad
Opis predmeta	Studente će se upoznati s osnovnim značajkama administrativnoga funkcionalnog stila hrvatskoga standardnog jezika. Posebna će se pozornost posvetiti poslovnomu podstilu administrativnoga stila. Analizirat će se jezik pisane poslovne komunikacije te će se, slijedeći strukturne dijelove poslovnoga pisma, upozoriti na najčešće jezične (pravopisne, fonološke, morfološke, tvorbene, sintaktičke, leksičke) pogreške. Istučući važnost kulture govora u poslovnoj komunikaciji, upozorit će se na najčešće pravogovorne pogreške.
Ciljevi predmeta	Temeljni je cilj kolegija steći osnovna teorijska znanja o poslovnome podstilu administrativnoga funkcionalnog stila hrvatskoga standardnog jezika, osvijestiti potrebu i važnost primjene standardnoga jezika u poslovnoj komunikaciji te prepoznati najčešće pogreške u pisanoj i govornoj poslovnoj komunikaciji i načine njihova ispravljanja. Svojim sadržajem predmet korelira u najširemu smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnoga specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog jezikoslovlja.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Nakon odslušanoga kolegija studenti će: <ul style="list-style-type: none">– ovladati zakonitostima poslovnoga podstila administrativnoga funkcionalnog stila hrvatskoga standardnog jezika i standardnojezičnim normama u poslovnoj komunikaciji– znati primijeniti stečeno teorijsko znanje u pisanoj i govornoj poslovnoj komunikaciji.

Sadržaj predmeta	Komunikacija. Hrvatski standardni jezik. Funkcionalni stilovi hrvatskoga standardnog jezika. Podstilovi administrativnoga funkcionalnog stila. Poslovni podstil administrativnoga funkcionalnog stila. Pisana i govorna poslovna komunikacija. Primjena standardnojezičnih normi u pisanoj i govornoj poslovnoj komunikaciji.
Obveze studenata Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata Literatura	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka. pismeni ispit <ol style="list-style-type: none"> 1. Frančić, Anđela; Bernardina Petrović. 2013. <i>Hrvatski jezik i jezična kultura</i>. Zaprešić: Visoka škola za poslovanje i upravljanje „Baltazar Adam Krčelić“ 2. Hudeček, Lana; Matković, Maja; Ćutuk, Igor. 2011. <i>Jezični priručnik Coca-Cole HBC Hrvatska - Hrvatski jezik u poslovnoj komunikaciji</i>. Zagreb: Coca-Cola HBC Hrvatska d. o. o. (http://www.prirucnik.hr/) 3. Katnić-Bakaršić, Marina. <i>Lingvistička stilistika</i>. Prague, Budapest: Open Society Institute, Center for Publishing Development Electronic Publishing Program. (ttp://www.e-lib.rss.cz) 4. Opačić, Nives. 2009. <i>Reci mi to kratko i jasno : hrvatski za normalne ljude</i>. Zagreb: Novi Liber. 5. Ožanić, Marijan. 2005. <i>Poslovna pisma ili kako napisati učinkovito poslovno pismo</i>. Zagreb: Tehnološki park. 6. Silić, Josip. 2006. Administrativno-poslovni stil. <i>Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika</i>. Zagreb: Disput, str. 65-74. 7. Škarić, Ivo. 2003. <i>Temeljci suvremenoga govorništva</i>. Zagreb: Školska knjiga, Zagreb. 8. Škarić, Ivo. 2006. <i>Hrvatski govorili!</i> Zagreb: Školska knjiga.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet Nositelj Izvoditelji Status predmeta Semestar Bodovna vrijednost Oblici provođenja nastave Opis predmeta	Hrvatski strukovni jezik izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović dr. sc. Milica Mihaljević, znan. savj. u trajnome zvanju obvezni 1. 6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad U kolegiju će se krenuti od određenja nazivoslovlja (terminologije) kao interdisciplinarne znanstvene grane te određenja nazivlja kao skupa normiranih naziva. Studenti će se upoznati sa sadržajem međunarodnih terminoloških norma (ISO). Studenti će se upoznati s osnovnim terminološkim nazivima, načinom postanka novih naziva (posebno tvorbom naziva), utjecajem stranih (posebno engleskoga)

Ciljevi predmeta	<p>jezika na stvaranje hrvatskoga nazivlja, terminološkim načelima, tipičnim pogreškama pri postanku naziva i njihovu definiranju. Sve navedeno oprimjerit će se s pomoću naziva različitih struka. Normiranje i normiranost značajke su standardnoga jezika, pa onda i nazivlja koje pripada standardnomu jeziku. Stoga će se među istoznačnim nazivima odrediti kojim nazivima treba dati prednost (primjena terminoloških načela). Također će se nazivlju pristupiti kao jednoj od temeljnih značajki znanstvenoga funkcionalnog stila. Studenti će se upoznati s osnovama terminografskoga rada te pristupom izradbi terminoloških rječnika, baza podataka i glosara.</p> <p>Temeljni je cilj kolegija steći osnovna teorijska znanja o hrvatskome strukovnom jeziku s osobitim obzirom na hrvatsko strukovno nazivlje. Svojim sadržajem predmet korelira u najširem smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnog specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog jezikoslovlja.</p>
Uvjeti za upis Očekivani ishodi učenja za predmet	<p>nema</p> <p>Studenti će znati praktično primijeniti teorijske spoznaje i stečena znanja.</p> <p>Očekuje se da student nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih svih obveza biti sposoban:</p>
Sadržaj predmeta	<ul style="list-style-type: none"> – definirati osnovne pojmove hrvatskoga strukovnog jezika i hrvatskoga strukovnoga nazivlja – ovladati osnovama nazivoslovlja i služiti se osnovnim terminološkim nazivljem – samostalno uočavati terminološke probleme različitih struka – samostalno rješavati terminološke probleme različitih struka – terminološki urediti stručni tekst. – definiranje osnovnih pojmova: terminologija, nazivlje, naziv, termin – analiza semantičkih odnosi među nazivima (sinonimija, homonimija, antonimija, meronimija, hiperonimija...) – načini postanka hrvatskih naziva (tvorba riječi, višerječni nazivi) – terminološka načela i njihova primjena na nazivlje odabranih struka – odnos terminologa i lektora – vježbe terminološkog uređivanja odabranih stručnih tekstova – terminografija
Obveze studenata Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata Polazna literatura	<p>Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka. pismeni ispit</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Frančić, Anđela; Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica. 2006. <i>Normativnost i višefunkcionalnost u hrvatskome standardnom jeziku</i>, Zagreb – Hrvatska sveučilišna naklada. 2. Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica. 2011. <i>Terminološki priručnik</i>, Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb.

Načini praćenja kvalitete	<p>3. Halonja, Anton; Mihaljević, Milica. 2012. Od računalnoga žargona do računalnoga nazivlja. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje i Hrvatska sveučilišna naklada. Zagreb.</p> <p>Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.</p>
Predmet	Javni govor
Nositeljica	izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović; doc. dr. sc. Jelena Vlašić Duić
Izvoditeljica	doc. dr. sc. Jelena Vlašić Duić
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, seminar, seminarski rad, konzultacije, samostalni rad
Opis predmeta	Kolegij se sastoji od predavanja i uvježbavanja vještina javnoga govora. Obradit će se razlika između privatnoga i javnoga govora, faze pripreme govora, kompozicija govora, kritičko slušanje, glas i dikcija. Opisat će se osobine nekih monoloških i dijaloških govorničkih vrsta.
Ciljevi predmeta	Na kolegiju se stječu potrebna znanja za uspješno govorno komuniciranje. Usvajaju se pravila nekih monoloških i dijaloških govorničkih vrsta, stječu se osnovna znanja o govorništvu, o fazama pripreme govora, kompoziciji govora, profiliranju publike te se uvježbavaju govori, slušanje i procjena govornih nastupa. Osvijestit će izgovorna odstupanja od standarda, steći će se govorne vještine kojima se poboljšava dikcija i govorna glatkoća te će se usvojiti pravila govornoga bontona.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Na temelju teorijskoga znanja i iskustva studenti će moći analizirati javni govor, govorne nastupe, posebice govornu izvedbu, ali i strukturu pojedinih govornih vrsta. Unaprijedit će svoju dikciju i cjelokupnu govorničku vještinu.
Sadržaj predmeta	Odnos jezika i govora. Javni govor i privatni govor. Glas i izgovor. Usvajanje ispravne artikulacije u izgovoru glasnika hrvatskoga jezika. Monološke i dijaloške govorničke vrste. Faze pripreme govora. Kompozicija govora. Profiliranje publike. Govorna izvedba. Uvježbavanje govora. Slušanje govora. Govorni bonton.
Obveze studenata	Studenti trebaju održati barem jedan monološki govor, jedan govor dijaloške vrste te govornu improvizaciju. Trebaju redovito pohađati kolegij, aktivno sudjelovati na seminarima, samostalno izvoditi artikulacijske vježbe i primijeniti naučeno u govorima koje će održati.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	Vrednuje se izvršavanje obveza i aktivnosti na seminarima. Ispit je usmeni.
Literatura	1. Beebe, S. A., Beebe, S. J. (1991). <i>PublicSpeaking</i> , New Jersey:Prentice-Hall.

2. Berry, C. (1997). *Glumac i glas*, Zagreb: AGM. (prevela Antonija Čutić)
3. Letica, Z. (2003). *Televizijsko novinarstvo: temelji profesionalizma*, Zagreb: Disput.
4. Lucas, Stephen E. (1998) *The art of public speaking*, Boston Mass: McGrawHill.
5. Škarić, I. (2007). *Fonetika hrvatskoga književnoga jezika*, u (ur. A. Kovačec) *Glasovi i oblici hrvatskoga književnoga jezika*, Zagreb: Nakladni zavod Globus.
6. Škarić, Ivo (2007) *Temelji suvremenoga govorništva*, Zagreb: Školska knjiga.
7. Varošanec-Škarić, G. (2010). *Fonetska njega glasa i izgovora*, Zagreb: FF press.

Načini praćenja kvalitete

Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.

Predmet

Jezik i stil suvremene medijske i poslovne komunikacije

Nositelj

izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović

Izvoditelji

dr. sc. Lana Hudeček, znan. savj.

Status predmeta

Obvezni

Semestar

1.

Bodovna vrijednost

6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit

Oblici provođenja nastave

predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad

Opis predmeta

Obrađuju se publicistički i administrativni stil hrvatskoga jezika i određuju njihove značajke na svim jezičnim razinama (pravopisnoj, gramatičkoj, leksičkoj, stilskoj). Obrađuje se odnos općeobvezujuće jezične norme i norme pojedinoga funkcionalnoga stila, problemi u prevođenju povezani s funkcionalnim stilom teksta (npr. sintaktičko kalkiranje u publicističkom i administrativnom stilu, funkcionalni pravopis). Osobita se pozornost pridaje obavijesnome publicističkom stilu koji se ostvaruje u tiskanim i elektroničkim medijima i nekim žanrovima administrativnoga funkcionalnoga stila koji su u literaturi razmjerno slabo obrađeni (npr. tekstovi odnosa s javnošću – koji otvaraju područje u kojemu se isprepliću publicistički i administrativni stil – te tekstovi koji pripadaju suvremenoj poslovnoj komunikaciji velikih tvrtka). Posebna se pozornost pridaje suvremenomu komunikološkom i poslovnom nazivlje.

Ciljevi predmeta

Temeljni je cilj kolegija ovladati jezičnim i funkcionalnostilskim značajkama na svim razinama hrvatskoga standardnog jezika.

Uvjeti za upis

nema

Očekivani ishodi

Nakon polaganja ovoga kolegija student će moći:

učenja za predmet

- definirati pravila koja upravljaju različitim funkcionalnim stilovima (s osobitim naglaskom na publicistički stil koji se ostvaruje u tiskanim i elektroničkim medijima te na administrativni stil koji se ostvaruje u suvremenoj poslovnoj komunikaciji).

Sadržaj predmeta	<ul style="list-style-type: none"> – primijeniti analogijom ta pravila i u slučajevima koji mu nisu bila dana kao primjer. – sastaviti tekstove različitih žanrova aktualnoga obavijesno-publicističkoga i poslovnoga administrativnoga stila <p>Funkcionalni stilovi hrvatskoga standardnoga jezika s osobitim obzirom na publicistički, administrativni i znanstveni; odnos pojedinoga žanra publicističkoga stila i njegova jezika; jezik u tiskanim i elektroničkim medijima; status pogreške u standardnome jeziku, temelji administrativnoga stila s osobitim obzirom na suvremenu poslovnu komunikaciju; utjecaj engleskoga na hrvatski jezik na svim razinama: pravopisnoj, fonološkoj, tvorbenoj i sintaktičkoj, anglizmi i engleske riječi u jeziku medija; aktualno komunikacijsko i poslovno nazivlje</p>
Obveze studenata Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata Literatura	<p>Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka. pismeni ispit</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hudeček , Lana, Mihaljević, Milica 2009. <i>Jezik medija – publicistički funkcionalni stil</i>. Hrvatska sveučilišna naklada. Zagreb. 2. Hudeček, Lana, Matković, Maja (u suradnji s Igorom Čutukom) 2011.¹, 2012.² <i>Jezični priručnik Coca-Cole HBC Hrvatska</i>. Coca-Cola HBC Hrvatska. Zagreb. (mrežno izdanje: www.prirucnik.hr) 3. Hudeček, Lana, Mihaljević, Milica 2009. Utjecaj publicističkoga funkcionalnog stila na standardni jezik. <i>Zbornik radova s Okruglog stola Novi mediji – nove tehnologije – novi moral</i>. Hrvatski studiji Sveučilišta u Zagrebu. Str. 78–88 4. Hudeček, Lana, Vukojević, Luka 2009. Funkcionalnostilska raslojenost sredstava za izricanje posvojnosti u hrvatskome standardnom jeziku i njihov normativni status. <i>Jezični varijeteti i nacionalni identiteti</i>. Disput. Zagreb. 5. Pranjko, Ivo 1996. Funkcionalni stilovi i sintaksa, <i>Suvremena lingvistika</i> 22 41/42: 519–527. 6. Silić, Josip 2006. <i>Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika</i>. disput. Zagreb. 7. Silić, Josip; Pranjko, Ivo 2005. <i>Gramatika hrvatskoga jezika : za gimnazije i visoka učilišta</i>. Školska knjiga. Zagreb.
Načini praćenja kvalitete	<p>Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.</p>
Predmet Nositeljica Izvoditeljica Status predmeta Semestar Bodovna vrijednost Oblici provođenja	<p>Uporabni tekstovi na hrvatskome jeziku</p> <p>izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović obvezni 1. 6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad</p>

nastave	
Opis predmeta	<p>Studente će se upoznati sa sadržajnim, strukturnim, jezičnim, stilskim, pragmatičkim i komunikacijskim značajkama odabranih uporabnih tekstova na hrvatskome jeziku s osobitim obzirom na različite aspekte funkcioniranja jezika i njegovih organizacijskih oblika, što će pridonijeti i ovladavanju toga izričaja u komunikacijskoj praksi.</p> <p>Svojim sadržajem predmet korelira u najširem smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnog specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog jezikoslovlja.</p>
Ciljevi predmeta	<p>Temeljni je cilj predmeta upoznati studente s uporabnim tekstovima kao predmetom lingvistike tekstnih vrsta i ukazati na suodnos tipičnoga situacijskog konteksta, funkcije, sadržaja, strukture, jezičnih izraza i sredstava drugih semantičkih sustava s osobitim obzirom na tipove uporabnih tekstova u javnoj uporabi i stručnoj komunikaciji.</p>
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	<p>Očekuje se da student nakon odslušanoga kolegija i ispunjenih obveza biti sposoban:</p> <ul style="list-style-type: none"> – definirati sadržajne, strukture, jezične i stilske značajke uporabnih tekstova – ovladati oblikovanjem odabranih tipova uporabnih tekstova – primijeniti teorijska i praktična znanja o uporabnim tekstovima na bilo kojem tipu uporabnih tekstova na hrvatskome jeziku – ispraviti sadržajne, strukturne, jezične i stilske pogreške koje se pojavljuju u uporabnim tekstovima.
Sadržaj predmeta	<p>Tekst u lingvističkome opisu. Tekst, kontekst i diskurs. Modeli opisa i analize teksta i tekstnih vrsta. Sadržajna, strukturna, stilska, jezična i komunikacijska i pragmatička obilježja uporabnih tekstova. Asertivni, direktivni, komisivni, ekspresivni i deklarativni uporabni tekstovi na hrvatskome jeziku. Sastavljanje odabranih uporabnih tekstova.</p>
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Polazna literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brinker, Klaus. 1992. <i>Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden</i>. Berlin : Schmidt. 2. Brown, Gillian; Yule, George. 1983. <i>Discourse Analysis</i>. Cambridge : Cambridge University Press. 3. <i>Diskurs i diskursi</i> : zbornik u čast Svenki Savić [ur. Vera Vasić]. 2010. Novi Sad : Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu. 4. Gee, James Paul. 2005. <i>An Introduction to Discourse Analysis Theory and Method</i>. London : Routledge. 5. Ivanetić, Nada. 2003. <i>Uporabni tekstovi</i>, Zagreb : Zavod za lingvistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. 6. Kovačević, Marina; Badurina, Lada. 2001. <i>Raslojavanje jezične stvarnosti</i>, Rijeka : Dometi.

Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
---------------------------	---

3.2.3. Opis obveznih specijalističkih kolegija u Modulu 3 – *Poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika*

Stjecanje je specijalističkih znanja u modulu *Poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika* usmjereno ponajprije usvajanju osnovnih znanja u području hrvatskoga kao inoga (drugoga, stranoga i nasljednoga) jezika, osposobljavanju polaznika za samostalnu izradu nastavnih materijala, silaba, nastavnih programa, udžbenika i priručnika, usvajanju vještina poučavanja hrvatskoga kao inoga jezika u praksi i ovladavanju procjenjivanja poznavanja hrvatskoga kao inoga jezika. Modul je namijenjen predavačima koji u školama stranih jezika poučavaju hrvatski kao ini jezik i lektorima hrvatskoga jezika na stranim sveučilištima jer nema ni preddiplomskoga, ni diplomskoga, ni poslijediplomskoga studija na kojemu se proučava hrvatski kao ini jezik. Stoga je ovaj modul prigoda da predavači hrvatskoga kao inoga jezika steknu specijalizirana znanja o hrvatskome kao inome jeziku.

Predmet	Hrvatski kao ini jezik
Nositelj	prof. dr. sc. Zrinka Jelaska
Izvoditelji	dr. sc. Marica Čilaš Mikulić; dr. sc. Ivančica Banković-Mandić
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, seminari, konzultacije, izrada seminarskoga rada
Ciljevi predmeta	Temeljni je cilj kolegija razlikovanje hrvatskoga kao prvoga jezika i hrvatskoga kao inoga jezika koji obuhvaća hrvatski kao drugi, hrvatski kao strani i hrvatski kao nasljedni jezik, ovladavanje osnovnim nazivljem iz tog područja, razlikovanje prijamnog i proizvodnog pristupa hrvatskomu jeziku, produbljanje i proširivanje znanja o gramatičkim kategorijama iz perspektive hrvatskoga kao inoga. Polaznike će se uputiti i u metodologiju opisa gramatičkih kategorija unutar područja hrvatskoga kao inog jezika tako da se osposobe za problemski pristup tim pitanjima i istraživački rad.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Nakon završenog kolegija student: <ul style="list-style-type: none"> - vlada stručnim nazivljem - razlikuje prijamni od proizvodnog pristupa jeziku - sagledava razlike između hrvatskog kao prvoga i hrvatskog kao inoga jezika - razumije sve važne aspekte hrvatskoga kao inoga jezika - razlikuje opseg i sadržaj gramatičkih kategorija iz perspektive hrvatskoga kao prvoga i inoga jezika - poznaje metodologiju provođenja istraživanja u području usvajanja

	<p>gramatike hrvatskoga jezika kao inoga</p> <ul style="list-style-type: none"> - samostalno izrađuje gramatičke preglede i vježbe u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika.
Sadržaj predmeta	Hrvatski kao prvi jezik naspram hrvatskoga kao inoga jezika, jezične djelatnosti i ini jezik, proizvodni i prijamni pristup hrvatskome jeziku, hrvatski kao ini jezik u društvu, hrvatski kao ini jezik kao predmet znanstvenog proučavanja, poučavanje hrvatskog kao inog jezika, jezične kategorije broja, roda, padeža, vida, stanja, lica, vremena, načina i rečenice iz perspektive hrvatskoga kao inoga jezika, odnos hrvatskoga jezika sa srodnim i nesrodnim jezicima.
Obveze studenata	Redovito pohađanje nastave, pisanje zadaća i pisanje seminarskoga rada.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Barić, Eugenija i sur. (42003). <i>Hrvatska gramatika</i>. Zagreb : Školska knjiga 2. Cvikić, Lidija (ur.) <i>Drugi jezik hrvatski</i>, Zagreb, Profil. 3. Jelaska, Zrinka i sur. 2005. <i>Hrvatski kao drugi i strani jezik</i>, Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada. 4. Raguž, Dragutin. 1997. <i>Praktična hrvatska gramatika</i>, Zagreb : Medicinska naklada. 5. Silić, Josip; Pranjaković, Ivo. 2005. <i>Gramatika hrvatskoga jezika : za gimnazije i visoka učilišta</i>, Zagreb : Školska knjiga.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Izrada programa, silaba, nastavnih materijala i priručnika za hrvatski kao ini jezik
Nositelj	prof. dr. sc. Zrinka Jelaska
Izvoditelji	dr. sc. Milvia Gulešić Machata; dr. sc. Sanda Lucija Udier
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, seminari, konzultacije, samostalni rad
Ciljevi predmeta	Osposobiti studenta za samostalnu izradu nastavnih materijala, silaba, nastavnih programa, udžbenika i priručnika.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	<p>Nakon završenog kolegija student:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razumije teorijske principe na kojima se temelji izrada nastavnih programa, silaba, materijala, udžbenika i priručnika za hrvatski kao ini jezik - samostalno planira kolegije iz poučavanja hrvatskoga kao inog jezika - samostalno osmišljava silabe kolegija za poučavanje hrvatskoga kao

	inog jezika
	<ul style="list-style-type: none"> - samostalno izrađuje vlastite nastavne materijale za sve oblike nastave - vlada principima izrade priručnika i udžbenika za hrvatski kao ini jezik - sposoban je samostalno procijeniti, odabrati i prilagoditi postojeće nastavne materijale specifičnim potrebama učenika koje poučava.
Sadržaj predmeta	Izrada programa za poučavanje hrvatskog kao inog jezika, planiranje i osmišljavanje nastave, izrada silaba, izrada i izabiranje nastavnih materijala, udžbenika i priručnika za nastavu hrvatskoga kao inoga jezika, obilježja i svojstva nastavnih programa, silaba, udžbenika i priručnika namijenjenih različitim razinama učenja hrvatskoga kao inoga jezika i različitim vrstama učenika, opći kriteriji izrade materijala za poučavanje i njihova vrednovanja.
Obveze studenata	Redovito pohađanje nastave i pisanje seminarskog rada.
Ocjnjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bailey, K. M., Curtis, A. i Nunan, D. (2001) Pursuing Professional Development. Thomson Learning. 2. Grgić, A., Gulešić Machata, M. i Nazalević Čučević, I. (ur) (2013) Hrvatski B1 : Opisni okvir razine B1 za hrvatski jezik. Zagreb, FF press. 3. J. C. Richards, 2003, Curriculum Development in Language Teaching, Cambridge Language Education 4. T. Woodward, 2007, Planning Lessons and Courses, Cambridge University Press. 5. Vijeće Europe (2005) Zajednički europski referentni okvir za jezike. Zagreb, Školska knjiga. 6. W. Littlewood (2002) Foreign and Second Language Learning. Cambridge, Cambridge University Press.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Ovladavanje hrvatskim kao inim jezikom
Nositelj	prof. dr. sc. Zrinka Jelaska
Izvoditelji	dr. sc. Milvia Gulešić Machata, znan. sur.; Ana Grgić
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, seminari, konzultacije, samostalni rad
Ciljevi predmeta	<p>Cilj je predmeta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ovladavanje osnovnim psiholingvističkim i glotodidaktičkim pojmovima i terminologijom vezanim za ini jezik (ovladavanje jezikom, učenje jezika, usvajanje jezika, poučavanje jezika) - ovladavanje osnovama jednojezičnosti, dvojezičnosti i višejezičnosti

Uvjeti za upis	- ovladavanje osnovnim teorijama o učenju, usvajanju i poučavanju jezika
Očekivani ishodi učenja za predmet	- stjecanje uvida u procesa usvajanja, obrade i uporabe drugoga jezika - razvijanje kritičkog stava o teorijama usvajanja jezika - priprema za istraživanje ovladavanje inim jezikom. nema Nakon završenog kolegija student:
Sadržaj predmeta	- razlikuje osnovne pojmove i termine o ovladavanju inim jezikom - razumije proces ovladavanja jezikom - okvirno poznaje metodologiju istraživanja usvajanja inog jezika - vlada stručnim nazivljem o usvajanju inoga jezika - razlikuje prijamni od proizvodnog pristupa jeziku - sagledava razlike između hrvatskog kao prvoga i hrvatskog kao inoga jezika - razumije čimbenike (jezične, psihološke i društvene) koji utječu na proces ovladavanja inim jezikom - upoznat je s glavnim teorijama ovladavanja inim jezikom i metodologijom proučavanja inog jezika.
Obveze studenata Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata Literatura	Jednojezičnost i višejezičnost, višejezičnost kao psiholingvistički i sociolingvistički fenomen, višejezičnost kao predmet znanstvenih istraživanja, višejezičnost i poučavanje jezika, usvajanje inoga jezika i faktori koji djeluju na njega, teorije usvajanja inog jezika. Redovito pohađanje nastave i izvršavanje seminarskih obveza. pismeni ispit 1. M. Medved Krajnović, 2010, <i>Od jednojezičnosti do višejezičnosti</i> , Zagreb, Leykam. 2. Mihaljević Djigunović, J. (1998). <i>Uloga afektivnih faktora u učenju stranoga jezika</i> . Zagreb: Filozofski fakultet. 3. P. M. Lightbown, N. Spada, 2006, <i>How Languages are Learned</i> , Oxford University Press. 4. Prebeg-Vilke, M. (1991) <i>Vaše dijete i jezik: materinski, drugi i strani</i> , Zagreb, Školska knjiga. 5. Vijeće Europe (2005) <i>Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje</i> , Zagreb, Školska knjiga. 6. W. Littlewood, 2002, <i>Foreign and Second Language Learning</i> , Oxford University Press.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Poučavanje hrvatskog kao inoga jezika u praksi
Nositelj	prof. dr. sc. Zrinka Jelaska
Izvoditelji	Marinela Aleksovski, prof. i Jelena Cvitanušić Tvico, prof.
Status predmeta	obvezni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti

	polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, seminari, konzultacije, samostalni rad, hospitacije na nastavi hrvatskoga kao inoga jezika
Ciljevi predmeta	Osposobiti studenta za samostalno izvođenje nastave iz hrvatskoga kao inoga jezika.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Student: <ul style="list-style-type: none"> – sagledava sve elemente od kojih se sastoji izvođenje nastave iz hrvatskoga kao inoga jezika – samostalno izrađuje nastavne materijale iz hrvatskoga kao inoga jezika – samostalno izvodi nastavu iz hrvatskog kao inog jezika.
Sadržaj predmeta	Predmet se sastoji od predavanja i seminara na kojima se obrađuju elementi nastave hrvatskoga kao inoga jezika (planiranje programa prema ishodima učenja, izrada silaba, izbor i izrada nastavnih materijala, priprema za rad u nastavi), kao i od hospitiranja na nastavi hrvatskog kao inog jezika na Croaticumu – Centru za hrvatski kao strani jezik te izrada samostalnih nastavnih materijala i održavanje oglednog sata na kojem će ti materijali biti upotrijebljeni.
Obveze studenata	Redovito pohađanje predavanja i seminara, hospitiranje na nastavi hrvatskoga kao inoga na Croaticumu, pisanje samostalnih nastavnih materijala i rad u nastavi s vlastitim materijalima.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit, izrada samostalnih nastavnih materijala, održavanje samostalnog nastavnog sata.
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bailey, K. M., Allwright, D. (2002) Focus on the Language Classroom. Cambridge, Cambridge University Press. 2. Dobbs, J. (2001) Using the Board in the Language Classroom. Cambridge, Cambridge University Press. 3. Gower, R., Phillips, D. i Walters, S. (2005) Teaching Practice. Oxford, Macmillan. 4. Seymour, D. i Popova, M. (2005) 700 Classroom Activities. Oxford, McMillan. 5. Tarone, E., Yule, G. (1995) Focus on the Language Learner. Oxford, Oxford University Press. 6. Woodward, T. (2007) Planning Lessons and Courses. Cambridge, Cambridge University Press.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Procjenjivanje poznavanja hrvatskoga kao inoga jezika
Nositelj	prof. dr. sc. Zrinka Jelaska
Izvoditelji	dr. sc. Antonio-Toni Juričić, Ana Grgić, prof. i Iva Nazalević Čučević, prof.
Status predmeta	izborni
Semestar	1.
Bodovna vrijednost	6 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti

	polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, seminari, konzultacije, seminarski rad
Opis predmeta	Predmet će se baviti definiranjem razina znanja hrvatskoga kao inoga jezika i opisom različitih kompetencija na tim razinama (fonološke, pravopisne, gramatičke, leksičke...), metodologijom izrade ispita iz hrvatskoga kao inoga jezika i vrednovanjem pisane i usmene produkcije.
Ciljevi predmeta	Glavni je cilj kolegija upoznati studente s različitim kompetencijama na različitim razinama znanja hrvatskoga kao inoga jezika te ih osposobiti za samostalnu izradu testova za nastavne svrhe.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	<p>Studenti će:</p> <ul style="list-style-type: none"> – steći spoznaje o komunikacijskoj, izgovornoj, gramatičkoj, pravopisnoj, pragmatičnoj i sociokulturnoj kompetenciji – steći spoznaje o različitim jezičnim funkcijama na svakoj razini znanja hrvatskoga kao inoga jezika – steći spoznaje o načelima po kojima trebaju biti izrađeni jezični ispiti kao glavna mjerna sredstva jezičnoga znanja – steći spoznaje o različitim namjenama ispitivanja – samostalno izrađivati ispite iz hrvatskoga jezika kao inoga na različitim razinama jezične kompetencije namijenjene različitim korisnicima
Sadržaj predmeta	Kolegij će se baviti metodologijom i praksom oblikovanja jezičnih ispita, analizom ispitnih rezultata, tipovima ispita i zadataka, jezičnim aktivnostima i kompetencijama, strategijama učenja, vrstama grešaka, načinima vrednovanja rezultata, evaluacijom ispitivanja te certificiranjem hrvatskoga kao inog jezika.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Angelo, T., Cross, K. (1993) A Handbook of Classroom Assessment Techniques for College Teachers. San Francisco: Jossey-Bass. 2. Bachman, L. R. (2004). Statistical Analyses for Language Assessment, Cambridge: Cambridge University Press. 233 3. Bachman, Lyle F. (2007). Fundamental Considerations in Language Testing. Oxford: Oxford University Press. 4. Jelaska, Zrinka i Cvikić, Lidija (2008). Procjenjivanje i vrjednovanje u hrvatskome jeziku. Lahor 5. Zagreb: Hrvatsko filološko društvo. 115–125. 5. Madsen, H. S. (1983). Techniques in testing. New York – Oxford: Oxford University Press. 6. Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje. (2005). Zagreb: Školska knjiga i Vijeće Europe.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje studenata.

3.2.4. Opis izbornih predmeta

Izborni su predmeti ponuđeni polaznicima svih triju modula koji ih odabiru u skladu sa svojim profesionalnim okvirima i osobnim afinitetima.

Polaznici svakoga modula u drugome semestru odabiru dva izborna predmeta s ponuđenoga popisa.

	Imena i hrvatska standardnojezična norma
Predmet	
Nositeljica	prof. dr. sc. Anđela Frančić
Izvoditeljica	prof. dr. sc. Anđela Frančić
Status predmeta	izborni
Semestar	2.
Bodovna vrijednost	5 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzultacije, seminarski rad
Opis predmeta	Predmet je usmjeren na standardnojezični pristup opisu imena u hrvatskome jeziku i na normativne probleme s imenima i njihovim službenim i neslužbenim likovima koji se pojavljuju u komunikacijskoj praksi. Bit će riječi o statusu imena na slovopisnoj, pravopisnoj morfološkoj, rječotvornoj, sintaktičkoj i leksičko-semantičkoj normi hrvatskoga standardnog jezika.
Ciljevi predmeta	Temeljni je cilj kolegija upoznati studente sa specifičnošću imena vodeći računa o distinkciji imena i apelativa u standardnojezičnoj uporabi te im ukazati na normativne značajke imena u hrvatskome standardnom jeziku i na normativne probleme s imenima koji se pojavljuju u komunikacijskoj praksi.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Očekuje se da će studenti moći: <ul style="list-style-type: none">– definirati osnovne onomastičke pojmove– usvojiti razliku između apelativa i imena u standardnojezičnoj normativistici– samostalno rješavati zadatke s imenima kao problemskim polazištem– primijeniti pravopisna i gramatička pravila koja se tiču imena kao <i>sui generis</i>.
Sadržaj predmeta	Imena kao predmet onomastičkih istraživanja. Imena u službenoj i neslužbenoj komunikaciji. Ime i apelativ. Imena i standardnojezična norma. Imena i pravopisna norma. Imena i gramatička norma. Imena i leksičko-semantička norma. Višerječna imena.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none">1. Blanár, Vincent 1996. <i>Teória vlastného mena – Status, organizácia a fungovanie v spoločenskej komunikácii</i>. Veda, Vydateľ'stvo Slovenskej akadémie vied. Bratislava.2. Frančić, Anđela; Petrović, Bernardina. 2013. <i>Hrvatski jezik i jezična</i>

	<p><i>kultura</i>. Visoka škola za poslovanje i upravljanje „Baltazar Adam Krčelić“. Zaprešić.</p> <p>3. Šimundić, Mate. 1988. <i>Rječnik osobnih imena</i>. Nakladni zavod Matice hrvatske. Zagreb.</p> <p>4. Šimunović, Petar. 2009. <i>Uvod u hrvatsko imenoslovlje</i>. Golden marketing – Školska knjiga. Zagreb.</p> <p>5. Hrvatski priručnici (popis dostupan na stranici http://www.hrvatskiplus.org/page.php?id=72&naslov=bibliografije).</p>
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Hrvatska književnost i kultura u nastavi hrvatskoga kao inog jezika
Nositelj	prof. dr. sc. Zrinka Jelaska
Izvoditelji	dr. sc. Antonio Juričić; dr. sc. Sanda Lucija Udier
Status predmeta	izborni
Semestar	2.
Bodovna vrijednost	5 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, konzultacije, seminarski rad
Opis predmeta	Predmet će biti usmjeren na osposobljavanje studenata, budućih nastavnika hrvatskoga kao inoga jezika za razvijanje kulturalne i međukulturalne sastavnice nastave hrvatskog kao inog jezika. Bit će riječi o hrvatskoj književnosti i kulturni fenomenima koji u nastavi hrvatskoga kao inog jezika doprinose razvijanju pojedinih jezičnih vještina, ali i kulturalne kompetencije.
Ciljevi predmeta	Glavni je cilj kolegija upoznati studente s ulogom književnosti i kulture u nastavi hrvatskoga kao inog jezika te ih osposobiti za samostalnu izradu nastavnih materijala koji se temelje na literarnim i kulturalnim tekstovima, kao i za organizaciju kulturnih aktivnosti sa svrhom razvijanja kulturalne i međukulturalne kompetencije.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Očekuje se da će studenti: <ul style="list-style-type: none"> – steći osnovne spoznaje o ulozi književnosti i kulture u nastavi hrvatskoga kao inog jezika – samostalno interpretirati književna djela i kulturne fenomene u kontekstu nastave hrvatskoga kao inog jezika – samostalno izrađivati nastavne materijale koji obrađuju književne i kulturalne teme na nastavi hrvatskoga kao inog jezika – samostalno organizirati i provoditi aktivnosti koje služe razvijanju međukulturalne i kulturalne kompetencije u studenata hrvatskoga kao inoga jezika
Sadržaj predmeta	Na nastavi će se interpretirati pojedina književna djela, njihovi jezici, poetike i žanrovi, iščitavati autopoetički i metatekstualni komentari, istraživati utjecaji medija i ideologija te preplitanja 'visoke' i 'niske' kulture. Uspostavljat će se veze sa srodnim pojavama u europskoj i

Obveze studenata Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata Literatura	svjetskoj književnoj i kulturnoj produkciji. Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka. pismeni ispit
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Benjak, Mirjana; Požgaj Hadži, Vesna (ur.), 2005, <i>Bez predrasuda i stereotipa: interkulturalna komunikacijska kompetencija u društvenom i političkom kontekstu</i>, Rijeka, Izdavački centar. 2. Bošnjak, Branimir (ur.), 2004, <i>Medij hrvatske književnosti 20. stoljeća</i>, Zagreb, Altagama. 3. Gillian Lazar, 1993, <i>Literature and Language Teaching</i>, Cambridge, Cambridge University Press. 4. Kolanović, Maša, 2011, <i>Udarnik! Buntovnik? Potrošač... Popularna kultura i hrvatski roman od socijalizma do tranzicije</i>, Zagreb, Naklada Ljevak. 5. Kramsch, C. (2007) <i>Language and Culture</i>. Oxford, Oxford University Press. 6. Požgaj Hadži, Vesna; Smolić, Marija; Benjak, Mirjana, 2007, <i>Hrvatski izvana</i>, Zagreb, Školska knjiga. 7. Udier, Sanda Lucija, 2011, <i>Fikcija i fakcija. Rasprava o jeziku književnosti na predlošcima tekstova Miljenka Jergovića</i>, Zagreb, Disput.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Informacijske tehnologije
Nositelj	doc. dr. sc. Krešimir Pavlina
Izvoditelj(i)	doc. dr. sc. Krešimir Pavlina
Status predmeta	izborni
Semestar	2.
Bodovna vrijednost	5 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, vježbe, samostalni rad
Opis predmeta	Informatička pismenost postaje jedna od temeljnih pismenosti suvremenoga doba te bi stoga svaki pojedinac trebao savladati njezine osnove. Povećanom umreženošću suvremenoga svijeta mrežne stranice postale su temeljni medij za prijenos informacija. Ovaj predmet usmjeren je na primjenu informacijskih tehnologija u izradi mrežnih stranica.
Ciljevi predmeta	Student treba upoznati načine izrade mrežnih stranica. Posebna pozornost bit će posvećena dizajnu i arhitekturi informacija na stranicama, vrstama mrežnih korisnika i pristupačnosti stranica. Praktičnim radom na konkretnim projektima student će ovladati osnovnim vještinama izrade i održavanje mrežnih stranica.
Uvjeti za upis	nema

Očekivani ishodi učenja za predmet	1. izrada statičkih mrežnih stranica
Sadržaj predmeta	2. primjena baza podataka pri razvoju web aplikacija 1. Osnovni dizajn, struktura i sadržaj XHTML stranice, 2. Hipertekst, 3. Grafika, grafičke mape, 4. Tablice, obrasci i elementi obrasca 5. Dizajn i arhitektura informacija; 6. Vrstemrežnih korisnika; 7. Elementi navigacije; pristupačnost
Obveze studenata	Pohađanje nastave, izrada projektnog zadatka
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	Izrada projektnog zadatka – 50% Pismeni ispit – 50%
	izvrstan (5) – 90-100% vrlo dobar (4) – 80-89% dobar(3) – 70-79% dovoljan (2) – 60-69%
Literatura	1. J. Niederst Robbins. Learning Web Design: A Beginner's Guide to HTML, CSS, JavaScript and Web Graphics. O'Reilly Media, 2012 2. B. Hamilton. Programiranje SQL Server 2005. Dobar Plan: Zagreb, 2006
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Ocjenjivanje i procjenjivanje jezičnoga znanja
Nositelj	doc. dr. sc. Marko Alerić
Izvoditelji	doc. dr. sc. Marko Alerić
Status predmeta	izborni
Semestar	2.
Bodovna vrijednost	5 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzulacije, samostalan rad
Opis predmeta	Studente će se upoznati s metodama ocjenjivanja i procjenjivanja jezičnoga znanja i testiranjima ovladavanja komunikacijskim i jezičnim znanjima i kompetencijama u osnovnoškolskoj i srednjoškolskoj nastavi hrvatskoga jezika.
Ciljevi predmeta	Osposobiti polaznike za razumijevanje i tumačenje ključnih pojmova (npr. jezično znanje, komunikacijska i jezična kompetencija, razumljivost, pravilnost, jasnost, ishodi, obrazovna postignuća), za testiranje ovladavanja komunikacijskim i jezičnim znanjima i kompetencijama u osnovnoškolskoj i srednjoškolskoj nastavi hrvatskoga jezika, za praćenje učenika u ovladavanju normom hrvatskoga standardnog jezika i davanje kvalitetnih (motivirajućih) povratnih informacija učenicima.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi	Polaznici uočavaju važnost stečenih spoznaja, znaju značenje i sadržaj

učenja za predmet	ključnih pojmova, mogu primijeniti stečene spoznaje u osnovnoškolskoj i srednjoškolskoj nastavi hrvatskoga jezika, usvajaju bitne metode obrazovne znanosti i drugih srodnih područja, usvajaju načela znanstvenog promišljanja i rješavanja problema, razvijaju komunikacijske vještine i vještine timskog rada.
Sadržaj predmeta	Jezično znanje, komunikacijska i jezična kompetencija (izraz i sadržaj), ovladavanje jezičnom, normom, dokimologija, vrednovanje učeničkih govorenih i pisanih tekstova, povratna informacija.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	samostalan rad, rad u skupini, pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desforges, Ch. (2001) <i>Uspješno učenje i poučavanje</i>, Zagreb: Educa 2. Grgin, T. (1986) <i>Školska dokimologija, Procjenjivanje i mjerenje znanja</i>, Zagreb: Školska knjiga 3. Howe, M. J. A. (2002) <i>Psihologija učenja</i>, Zagreb: Naklada Slap 4. Terhart, E. (2001) <i>Metode poučavanja i učenja / Uvod u probleme metodičke organizacije poučavanja i učenje</i>, Zagreb: Educa 5. <i>Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje</i> (2005), Zagreb: Školska knjiga - Council of Europe
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta provodi se u skladu sa sustavom upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Pisana i govorna komunikacija na hrvatskome jeziku
Nositelj	izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović
Sunositelj	doc. dr. sc. Jelena Vlašić-Dujić
Izvoditelji	izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović, doc. dr. sc. Jelena Vlašić-Dujić
Status predmeta	izborni
Semestar	2.
Bodovna vrijednost	5 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzultacije, samostalni rad
Opis predmeta	Studente će se upoznati s jezičnim djelatnostima, s komunikacijom kao osnovnom jezičnom funkcijom. Bit će osposobljeni za uspješniju govornu i pisanu komunikaciju u onim oblicima koji su potrebni u svakodnevnim situacijama i u profesionalnom djelovanju.
Ciljevi predmeta	Temeljni je cilj je kolegija usustaviti znanja o pisanoj i govornoj komunikaciji, usvojiti pozitivne značajke jezične kulture, odnosno kulture govora, pisanja i slušanja i osvijestiti negativne značajke jezične kulture. Svojim sadržajem predmet korelira u najširem smislu sa svim kolegijima koje studenti slušaju u okviru Poslijediplomskoga sveučilišnog specijalističkog studija primijenjene kroatistike, a uže korespondira s kolegijima koji se bave temama iz područja hrvatskoga normativnog jezikoslovlja.
Uvjeti za upis	nema

Očekivani ishodi učenja za predmet	Nakon odslušanoga kolegija studenti bi trebali: <ul style="list-style-type: none"> - učinkovitije komunicirati u različitim komunikacijskim situacijama - usvojiti osnovna teorijska i praktična znanja iz pisane i govorne komunikacije - razvijati kulturu govorenja, pisanja i slušanja - stečena znanja primijeniti i provjeriti u praksi.
Sadržaj predmeta	Jezik i komunikacija. Jezična kultura kao dio opće kulture. Pisana komunikacija. Govorna komunikacija. Slušanje kao vještina koja se mora usavršavati. Što čini dobrog govornika / Pogreške u govoru. Vrste govornih iskaza. Usavršavanje govornoga izraza u različitim govornim iskazima. Pismeno sporazumijevanje. Tipologija funkcionalnostilskih pogrešaka. Usavršavanje vještine pismenoga izražavanja u različitim tekstovnim vrstama i stilovima. Povezivanje jezičnih djelatnosti govorenja i pisanja međusobno i povezivanje s čitanjem i slušanjem.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Frančić, Anđela; Petrović, Bernardina. 2013. <i>Hrvatski jezik i jezična kultura</i>, Zaprešić : Visoka škola za poslovanje i upravljanje „Baltazar Adam Krčelić“. 2. Samardžija, Marko. (ur.) 1999. <i>Norme i normiranje hrvatskoga standardnoga jezika</i>, Zagreb: Matica hrvatska. 3. Reardon, Kathleen. 1998. <i>Interpersonalna komunikacija</i>. Gdje se misli susreću. Zagreb: Alinea. 4. Škarić, Ivo. 2000. <i>Temeljci suvremenoga govorništva</i>, Zagreb: Školska knjiga.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Razvijanje čitateljske pismenosti
Nositelj	doc. dr. sc. Marko Alerić
Izvoditelji	dr. sc. Ana Čavar
Status predmeta	izborni
Semestar	2.
Bodovna vrijednost	5 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konzultacije, samostalan rad
Ciljevi predmeta	Upoznati polaznike s novijim spoznajama o čitanju, procesima u čitanju i čitateljskoj pismenosti, osposobiti ih za razvijanje čitateljske pismenosti ciljanom primjenom čitateljskih strategija, osposobiti ih za provjeravanje i procjenjivanje razumijevanju pri čitanju.
Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Polaznici uočavaju važnost stečenih spoznaja, znaju značenje i sadržaj ključnih pojmova, razumiju temeljne spoznaje o čitanju i razumijevanju

	pri čitanju, osposobljeni su za primjenu tih spoznaja, za procjenjivanje i vrednovanje razumijevanja pri čitanju na različitim razinama te za razvijanje čitateljske pismenosti ciljanom primjenom čitateljskih strategija, usvajaju načela znanstvenog promišljanja i rješavanja problema.
Sadržaj predmeta	Čitateljska pismenost, čitateljski procesi, modeli čitanja, svrha čitanja, tipovi čitanja, razumijevanje pri čitanju na nižim i višim razinama (tekstni i situacijski model razumijevanja), čitateljske strategije, provjeravanje i vrednovanje razumijevanja pri čitanju.
Obveze studenata	Aktivno sudjelovanje u nastavi i samostalno rješavanje zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	samostalan rad, pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Alderson, Charles J. (2000). <i>Assesing Reading</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 2. Braš Roth, Michelle – Ana Markočić-Dekanić – Marina Markuš – Margareta Gregurović (2010). <i>PISA 2009.: Čitalačke kompetencije za život</i>, Zagreb. 3. Buehl, Dough (2001). <i>Classroom Strategies for Interactive Learning</i>. Newark: International Reading Association. 4. Grabe, William – Fredricka Stoller (2002). <i>Teaching and Researching Reading</i>. New York: Longman. 5. Kintsch, Walter (1998). <i>Comprehension: A paradigm for cognition</i>. New York: Cambridge University Press.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta provodi se u skladu sa sustavom upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.
Predmet	Strategije u učenju i poučavanju hrvatskoga kao inoga jezika
Nositelj	prof. dr. sc. Zrinka Jelaska
Izvoditelji	Marinela Aleksovski, prof.; Aida Korajac, prof.
Status predmeta	izborni
Semestar	2.
Bodovna vrijednost	5 ECTS-a, što odgovara vremenu uloženom u ukupne aktivnosti polaznika: nastavu, samostalan rad, pripremu materijala za nastavu i pripremu za ispit
Oblici provođenja nastave	predavanja, radionice, konsultacije, samostalni rad
Ciljevi predmeta	<p>Cilj je predmeta:</p> <ul style="list-style-type: none"> – pripremiti studente za samostalno izvođenje različitih oblika nastave hrvatskog kao inog jezika – obučiti studente za razlikovanje i primjenu strategija poučavanja hrvatskog kao inog jezika u nastavnome procesu – obučiti studente za poučavanje i poticanje primjene strategija učenja hrvatskog kao inog namijenjene učenicima hrvatskoga kao inoga jezika – osposobljavanje budućih lektora za hrvatski kao ini jezik za poticanje i razvoj učeničke samostalnosti

Uvjeti za upis	nema
Očekivani ishodi učenja za predmet	Nakon završenog kolegija student: <ul style="list-style-type: none"> – vlada strategijama za poučavanje hrvatskoga kao inoga jezika – poznaje strategije učenja inoga jezika – samostalno primjenjuje strategije poučavanja – sposoban je svrsishodno usmjeravati nastavni proces poučavanja hrvatskog kao inog jezika
Sadržaj predmeta	Motivacija u nastavi hrvatskog kao inog jezika, strategije poučavanja hrvatskog kao inog jezika, strategije učenja hrvatskog kao inog jezika, aktivnosti u nastavi, razvijanje samostalnosti i autonomije učenika jezika, primjena aktivnosti u nastavi.
Obveze studenata	Redovito pohađanje nastave, pisanje seminarskog rada i izvršavanje samostalnih zadataka.
Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata	pismeni ispit
Literatura	<ol style="list-style-type: none"> 1. Doernyei, Z. (2007) <i>Motivational Strategies in the Language Classroom</i>. Cambridge, <i>Cambridge University Press</i>. 2. Gower, R. ; Phillips, D. ; Walters, S. (2005) <i>Teaching Practice. Macmillan Books for Teachers</i>. 3. Kyriacou, C. (2001) <i>Temeljna nastavna umijeća</i>. Zagreb, <i>Educa</i>. 4. Mattes, W. (2007) <i>Nastavne metode: 75 kompaktnih pregleda za nastavnike i učenike</i> (prevela s njemačkog: Bojana Zeljko Lipovščak). Zagreb, <i>Ljevak</i>. 5. Seymour, D. ; Popova, M. (2006) <i>700 Classroom activities. Macmillan Books for Teachers</i>.
Načini praćenja kvalitete	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe predmeta sukladno sustavu upravljanja kvalitetom Sveučilišta u Zagrebu. Samovrednovanje nastave i anketiranje polaznika.

3.3. Struktura studija, ritam studiranja i obveze studenata

Struktura je specijalističkoga studija primijenjene kroatistike dvodijelna, a obuhvaća nastavu i specijalistički rad. Studenti biraju jedan od triju ponuđenih modula. Nastava se izvodi u obama semestrima. U prvome semestru studenti moraju odslušati pet obveznih kolegija, a u drugome semestru moraju odslušati dva izborna kolegija. Tijekom prvoga semestra, a najkasnije do početka drugoga semestra, student odabire mentora i s njim dogovara temu specijalističkoga rada.

Nastava se izvodi u periodičnim mjesečnim turnusima u prostorijama Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Polaznici studija mogu se dogovoriti s nastavnikom i za konzultacijski oblik nastave ako je riječ o kolegiju koji se sadržajno individualizira i izvodi u manjim grupama, kako bi se prilagodio specifičnim interesima i potrebama studenta.

Studenti moraju položiti sve kolegije, a način polaganja ispita određuje nositelj kolegija (npr. pismeni ispit, usmeni ispit, pismeni i usmeni ispit, izradba seminarskoga rada, izradba stručnoga članka koji će se objaviti u odgovarajućoj publikaciji). Specijalistički se rad može braniti tek kada student položi sve ispite.

3.3.1. Uvjeti upisa u sljedeći semestar

Uvjet upisa u drugi semestar jesu odslušani kolegiji iz prvoga semestra.

3.4. Popis kolegija i/ ili modula koje polaznik može izabrati s drugih studijskih programa

Student, u dogovoru s mentorom, može upisati i kolegije s drugih poslijediplomskih studija na Sveučilištu u Zagrebu ili drugim visokim učilištima, a kriterije i uvjete za prijenos ECTS bodova definira Vijeće poslijediplomskoga studija Odsjeka za kroatistiku.

3.5. Predmeti koji se mogu izvoditi na stranome jeziku

Zbog specifične strukture studija nije predviđeno izvođenje nastave na stranome jeziku. Budu li polaznici zbog svojih profesionalnih okvira iskazali tu potrebu, omogućit će se izvođenje nastave na stranome jeziku.

3.6. Pridijeljeni ECTS bodovi koji omogućuju nacionalnu i međunarodnu mobilnost

Cjelokupni program koncipiran je na temelju ECTS bodovnog sustava, što omogućuje potpunu mobilnost u nacionalnom i međunarodnom akademskom prostoru.

3.7. Multidisciplinarnost/interdisciplinarnost studijskog programa

Program nužno kombinira znanja iz područja jezikoslovlja s drugim stručnim znanjima, a u praksi to znači bliska suradnja jezikoslovaca i stručnjaka iz drugih znanstvenih područja, što je razvidno i iz predloženoga opisa programa.

3.8. Način završetka studija

Poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike završava izradom specijalističkoga rada i njegovom uspješnom javnom obranom te stjecanjem 60 ECTS-a predviđenih programom. Specijalističkim radom student treba dokazati svoju sposobnost u rješavanju problema visoke stručne složenosti.

Student koji je prekinuo studij ili je izgubio pravo studiranja i želi nastaviti studij mora napisati obrazloženi pisani zahtjev Vijeću studija. Ako Vijeće odobri nastavak studija, student ispunjava svoje studentske obveze u skladu s važećim programom u trenutku nastavka studija.

Studenti koji su završili dio studija, ali ne i studij u cjelini, stječu pravo na potvrdu (certifikat) o apsolviranome dijelu studijskoga programa, s ispisom položenih ispita i uspjeha postignutih na ispitima i s podacima o kompetencijama stečenim na položenim predmetima.

3.8.1. Uvjeti za odobrenje prijave specijalističkoga rada

Uvjete za odobrenje prijave specijalističkoga rada te postupak ocjenjivanja i javne obrane završnoga rada propisuje Pravilnik o poslijediplomskim specijalističkim studijima Sveučilišta u Zagrebu i interno stručno tijelo.

3.8.2. Izrada specijalističkoga rada

Specijalistički se rad piše i brani na hrvatskome jeziku.

Tema se specijalističkoga rada dogovara s mentorom, u pravilu nastavnikom nositeljem nekoga od kolegija iz programa poslijediplomskoga specijalističkoga studija. Naslov i temu rada s kratkim opisom očekivanih rezultata student predaje Vijeću Poslijediplomskoga sveučilišnoga specijalističkog studija primijenjene kroatistike.

3.8.3. Postupak vrednovanja specijalističkoga rada

Nakon predaje specijalističkoga rada Vijeće studija određuje tročlano povjerenstvo za ocjenu i obranu specijalističkoga rada.

Obrana je specijalističkoga rada javna. Na javnoj obrani student usmeno prikazuje rezultate rada, a potom odgovara na pitanje članova povjerenstva. Nakon obrane specijalističkoga rada povjerenstvo objavljuje uspjeh kandidata.

Specijalistički se rad brani samo jednom.

Studentu čiji je specijalistički rad ocijenjen negativnom ocjenom ne odobrava se obrana rada.

3.9. Maksimalna duljina razdoblja od početka do završetka studiranja

Maksimalna je duljina razdoblja od početka do završetka studija dvije godine. Studentu se može odobriti produljenje ili prekid studija. Nakon prekida studija student može nastaviti studij prema pravilima koja vrijede za generaciju s kojom nastavlja studij.

4. UVJETI IZVOĐENJA STUDIJA

4. 1. Mjesta realizacije studijskoga programa

Studijski se program izvodi u učionicama Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

4.2. Podaci o prostoru i opremi predviđenima za izvođenje studijskoga programa

Učionice su na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu opremljene potrebnim pomagalicama (LCD projektori i dr.).

4.3. Nastavnici i suradnici u izvođenju studijskoga programa

Nositelji su predmeta nastavnici Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu u znanstveno-nastavnim zvanjima. Izvoditelji su predmeta nastavnici Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu i vanjski suradnici, osobito istaknuti stručnjaci iz prakse, kao i suradnici zaposleni na visokoškolskim sveučilišnim institucijama.

4.3.1. Podaci o nositeljima i sunositeljima predmeta

Podaci se o nositeljima i sunositeljima predmeta navode abecednim slijedom prezimena nastavnika.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

doc. dr. sc. Marko Alerić

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

maleric@ffzg.hr

Rođen je 20. lipnja g. 1970. u Zagrebu. Godine 1995. diplomirao je na studiju kroatistike Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, 2001. magistrirao na poslijediplomskom znanstvenom studiju lingvistike, a 2009. doktorirao iz znanstvenog područja humanističkih znanosti, polja: filologije, grane: kroatistike. Od 1995. zaposlen je na Odsjeku za kroatistiku Filozofskoga fakulteta u Zagrebu kao znanstveni novak na projektu *Izrada priručnika za studij hrvatskoga jezika na filozofskim fakultetima u zemlji i inozemstvu*, a od 1999. na projektu *Enciklopedija hrvatskog glagolizma*. Od ožujka 2006. suradnik je na interdisciplinarnom projektu *Kulturna pismenost kao temeljna kompetencija u kontekstu nacionalnog kurikulumu*. Godine 2001. izabran je u zvanje asistenta, godine 2009. u zvanje višeg asistenta, godine 2011. u zvanje docenta, a godine 2013. u znanstveno zvanje višega znanstvenog suradnika. Od 1996. održavao je predavanja i seminare u sklopu više jezičnih kolegija na Filozofskom fakultetu, Učiteljskom fakultetu, Hrvatskim studijima, Prirodoslovno-matematičkom fakultetu, Katoličkom bogoslovnom fakultetu i Akademiji dramske umjetnosti Sveučilišta u Zagrebu. Kao autor izlaganja sudjelovao je na dvadesetak međunarodnih znanstvenih skupova u Hrvatskoj i inozemstvu, održao tridesetak predavanja na stručnim aktivima osnovnoškolskih i srednjoškolskih profesora hrvatskoga jezika, kao i predavanja na „Komunikološkoj školi Matice hrvatske“ 2010. i 2011. Stručni je suradnik obrazovnog, znanstvenog i kontaktnog programa Hrvatske radio-televizije. Stalni je stručni suradnik u emisiji Radio Sljemena „Hrvatski naš svagdašnji“. Autor je tridesetak znanstvenih radova, priručnika *Poslovni jezični savjetnik* 2010. i 2011. i suautor knjige *Hrvatski u upotrebi* 2014.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

6. srpnja. 2011. u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto docenta

Popis objavljenih radova

Alerić, Marko; Gazdić-Alerić, Tamara. Hrvatski u upotrebi .

u zadnjih pet godina koji
ga kvalificiraju za
izvođenje nastave
unutar specijalističkog
studijskog programa

Zagreb : Profil knjiga, 2013 (priručnik).

Alerić, Marko. Poslovni jezični savjetnik, II. izdanje .
Zagreb : Hrvatska gospodarska komora, 2011 (priručnik).

Alerić, Marko; Gazdić-Alerić, Tamara. Čestotni pristup poučavanju
padežnoga sustava hrvatskoga standardnog jezika // Current Issues
in Linguistic Research, Section 1 ; Savremeni tokovi u lingvističkim
istraživanjima, knjiga 1 / Polovina, Vesna ; Vučo, Julijana (ur.).
Beograd: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, 2013. Str. 507-
521.

Alerić, Marko. Oslanjanje normativne gramatike na primarni jezični
osjećaj // Globinska moč besede / Jesenšek, Marko (ur.). Maribor,
Republika Slovenija : Mednarodna založba Oddelka za slovanske
jezike in književnosti, Filozofska fakulteta, Univerza v Mariboru,
2011. Str. 302-312.

Alerić, Marko; Prskalo, Renata. Stav prema standardnom jeziku i
odstupanja od morfološke norme studenata nastavnčkih studija.
// *Croatian Journal of Education-Hrvatski Casopis za Odgoj i
obrazovanje*. 14 (2012) , 1; 103-135 (prethodno priopćenje,
znanstveni).

Alerić, Marko; Toth, Tea. Predvidljivost odstupanja od morfološke
norme. // *Nova Croatica, časopis za hrvatski jezik, književnost i
kulturu*. 2011 (2011.) , 5; 291-317 (pregledni rad, znanstveni).

Gazdić-Alerić, Tamara; Alerić, Marko; Bekavac, Božo.
Utjecaj čestotnosti fonema/grafema č, ć, dž, đ na ovladavanje
hrvatskom pravopisnom normom. // *Odgojne znanosti*. 12 (2010) ,
1; 215-227 (prethodno priopćenje, znanstveni).

Vulić, Sanja; Alerić, Marko. O riječima hrvatskoga književnoga
jezika. // *Jezik*. 56 ; 57 (2009 ; 2010) , 4, 5 ; 1, 2; 145, 190, 23, 57-
147, 196, 24, 68 (članak, znanstveni).

Akademski titula, ime i
prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je
zaposlen
E-adresa
Životopis

prof. dr. sc. Vinko Brešić

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

vbresic@ffzg.hr

Dr. sc. Vinko Brešić (1952), filolog i književni povjesničar, profesor
novije hrvatske književnosti (1976. asistent, 1984. docent, 1992.
izvanredni profesor, 1997. redoviti profesor, 2002. redoviti
profesor u trajnom zvanju), predavač na domaćim i nekim stranim
sveučilištima, voditelj doktorskog studija kroatistike, autor
dvadesetak znanstveno-stručnih knjiga i nekoliko stotina članaka,
redaktor školskih, popularnih i kritičkih izdanja djela tridesetak
hrvatskih pisaca 19. i 20. st., urednik časopisa *Zrcalo* (1991-94) i
Croatica (Nova Croatica, 2007. – 2012., Croatica, 2013.), nekoliko

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje
Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

antologija i zbornika te voditelj istraživačko-nakladničkih projekata o književnim časopisima i autobiografiji. Dobitnik Državne nagrade za znanost 2007., Nagrade Julije Benešić 2009. i Velikoga zlatnog dukata 2014.

2002. redoviti profesor u trajnom zvanju

Kako Šopov Isus čita novine? Medijska i kršćanska slika svijeta. Međunarodni kroatistički znanstveni skup (ur. S. Blažetin), Pečuh 2013: 362-395

Krležini časopisi. – Kazalište po Krleži. Krležini dani u Osijeku 2012. (ur. B. Hećimović), Zagreb – Osijek 2013: 187-231

Nacionalni kontekst emigrantske Hrvatske revije, Hrvatska revija, Zagreb XIII(2014), 4: 62-64

Sabrana djela Ivane Brlić-Mažuranić – kritičko izdanje (urednik i priređivač), 1-5, Slavonski Brod 2010-14: MH

Iz pr(a)ve ruke. Nove autobiografije hrvatskih pisaca, 1-2, Zagreb 2013-14: Alfa

Praksa i teorija književnih časopisa, Zagreb 2014: FF-press

Hrvatska književnost 19. stoljeća, Zagreb 2015: Alfa

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

prof. dr. sc. Anđela Frančić

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

afrancic@ffzg.hr

Rođena je 8. rujna 1961. u Prelogu. Osnovnu školu završila je u Svetoj Mariji (Međimurje), a srednju u Zagrebu. Na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu diplomirala (1985.), magistrirala (1992.) i doktorirala (1999.). Nakon završenoga studija (jugoslavenskih jezika i književnosti) od 1985. do 2002. radila je u Zavodu za hrvatski jezik (danas Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje), a od 2002. zaposlena je na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu (Odsjek za kroatistiku, Katedra za dijalektologiju i povijest hrvatskoga jezika). Na preddiplomskome i na više doktorskih studija predaje onomastičke i povijesnojezične predmete. Vanjskom je suradnicom na Veleučilištu *Baltazar Zatrebić*, gdje već desetak godina drži nastavu iz predmeta *Kultura hrvatskog jezika* i *Hrvatski jezik u poslovnom komuniciranju*. Od 2010. u zvanju je redovite profesorice.

Dosad je, samostalno ili u suautorstvu, objavila stotinjak znanstvenih, stručnih i preglednih radova (uglavnom onomastičke, standardnojezične i povijesnojezične tematike) te ocjena i prikaza. Sudjelovala je na brojnim znanstvenim skupovima u Hrvatskoj i inozemstvu. Članicom je Matičnoga odbora za polje filologije,

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen

E-adresa
Životopis

Državnoga povjerenstva za provedbu Natjecanja iz hrvatskoga jezika učenika osnovnih i srednjih škola te više strukovnih udruga. Godine 2014. izabrana je za članicu suradnicu Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti. Voditeljicom je Odbora za onomastiku HAZU te glavnom urednicom Akademijina časopisa *Folia onomastica Croatica*.

13. srpnja 2010. izabrana u znanstveno-nastavno zvanje redovite profesorice

Frančić, Anđela; Petrović, Bernardina (2013) *Hrvatski jezik i jezična kultura*. Zaprešić: Visoka škola za poslovanje i upravljanje „Baltazar Adam Krčelić“.

Bičanić, Ante; Frančić, Anđela; Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica (2013) *Pregled povijesti, gramatike i pravopisa hrvatskoga jezika*. Zagreb: Društvo za promicanje hrvatske kulture i znanosti Croatica.

Frančić, Anđela; Petrović, Bernardina (2010) Onomastičko nazivlje u suvremenim hrvatskim jednojezičnicima. *Riječki filološki dani*, 8, Rijeka, 2010., str. 525–535.

Frančić, Anđela; Petrović, Bernardina (2014) Osobna imena u Velikome rječniku stranih riječi, izraza i kratica (¹1966.) Bratoljuba Klaića. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 40/2, 275–287.

prof. dr. sc. Zrinka Jelaska

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

Odsjek za kroatistiku

zjelaska@ffzg.hr

Rođena je u Zagrebu, gdje je završila osnovnu školu i jezičnu gimnaziju, a na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu diplomirala kroatistiku i fonetiku, magistrirala iz fonetike, a doktorirala iz područja filologije (jezikoslovlje). U SAD pohađala je lingvistička predavanja na četiri sveučilišta (Connecticut i MIT, Michigan i Stanford). Dvije godine radila je kao srednjoškolski profesor, a od 1983. radi na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu, sada kao redoviti profesor na Katedri za hrvatski standardni jezik Odsjeka za kroatistiku. Održavala je predavanja i seminare i na drugim fakultetima Sveučilišta u Zagrebu (FPN, ERF, AKFU, Hrvatski studiji). Godinu dana bila je gostujući profesor na Sveučilištu u Zadru, a pet godina na Sveučilištu u Mostaru u BiH. Dva je puta po godinu dana kao Fulbrightov stipendist predavala hrvatski jezik u SAD (Odsjek za lingvistiku Sveučilišta Connecticut i Odsjek za slavistiku Sveučilišta Michigan), a dvije godine u na Slavističkome institutu Sveučilišta u Koelnu. Bila je mentor u izradi

četrdesetak diplomskih radova, dva magistarska, pet kvalifikacijskih doktorskih i pet doktorskih radova. Sada je mentor u tri domaća i jednomu dvojnemu doktoratu. Održava nastavu na nekoliko doktorskih studija Sveučilišta u Zagrebu. Tri godine bila je prodekan za znanost i međunarodnu suradnju matičnoga fakulteta. Objavila je jedanaest knjiga i osamdesetak znanstvenih radova u Hrvatskoj i inozemstvu. Održala je oko sto i dvadeset izlaganja na znanstvenim skupovima u Hrvatskoj i inozemstvu (od toga jedanaest pozvanih). Bila je član organizacijskoga odbora deset znanstvenih skupova. Bila je voditeljicom triju znanstvenih projekata MZOŠ, jednoga sveučilišnoga projekta i dva bilateralna. Sudjelovala je u sedam drugih domaćih znanstvenih projekata i šest međunarodnih projekata. Bila je član ili predsjednica brojnih stručnih tijela za hrvatski jezik MZOŠ-u, NCVVO, AZOO. Održala je jedanaest javnih predavanja u inozemstvu, od toga pet pozvanih. Održala je devedesetak javnih predavanja i izlaganja u Hrvatskoj.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

23. lipnja 2010. izabrana u znanstveno-nastavno zvanje redovite profesorice

Knjige i poglavlja u knjigama

Jelaska, Z. (2013) Die Stellung des Standards im Varietätenspektrum: Zweck, Anwendbarkeit und Beherrschbarkeit des Standards, u Müller, D. / Wingender, M. (eds.) (2013) *Typen Slavischer Standardsprachen. Theoretische, methodische und empirische Zugänge* (Slavistische Studienbücher, Neue Folge 25). Wiesbaden: Harrassowitz, 99-118

Bašić, M., Jelaska, Z. (2013) Zastupljenost padežnih značenja u hrvatskome jeziku, s M. Bašić1, Okomita međukulturnost s N. Babić1, u Cvikić, L., Petroska, E. (ur.) *Prvi, drugi, ini jezik: Hrvatsko-makedonske usporedbe / Prvi, vtor, drugi jazik: Hrvatsko-makedonski sporedbi*, Zagreb: Hfd.

Babić, N., Jelaska, Z. (2013) Okomita međukulturnost, u Cvikić, L., Petroska, E. (ur.) *Prvi, drugi, ini jezik: Hrvatsko-makedonske usporedbe / Prvi, vtor, drugi jazik: Hrvatsko-makedonski sporedbi*, Zagreb: Hfd.

Jelaska, Z., (2012) Ovladavanje materinskim i inim jezikom, u Češi, M., Cvikić, L., Milović, S. (ur.) *Inojezični učenik u okviru hrvatskoga jezika: okviri za uključivanje inojezičnih učenika u odgoj i obrazovanje na hrvatskome jeziku*, Zagreb: AZOO 19-35.

Babić, M. (2012) Približavanje Bogu analizom jezika pjesme, *zbornik radova Teologija i lijepo*, Katoličkoga bogoslovnog fakulteta Sveučilišta u Splitu

Cvikić, L., Jelaska, Z. (2011) Kratice u hrvatskome: hrvatske, međujezične i engleske, u Kryzan-Stanojević, Barbara (ur.) *Inovacije*

u slavenskim jezicima / Zagreb : Srednja Europa, 99-108.

Jelaska, Z. (2010) Dvojčane podjele vrsta riječi: samoznačnost i promjenljivost, u Badurina, L., Mihaljević, Vine (ur.) Jezična skladanja - zbornik o šezdesetogodišnjici prof. dr. Ive Pranjkovića, Udruga đaka Franjevačke klasične gimnazije Visoko - Zagreb, 101-127.

Jelaska, Z., Kekelj, M., Baričević, V. (2010) Čestotna obilježja imenica Ivanova i Lukina evanđelja, *Peti hrvatski slavistički kongres - zbornik radova*, 269-276.

Članci u časopisima

Čendo, K., Jelaska, Z. (2013) Paleta boja u Krležinu romanu Povratak Filipa Latinovicza, *Croatica*, Zagreb

Jelaska, Z., Baričević, V. (2012) Leksička jednostavnost i značenjska složenost rječnika Ivanova evanđelja, *LAHOR: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik XIII*

Galetić, V., Jelaska, Z. (2011) Tipizacija i formalna kvantifikacija prototipnosti u ovladavanju jezikom, *LAHOR: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik VI/11*: 39-64.

Jelaska, Z. (2009) Nastanak osobnoga jezičnoga identiteta, *Lađa 2/4* 9-20

Jelaska, Z. (2009) Društveni jezični identitet kao dio hrvatske kulture, *Lađa 2/4*, 21-29.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen

E-adresa
Životopis

izv. prof. dr. sc. Krešimir Mićanović

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

kresimir.micanovic@gmail.com

Rođen je 4. lipnja 1968. godine u Brčkom. Na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu završio studij hrvatskoga jezika i književnosti i južnoslavenskih filologija. Dvije školske godine radio kao profesor hrvatskoga jezika i književnosti u srednjoj školi. Od listopada 1995. znanstveni novak pri Katedri za hrvatski standardni jezik na Odsjek za kroatistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Obranio magistarski rad pod naslovom »Posvojnost u hrvatskome standardnom jeziku« (1999) i doktorski rad »Standardni jezik i problem komunikacijske kompetencije« (2004). Od 2011. godine u znanstveno-nastavnom zvanje izvanrednog profesora na Katedri za hrvatski standardni jezik. Od šk. god. 1996/97. redovito sudjeluje u izvođenju nastave pri Katedri za hrvatski standardni jezik (kolegiji *Teorija jezika* i *Hrvatski standardni jezik*), od 2008. godine predaje na poslijediplomskom doktorskom studiju Odsjeka za kroatistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu. Znanstveni i stručni interes usmjeren ponajprije na sintaksu hrvatskoga jezika, odnosno na

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje
Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

sociolingvističku (standardološku) problematiku. Objavio dvije knjige (znanstvenu monografiju i priručnik u suautorstvu), dvadesetak znanstvenih i stručnih radova u domaćim i inozemnim publikacijama, sudjelovao na šesnaest međunarodnih i domaćih znanstvenih i stručnih skupova, održao nekoliko pozvanih predavanja u Hrvatskoj, Poljskoj, Njemačkoj, Češkoj i Danskoj. Uredio četiri zbornika znanstvenih radova. Od 2009. do 2012. obavljao dužnost voditelja Zagrebačke slavističke škole.

14. prosinca 2011. u znanstveno-nastavno zvanje izvanrednoga profesora

Štokavski i hrvatski standardni jezik. Hrvatski Kupido. Zbornik radova znanstvenoga skupa s međunarodnim sudjelovanjem. Budimpešta, 2009, str. 41–45.

Język i polityka: przykład chorwacki. Prijevod L. Małczak. U: Chorwacja lat siedemdziesiątych XX wieku. Kultura-Język-Literatura. Ur. Leszek Małczak, Paulina Pycia. Uniwersytet Śląski. Wydawnictwo Gnome. Katowice 2010, str. 60–82.

Sintaktički opis u Silić-Pranjkovićevoj Gramatici hrvatskoga jezika. U: Jezična skladanja. Zbornik o šezdesetogodišnjici prof. dr. Ive Pranjkovića. Uredili Lada Badurina i Vine Mihaljević. Zagreb: Udruga đaka Franjevačke klasične gimnazije – Visoko u Zagrebu, 2010, str. 47–51.

Beletristika i standardni jezik. U: Vlast i kodifikacija. Universitetsko izdatelstvo »Paisij Hilendarski«. Plovdiv, 2011, str. 157–165.

Jak zachować nazwę języka – lata osiemdziesiąte i debaty na temat języka. Prev. Antonina Kurtok. U: Chorwacja lat osiemdziesiątych XX wieku. Kultura-język-literatura. Ur. Leszek Małczak, Paulina Pycia, Anna Ruttar. Uniwersytet Śląski. Wydawnictwo Gnome. Katowice 2011, str. 115–132.

Variationen zum Thema Standardsprache(n) und Varianten. Über den kroatisch-serbischen Sprachenstreit. U: *Typen slavischer Standardsprachen. Theoretische, methodische und empirische Zugänge*. Ur. Daniel Müller, Monika Wingender. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2013, str. 197–216.

Jezična politika s kraja 60-ih i s početka 70-ih: u procijepu između autonomije i centralizma. U: Hrvatsko proljeće. 40 godina poslije. Ur. Tvrtko Jakovina. Centar za demokraciju i pravo Miko Tripalo, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Fakultet političkih znanosti Sveučilišta u Zagrebu, Pravni fakultet Sveučilišta u Zagrebu. Zagreb 2012, str. 271–290.

Osamnaesto stoljeće u hrvatskoj jezičnoj povijesti: standardološka perspektiva. U: Povijest hrvatskoga jezika/Knjževnosti i kultura devedesetih. Zbornik radova 40. seminara Zagrebačke slavističke

škole. Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu – Zagrebačka slavistička škola. Zagreb, 2012, str. 97–113.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

doc. dr. sc. Krešimir Pavlina

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

kpavlina@ffzg.hr

Rođen je 9. kolovoza 1979. godine u Zadru. Osnovnu školu i gimnaziju završio u Zagrebu. Godine 2000. upisao na Filozofskom fakultetu studij informatologije i pedagogije. U akademskoj godini 2001/2002. demonstrator iz kolegija Metodologija pedagogijskih istraživanja sa statistikom II. kod prof. dr. sc. Ane Sekulić-Majurec, a u akademskim godinama 2002/2003. i 2003/2004. demonstrator iz kolegija Baze podataka kod prof. dr. sc. Vladimira Mateljana. Godine 2002. dobio nagradu Filozofskog fakulteta "Franjo Marković" za rad na sustavu za prijavu ispita putem Interneta. U srpnju 2004. diplomirao obranivši rad s područja opće informatologije. U siječnju 2005. upisuje poslijediplomski studij informacijskih znanosti. Godine 2008. doktorirao obranivši disertaciju pod nazivom „*Interoperabilnost sustava za elektroničko obrazovanje*“. Aktivno se koristi engleskim i njemačkim jezikom. Tijekom studija od svibnja 2002. do rujna 2004. radio kao sistem administrator i programer u Odjelu za informacijske sustave Ministarstva vanjskih poslova Republike Hrvatske. Nakon diplomiranja, od rujna 2004. godine do prosinca 2009., zaposlen kao znanstveni novak na Odsjeku za informacijske znanosti na znanstvenom projektu Organizacija informacija i znanja u elektroničkom obrazovnom okruženju pod vodstvom prof. dr. sc. Jadranke Lasić-Lazić. Od prosinca 2009. godine zaposlen kao docent na Odsjeku za informacijske i komunikacijske znanosti Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Kao vanjski suradnik nositelj je kolegija Metodika nastave informatike 1 i Metodika nastave informatike 2 na Fakultetu za organizaciju i informatiku Sveučilišta u Zagrebu. U ožujku 2013. godine izabran je u znanstveno zvanje višeg znanstvenog suradnika. Kontinuirano se usavršavao u struci u zemlji i inozemstvu sudjelujući na brojnim međunarodnim skupovima, radionicama i savjetovanjima.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

18.12.2009. u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto docenta

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Mateljan, Vladimir, Pavlina, Krešimir, Pavušin, Damir. Novi pristupi informacijama integracijom web servisa i mobilnih uređaja // 6. seminar Arhivi, knjižnice, muzeji: mogućnosti suradnje u okruženju globalne informacijske infrastrukture, Zagreb, 2003

Mateljan, Vladimir; Lazić, Nikolaj; Pavlina, Krešimir. Određivanje

stranog ključa relacijske sheme // *Informacijske znanosti u procesu promjena / Lasić-Lazić, Jadranka (ur.)*. Zagreb : Filozofski fakultet, Zavod za informacijske studije Odsjeka za informacijske znanosti, 2005, pp. 115-126

Mateljan, Vladimir; Lazić, Nikolaj; Pavlina, Krešimir. Redundancija baze podataka // *Informacijske znanosti u procesu promjena / Lasić-Lazić, Jadranka (ur.)*. Zagreb : Filozofski fakultet, Zavod za informacijske studije Odsjeka za informacijske znanosti, 2005. pp. 127-140.

Mateljan, Vladimir; Lazić, Nikolaj; Pavlina, Krešimir. Referencijalni dijagram relacijskog modela baze podataka // *Informacijske znanosti u procesu promjena / Lasić-Lazić, Jadranka (ur.)*. Zagreb : Filozofski fakultet, Zavod za informacijske studije Odsjeka za informacijske znanosti, 2005. pp. 141-149.

Mateljan, Vladimir; Grbavac, Vitomir; Pavlina, Krešimir; Mandušić, Dubravka. Vrednovanje sustava za elektroničko učenje // *Suvremeni promet*, br. 5, 2005., pp. 361-364

Lasić-Lazić, Jadranka; Pavlina, Krešimir; Pongrac, Ana. Software simulation as educational tool // *34th International Convention MIPRO 2011: Computers in Education / Čičin-Šain, Marina ; Uroda, Ivan ; Turčić Prstačić, Ivana ; Sluganović, Ivanka (ur.)*. Rijeka : Hrvatska udruga za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju, elektroniku i mikroelektroniku, 2011., pp. 197-199

Pavlina, Krešimir. Webometric ranking of European universities // *Procedia - Social and Behavioral Sciences (ISSN 1877-0428)*, vol. 46, 2012., pp. 3788-3792

Pavlina, Krešimir; Pongrac, Ana; Latas, Branka. Hardware equipment of computer classrooms in Croatian elementary schools // *35th International Convention MIPRO 2012: Computers in Education / Čičin-Šain, Marina; Uroda, Ivan; Turčić Prstačić, Ivana ; Sluganović, Ivanka (ur.)*. Rijeka : Hrvatska udruga za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju, elektroniku i mikroelektroniku, 2012., pp. 1511-1513

Pavlina, Krešimir. *Using Google search engine for word frequency analysis* // *Proceedings of the ITI 2012 34nd International Conference on Information Technology Interfaces / Luzar-Stiffler, Vesna ; Jarec, Iva ; Bekić, Zoran (ur.)*. Zagreb : SRCE - Universtiy Computing Centre, University of Zagreb, 2012.

Pavlina, Krešimir; Petrović, Borislav. *Students' attitudes to the use*

of Open Source technology in education // 36th International Convention MIPRO 2013: Computers in Education / Čičin-Šain, Marina; Uroda, Ivan; Turčić Prstačić, Ivana ; Sluganović, Ivanka (ur.). Rijeka : Hrvatska udruga za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju, elektroniku i mikroelektroniku, 2013., pp. 597-599.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen

E-adresa
Životopis

izv. prof. dr. sc. Bernardina Petrović

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

bernardina.petrovic@ffzg.hr

Rođena je 24. prosinca 1965. u Vinkovcima gdje je završila osnovnu i srednju školu. Studij kroatistike završila je 1991., magistrirala je 1999., a doktorirala 2003. Godine 1999. izabrana je u istraživačko zvanje asistenta, 2003. u zvanje višega asistenta, 2004. u znanstveno-nastavno zvanje docenta, a 2010. u zvanje izvanrednoga profesora. Od 1991. do 1993. radila je kao profesorica hrvatskoga jezika i književnosti u osnovnoj i srednjoj školi. Od 1993. do 2004. zaposlena je u *Zavodu za lingvistička istraživanja Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti* u Zagrebu. Od 2004. zaposlena je na Katedri za hrvatski standardni jezik Odsjeka za kroatistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu gdje predaje obvezne i izborne kolegije na preddiplomskome, diplomskome i poslijediplomskome studiju. Od akademske godine 2008./2009. kao vanjska suradnica predaje izborni kolegij *Hrvatski jezik u inženjerskoj praksi* na Fakultetu elektrotehnike i računarstva Sveučilišta u Zagrebu. Kao vanjska suradnica držala je nastavu i na kolegiju *Hrvatski standardni jezik* na Učiteljskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Objavila je četiri knjige, pedesetak radova u znanstvenim časopisima i zbornicima radova sa znanstvenih skupova te sudjelovala izlaganjima na pedesetak međunarodnih i domaćih znanstvenih skupova. Aktivno je sudjelovala u organizaciji nekoliko znanstvenih skupova. Od 1999. do 2004. godine bila je tajnicom uredništva *Filologije*, časopisa Razreda za filološke znanosti HAZU. Članicom je Hrvatskoga filološkoga društva. Održala je pedesetak pozvanih predavanja na stručnim skupovima i seminarima, ljetnim školama i znanstvenopopularnim tribinama. Aktivno se služi engleskim i njemačkim jezikom.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

19. lipnja 2010. u znanstveno-nastavno zvanje izvanrednoga profesora

Frančić, Anđela – Petrović, Bernardina (2010). Onomastičko nazivlje u suvremenim hrvatskim jednojezičnicima, *Riječki filološki dani 8 : Zbornik radova s Međunarodnoga znanstvenog skupa Riječki filološki dani održanog u Rijeci od 6. do 8. studenoga 2008.* [ur. Lada Badurina], Rijeka : Filozofski fakultet, 525–535.

Petrović, Bernardina – Hudi Hitrec, Marija (2011). Referencijska kohezivna sredstva u Srijemskim pričama Ise Velikanovića, *Šokačka rič*

8: Zbornik radova sa znanstvenoga skupa održana 12. i 13. studenoga 2010. u Vinkovcima [ur. Anica Bilić i Ljiljana Kolenić], Vinkovci : ZAKUD, 273–292.

Petrović, Bernardina – Brač, Ivana (2011). Leksik slavonskoga dijalekta u recepciji zagrebačkih studenata kroatistike, *Šokačka rič 8: Zbornik radova sa znanstvenoga skupa održana 12. i 13. studenoga 2010. u Vinkovcima* [ur. Anica Bilić i Ljiljana Kolenić], Vinkovci : ZAKUD, 315–332.

Tekstom o tekstu : Zbornik studentskih radova s kolegija Tekstna lingvistika (2012) [ur. Bernardina Petrović], Zagreb : FF-press, 490 str.

Petrović, Bernardina – Brač, Ivana (2012). Osnovna obilježja jednosložnih imenica u hrvatskome jeziku, *Bosanskohercegovački slavistički kongres I : zbornik radova* (knjiga 1) [gl. ur. Senahid Halilović], Sarajevo : Slavistički komitet, 587–596.

Frančić, Anđela – Petrović, Bernardina (2012). Ljevorubnice u *Kućniku* Josipa Stipana Relkovića, *Nova Croatica*, 6, 249–274.

Frančić, Anđela – Petrović, Bernardina (2012). Imena blagdana u Relkovićevu *Kućniku*, *Šokačka rič 9 : Zbornik radova sa Znanstvenoga skupa Slavonski dijalekt 2011. održana 11. i 12. studenoga 2011. u Vinkovcima* [ur. Anica Bilić], Vinkovci : ZAKUD, 259–278.

Petrović, Bernardina – Šćukanec, Darija (2012). Sufiksne imeničke izvedenice u *Kućniku* Josipa Stipana Relkovića, *Šokačka rič 9 : Zbornik radova sa Znanstvenoga skupa Slavonski dijalekt 2011. održana 11. i 12. studenoga 2011. u Vinkovcima* [ur. Anica Bilić], Vinkovci : ZAKUD, 279–294.

Frančić, Anđela – Petrović, Bernardina (2013). *Hrvatski jezik i jezična kultura*, Zagreb : Visoka poslovna škola „Adam Baltazar Krčelić”, 325 str.

Petrović, Bernardina – Petranović, Ivana (2013). Turcizmi u djelima triju požeških pisaca, *Lingua Montenegrina*, god. VI./1, br. 11, 15–40.

Petrović, Bernardina – Nosić, Ivana (2013). Naglasna kolebanja u priručnicima hrvatskoga jezika, *Lingua Montenegrina*, god. VI./1, br. 11, 97–136.

Petrović, Bernardina – Gazdić-Alerić, Tamara – Vranašević, Dunja (2013). Supstitutivna kohezivna sredstva u hrvatskome dnevnom tisku, *Obdobja*, 32, 299–305. Dostupno i na stranici: <http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp32/zbornik/Petrovic.pdf>, 17. studenoga 2013.

Petrović, Bernardina – Vignjević, Jelena (2013). Jezičnometodički prinos Grigora Viteza, *Veliki Vidar – stoljeće Grigora Viteza : zbornik radova sa znanstvenoga skupa održana 24. i 25. studenoga 2011. u Zagrebu* [ur. Marina Protrka Štimec, Diana Zalar, Dubravka Zima],

127–139.

Frančić, Anđela – Petrović, Bernardina (2014). Osobna imena u *Velikome rječniku stranih riječi, izraza i kratica* (¹1966) Bratoljuba Klaića, *Rasprave*, 40, 2, 275–287.

Petrović, Bernardina – Vranešević, Dunja (2014). Glagolske natuknice u prvim četirima izdanjima (¹1951., ²1958., ³1962., ⁴1966.) *Rječnika stranih riječi* Bratoljuba Klaića, *Rasprave*, 40, 2, 435–452.

Petrović, Bernardina – Vignjević, Jelena (2015). Ovladavanje sinonimima u školskome razdoblju jezičnoga razvoja govornika hrvatskoga jezika, *Jezik*, 62, 1, 15–28.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis (do 1800 znakova)

doc. dr. sc. Tatjana Pišković

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

taya.piskovic@yahoo.com

Tatjana Pišković rođena je 1979. u Zaboku. Osnovnu školu završila je u Donjoj Stubici, a opću gimnaziju u Zaboku. Godine 2003. završila je studij kroatistike i komparativne književnosti na Filozofskome fakultetu u Zagrebu. Iste je godine upisala Poslijediplomski znanstveni studij kroatistike, smjer Hrvatski jezik. U travnju 2006. obranila je prvi, a u srpnju 2006. drugi kvalifikacijski rad, na temelju čega joj je u listopadu iste godine odobren prijelaz s Poslijediplomskoga magistarskoga na Doktorski studij kroatistike. Od 1. listopada 2003. do 1. srpnja 2004. radila je kao lektorica na Croaticumu (hrvatski za strance), a od 1. srpnja 2004. zaposlena je na Katedri za hrvatski standardni jezik Odsjeka za kroatistiku Filozofskoga fakulteta u Zagrebu kao znanstvena novakinja. Doktorirala je 4. veljače 2010. temom *Kategorije roda u hrvatskome standardnom jeziku (gramatička, referencijalna, leksička i društvena)*. Od 2010. znanstvena je novakinja – viša asistentica, a od 2015. docentica na istoj katedri. Objavila je znanstvenu monografiju *Gramatika roda* (Zagreb, 2011) za koju je dobila Godišnju nagradu Društva sveučilišnih nastavnika i drugih znanstvenika u Zagrebu, uredila je dvije knjige, objavila niz znanstvenih i stručnih radova, sudjelovala na desetak međunarodnih i domaćih znanstvenih skupova te održala nekoliko pozvanih predavanja. Godine 2006. bila je tajnica Organizacijskoga odbora Četvrtoga hrvatskoga slavističkog kongresa (Varaždin – Čakovec, 5–8. rujna 2006). Studeni i prosinac 2007. provela je na stručnome usavršavanju u Grazu (Karl-Franzens Universität) zahvaljujući stipendiji mreže CEEPUS. Od 2012. zamjenica je voditelja Zagrebačke slavističke škole i članica stručne radne skupine za izradu ispita iz hrvatskoga jezika za državnu maturu.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

17. prosinca 2014. u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto docentice

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

- Gramatika roda*. 2011. Zagreb: Disput.
- „Sintaktička narav gramatičkoga roda“. *Filologija* 56 (2011): 137–158.
- „Hrvatski gramatički rod kao kulturem“. *Fluminensia* 25 (2012): 61–70.
- „Zanimljivi prinosi zaboravljenoga filologa“. *Croatica et Slavica ladertina* VIII/I (2012): 35–46 (s Martinom Pavić).
- „Vremenski leksički koncepti u hrvatskome jeziku“. 2013. U: Tatjana Pišković – Tvrtko Vuković (ur.). 2013. *Vrijeme u jeziku – Nulti stupanj pisma. Zbornik radova 41. seminara Zagrebačke slavističke škole*: 99–123. Zagreb: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu.
- „Feministički otpor rodnoj asimetriji u jeziku i jezikoslovlju“. 2014. U: Tatjana Pišković – Tvrtko Vuković (ur.). 2014. *Otpor. Subverzivne prakse u hrvatskom jeziku, književnosti i kulturi. Zbornik radova 42. seminara Zagrebačke slavističke škole*: 145–168. Zagreb: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis (do 1800 znakova)

doc. dr. sc. Jelena Vlašić Dujić

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

jvduic@ffzg.hr

rođena je 1973. godine u Splitu. Gimnaziju i srednju glazbenu školu završila je u Zagrebu. Diplomirala je 1998. godine na Filozofskom fakultetu u Zagrebu (na Odsjeku za kroatistiku i na Odsjeku za fonetiku), a od 2000. godine radi na Odsjeku za fonetiku kao znanstvena novakinja u zvanju asistenta. Magistrirala je 2003. godine s radom iz govorne stilistike, a potom upisala doktorski studij hrvatskoga jezika na Odsjeku za kroatistiku i doktorirala 2009. s radom *Govor u hrvatskome filmu*. Na Odsjeku za fonetiku od 2002. predaje kolegije: Ortoepija hrvatskog jezika, Lingvistika govora, Ekspresivna fonetika, Metodika podučavanja govorničtva, a na Muzičkoj akademiji u Zagrebu na Odsjeku za pjevanje predaje kolegij Dikcija. Sudjeluje na znanstvenim skupovima u Hrvatskoj i inozemstvu te u istraživačkim projektima. Objavila je desetak znanstvenih radova i održala niz pozvanih predavanja iz područja fonetike (u Matici hrvatskoj, Lingvističkom krugu, na HRT-u, u HFD-u, na dvama simpozijima učitelja i nastavnika Hrvatskoga jezika koje organizira Agencije za odgoj i obrazovanje). Kao članica Organizacijskog odbora sudjelovala je u organizaciji više znanstvenih skupova: *11th Meeting of the International Clinical Phonetics and Linguistics Association* 2006. u Dubrovniku te skup *istraživanja govora* 2001, 2004. i 2007., a 2013. godine kao predsjednica Organizacijskoga odbora. Od 1998. do 2007. radi kao fonetičarka na HRT-u (u Službi za jezik i govor), a kao govorna trenerica surađuje i s drugim radijskim i televizijskim kućama. Sudjelovala je kao predavač na Govorničkoj školi *Ivo Škarić* (koju organiziraju Hrvatsko filološko društvo i Odsjek za fonetiku), na Sveučilišnoj školi hrvatskoga jezika i kulture te je predavala govornu

<p>Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje</p> <p>Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa</p>	<p>komunikaciju u nekoliko poslovnih škola i učilišta.</p> <p>24. studenoga 2010. u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto docentice</p> <p>Vlašić Duić, Jelena(2013). <i>U Abesiniju za fonetičara: Govor u hrvatskome filmu</i>. Zagreb: Hrvatski filmski savez i FF Press (monografija)</p> <p>Pletikos Olof, Elenmari; Vlašić Duić, Jelena (2013). <i>Govorna izražajnost umjetničkoga proznog teksta. Jezici i kulture u vremenu i prostoru II/1</i>. Zbornik radova. Novi Sad. 421-432.</p> <p>Vlašić Duić, Jelena (2009). Verbalni humor u Vučetićevoj čakavskoj poeziji. // <i>Govor</i>. 36 , 2; 89-100.</p> <p>Pletikos, Elenmari; Vlašić Duić, Jelena (2007). Uvodi glasovitih govora : kako steći naklonost publike i stvoriti zanimanje za temu. <i>Četvrti znanstveni skup s međunarodnim sudjelovanjem Istraživanja govora "Razgovori o retorici" : zbornik radova / Ivas, Ivan ; Škarić, Ivo (ur.)</i>. Zagreb : Hrvatsko filološko društvo ; Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu. 103-128.</p>
--	---

4.3.2. Podaci o izvoditeljima predmeta

Podaci se o izvoditeljima predmeta navode abecednim slijedom prezimena nastavnika. Nastavnici koji su i nositelji/sunositelji i izvoditelji predmeta navode se u 4.3.1. Podaci o nositeljima i sunositeljima predmeta.

<p>Akadska titula, ime i prezime nastavnika</p> <p>Ustanova u kojoj je zaposlen</p> <p>E-adresa</p> <p>Životopis</p>	<p>Marinela Aleksovski, prof., lektorica</p> <p>Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu</p> <p>maremore13@yahoo.com</p> <p>Rođena je u Zagrebu, gdje je na Filozofskome fakultetu završila studij kroatistike i polonistike. Radi od 2004. godine kao lektorica u Croaticumu – Centru za hrvatski kao drugi i strani jezik. Živi i radi u Zagrebu. Volontirala je na Institutu za hrvatski jezik i jezikoslovlje, sudjelovala na nekoliko međunarodnih skupova u Hrvatskoj, Poljskoj i Češkoj te je članica Organizacijskoga odbora Stručnoga savjetovanja za lektore hrvatskoga kao inoga jezika (SIH). Sama ili u suautorstvu objavila je petnaestak znanstvenih i stručnih članaka te prikaza, kao i desetak prijevoda s poljskoga na hrvatski jezik. U suautorstvu je napisala skripta za napredne stupnjeve učenja hrvatskog jezika. Sudjelovala je na dvama znanstvenim projektima: Hrvatski za strance i Metodologija i izrada udžbenika i testiranja za hrvatski kao drugi i strani jezik, čiji je voditelj prof. dr. sc. Ivo Pranjković. U sklopu projekta radila je kao suradnik na izradi opisnog okvira za sporazumijevanje Hrvatski B1: Opisni okvir</p>
--	--

referentne razine B1 koji je objavljen 2013. Od rujna 2014. sudjeluje u projektu HRZZ (1-903-2764) Kompas–komparativnoslavističke lingvokulturalne teme (voditelj: prof. dr.sc. Neda Pintarić). Posebno je zanimaju nastavne aktivnosti u procesu poučavanja hrvatskoga kao inoga jezika, pa je o toj temi napisala nekoliko članaka i izlagala na više skupova. Sudjeluje u testiranju hrvatskoga jezika za potrebe stalnog boravka te u osmišljavanju kulturnih sadržaja za izvannastavni program i terensku nastavu. U posljednjih deset godina organizirala je brojna gostovanja priznatih hrvatskih umjetnika u Croaticumu. Studentica je Poslijediplomskog doktorskog studija kroatistike. Govori poljski, engleski i talijanski, a služi se njemačkim te španjolskim. Članica je HFD-a. izbor u nastavno zvanje lektora 17. veljače 2008.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Aleksovski, Marinela. Nastavne aktivnosti i projekti na naprednim stupnjevima učenja hrvatskoga jezika kao drugog i stranog jezika. // Zbornik radova Petog hrvatskog slavističkog kongresa, Knjiga 2. / Turk, Marija ; Srdoč-Konestra, Ines (ur.). Rijeka: Filozofski fakultet, (2012); 837–846.

Aleksovski, M.; Banković-Mandić, I.; Cvitanušić Tvico, J.; Grgić, A.; Gulešić Machata, M.; Korajac, A.; Nazalević Čučević, I. Jezične funkcije. // Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1/Grgić, A.; Gulešić Machata, M. i Nazalević Čučević, I. (ur.). Zagreb: FF-press, (2013); 43–105.

Aleksovski, M.; Banković-Mandić, I.; Cvitanušić Tvico, J.; Grgić, A.; Gulešić Machata, M.; Korajac, A.; Nazalević Čučević, I. Opći pojmovi . // Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1/ Grgić, A.; Gulešić Machata, M. i Nazalević Čučević, I. (ur.). Zagreb: FF-press, (2013); 107–156.

Aleksovski, M. Hrvatski za strance na filmski način // Výuka jihoslovanských jazyků a literatur v dnešní Evropě / Krejčová, E. i Krejčí, P. (ur.). Brno: Porta Balcanica,(2014); 311–321.

Aleksovski, M. „Poljski“ hrvatski // Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika. 2. zbornik radova / Čilaš, M. i Juričić, A. (ur.). Zagreb: FF-press, (2014); 11–29.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Ivančica Banković-Mandić

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

ibmandic@ffzg.hr

Rođena je 1971. u Zagrebu, gdje je na Filozofskom fakultetu u

Zagrebu završila studij kroatistike i fonetike te arheologije. Magistrirala je radom *Govor hrvatskih parlamentarnih stranaka*, a doktorirala radom *Izgovorna obilježja hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika na različitim stupnjevima znanja* na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Predavala je hrvatski jezik u Srednjoj školi u Ivanić-Gradu, radila kao fonetičarka u Službi za jezik i govor Hrvatske radiotelevizije, držala *Govorne vježbe* na Odsjeku za fonetiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu, bila je mentor-fonetičar u Govorničkoj školi za darovite srednjoškolce, radila kao novinarka na Radio-Sljemenu te surađivala kao fonetičarka u kazališnim predstavama. Radi kao viša lektorica u Croaticumu – centru za hrvatski kao drugi istrani jezik na Filozofskom fakultetu u Zagrebu od 2007. gdje je nositeljica kolegija *Jezične vježbe iz hrvatskog kao drugog i stranog jezika* te kolegija *Govorne vježbe iz hrvatskog kao drugog i stranog jezika* u sklopu Croaticumovog sveučilišnog modula *Hrvatski kao drugi i strani jezik*. Objavila je fonetske dodatke u udžbenicima za učenje hrvatskog jezika kao stranog. *Sudjeluje s radovima na znanstvenim skupovima. Objavila je nekoliko znanstvenih i stručnih radova.* Sudjelovala je na projektu *Metodologija i izrada udžbenika i testiranja za hrvatski kao drugi i strani jezik* te u izradi standarda i ispita za hrvatski kao ini jezik Nacionalnog centra za vanjsko vrednovanje znanja. Bavi se hrvatskim kao inojezičnim, hrvatskim standardnim govorom te političkim govorom. Govori engleski jezik.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Godine 2013. izabrana u nastavno zvanje više lektorice.

Banković- Mandić, I. (2014) Izgovor govornika slavenskih jezika u hrvatskome kao J2, u E. Krejčová i P. Krejčí (ur.) *Výuka jihoslovanských jazyků a literatur v dnešní Evropě, Sborník příspěvku přednesených na stejnojmenné konferenci konané v Brně*, Brno: Občanské sdružení Porta Balkanica, 523-534.

Banković-Mandić, I. (2014) Fonetske vježbe za inojezične govornike hrvatskoga, u M. Čilaš Mikulić i A. Juričić (ur.) *Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika, 2. zbornik radova*, Zagreb: FF-press, 29-41.

Hrvatski kao ini jezik: Ispitni katalog (B2) (2014)
http://dokumenti.ncvvo.hr/Drzavna_matura/2014-06-06/ini_hrv_b2_katalog.pdf

Banković-Mandić, I. (2013) Izgovorna kompetencija, u A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) *Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1*, Zagreb: FF press, 233-241.

Aleksovski M., Banković-Mandić, I., Carović, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I.

(2013) Jezične funkcije, u A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) *Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1*, Zagreb: FF press, 233-241.

Aleksovski M., Banković-Mandić, I., Carović, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I (2013) Opći pojmovi, u A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) *Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1*, Zagreb: FF press, 233-241.

Aleksovski M., Banković-Mandić, I., Carović, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I (2013) Posebni pojmovi, u A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) *Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1*, Zagreb: FF press, 233-241.

Banković-Mandić, I. (2012) Koje naglaske strancima – klasične ili prihvaćene?, u M. Čilaš-Mikulić, A. Juričić, S.L. Udier *Croatium – Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika, 1. Zbornik radova*, Zagreb: FF press, 27-35.

Banković-Mandić, I. (2012) Kako vrednovati pisanu produkciju u učenju hrvatskog kao drugog i stranog jezika?, u L.Pon, V.Karabalić i S. Cimer (ur.) *Aktualna istraživanja u primijenjenoj lingvistici*, Zbornik radova s 25. Međunarodnog skupa HDPL-a, Osijek: HDPL, 353-363.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Goranka Blagus Bartolec, viši znanstveni suradnik

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb

gblagus@ihjj.hr

Goranka Blagus Bartolec (rođena 30. prosinca 1970.) diplomirala je 1995. na Filozofskom fakultetu u Zagrebu opću lingvistiku i komparativnu književnost. Na Institutum Studiorum Humanitatis u Ljubljani magistrirala je 2004. na programu Teorija jezika i lingvistika javne komunikacije. Na Filozofskom fakultetu u Zagrebu doktorirala je 2008. s temom *Kolokacijske sveze u hrvatskom jeziku (s posebnim osvrtom na leksikografiju)*.

Od listopada 1995. do listopada 1998. zaposlena je kao stručna suradnica u Leksikografskome zavodu „Miroslav Krleža” na projektu *Rječnik hrvatskoga jezika*.

U Institutu za hrvatski jezik i jezikoslovlje zaposlena je od 1998. na Odjelu za hrvatski standardni jezik u sklopu kojega je sudjelovala u izradi *Školskoga rječnika hrvatskoga jezika* i *Hrvatskoga pravopisa*. Članica je Uredništva jezičnih savjeta Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Surađivala je izradi terminološke baze Struna IHJJ-a na projektima *Korozija i zaštita materijala*, *Fizika* i *Brodstrojarstvo*.

Goranka Blagus Bartolec sudjelovala je na dvadesetak domaćih i inozemnih znanstvenih skupova i održala je nekoliko samostalnih ili

skupnih predavanja na temu standardnoga jezika, jezičnoga savjetništva i pravopisa.

Održala je nekoliko samostalnih studijskih predavanja: šk. god. 2008./2009. predmet Hrvatski jezik za (nositeljica kolegija prof. dr. Bernardina Petrović); šk. god. 2009./2010. predmet Opća lingvistika na Hrvatskim studijima; šk. god. 2008./2009. i šk. god. 2012./2013. pozvana predavačica na kolegiju Hrvatski književni jezik u sklopu poslijediplomskoga studija kroatologije na Hrvatskim studijima (nositeljica kolegija: dr. sc. Branka Tafra).

Članica je Državnoga povjerenstva za provedbu natjecanja u poznavanju hrvatskoga jezika, a od 2013. godine članica je Povjerenstva za prosudbu školskih udžbenika.

Kao suautorica *Školskoga rječnika hrvatskoga jezika* dobitnica je Nagrade Grada Zagreba za 2013., a 2014. godine kao suurednica i suautorica *Hrvatskoga pravopisa* dobitnica je Nagrade *Ivan Filipović*.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

24. travnja 2014. – izbor u zvanje višega znanstvenog suradnika

2010. Hrvatsko strukovno nazivlje s područja korozije i zaštite materijala. *19. savjetovanje o zaštiti materijala i industrijskom finišu Kormat (Zbornik radova - Proceedings)*, Stojanović, Ivan (ur.). Hrvatsko društvo za zaštitu materijala. Zagreb. 21–26.

2012. Kolokacijske sveze prema drugim leksičkim svezama u hrvatskom jeziku. *Fluminensia* 24/2. 47–59.

2012. Pozdravi kao leksikografske jedinice, znanstveni rad. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje* 38/1. 19–36.

2012. *Školski rječnik hrvatskoga jezika*. (skupina autora). Školska knjiga – Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

2013. Vremenska prognoza kao informacija – komunikacijski i društveni aspekti meteorološke poruke u hrvatskim novinskim i televizijskim izvještajima. *Jezik kao informacija: Zbornik radova s međunarodnoga znanstvenoga skupa Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku*. Anita Peti-Stantić, Mateusz-Milan Stanojević (ur.). Zagreb: Srednja Europa / HDPL. 209–222 (u suautorstvu s Ivanom Matas Ivanković).

2013. *Hrvatski pravopis*. (skupina autora). Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb. e-izdanje (ISBN 978-953-7967-07-9). (adresa e-izdanja: www.pravopis.hr).

2013. Ispred, iza, u i oko – gdje sve mogu doći prijedlozi. *Rasprave: Časopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje* 39/2. 361–376. (u suautorstvu s Ivanom Matas Ivanković).

2014. Odglagolski pridjevi na -ći u suvremenome hrvatskom jeziku. *Riječki filološki dani 9. Zbornik radova s Međunarodnoga skupa*

Riječki filološki dani. Diana Stolac (ur.). Filozofski fakultet. Rijeka. 521–531. (u suautorstvu s Ivanom Matas Ivanković).

2014. *Riječi i njihovi susjedi: Kolokacijske sveze u hrvatskom jeziku.* Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

Jelena Cvitanušić Tvico, prof., lektorica

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

jelena.cvitanusic@gmail.com

Rođena je u Sarajevu. Jezičnu gimnaziju završila je u Zagrebu gdje je na Filozofskome fakultetu diplomirala kroatistiku i južnu slavistiku. Godine 2000. i 2002. kao stipendistica Katedre za makedonistiku sudjelovala je na trodnevnom Seminaru makedonskoga jezika, književnosti i kulture u Ohridu. U svojstvu lektorice hrvatskoga kao inoga jezika od 2007. godine radi u Croaticumu – Centru za hrvatski kao i drugi i strani jezik na Filozofskome fakultetu u Zagrebu. Održava redovnu semestralnu nastavu, kombinirane jednomjesečne tečajeve, individualnu nastavu te Erasmus Intensive Language Course (EILC) namijenjen stranim studentima na razmjeni u Zagrebu. Organizira izvannastavne aktivnosti i mentorira odabrane kandidate za lektore hrvatskoga jezika na stranim sveučilištima. Godine 2013. i 2015. bila je jedan od autora i izvođača specijaliziranoga programa prvoga i trećega Croaticumova Intenzivnoga tečaja za jezične profesionalce, koji su pohađali uglavnom prevoditelji i tumači za hrvatski jezik zaposleni u institucijama Europske Unije. Od 2008. godine sudjeluje na projektu Metodologija i izrada udžbenika i testiranja za hrvatski kao drugi i strani jezik. Sudjeluje u izradi testova i izvođenju ispita poznavanja hrvatskoga jezika i latiničnoga pisma za strane državljanke.

Od 2009. do 2011. godine radila je kao lektorica za hrvatski jezik na Institutu za slavistiku Sveučilišta u Bonnu gdje je održavala jezične, književne i prevoditeljske kolegije te samostalno organiziran kolegij Hrvatska kinematografija.

Godine 2013. i 2014. radila je kao lektorica u Zagrebačkoj slavističkoj školi.

Suautorica je desetak radova i prikaza na temu hrvatskoga kao inoga jezika, a izlaganjima je sudjelovala na 15 stručnih i međunarodnih znanstvenih skupova. Godine 2012. godine bavila se i leksikografskim radom. Studentica je Poslijediplomskoga doktorskoga studija glotodidaktike i članica HDF-a te Organizacijskoga odbora Stručnoga savjetovanja za lektore hrvatskoga kao inoga jezika (SIH). Aktivno se služi engleskim, njemačkim i makedonskim jezikom, a posjeduje i pasivno znanje ruskoga, španjolskoga i francuskoga jezika.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno,

21. veljače 2014. godine izabrana u nastavno zvanje lektorice

znanstveno ili nastavno
zvanje

Popis objavljenih radova
u zadnjih pet godina koji
ga kvalificiraju za
izvođenje nastave
unutar specijalističkog
studijskog programa

2011. Cvitanušić Tvico, J., Nazalević, I. *Stavovi makedonskih kroatista i problemi ovladavanja pojedinim hrvatskim jezičnim kategorijama*, LAHOR, časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik, Vol.2. No.10., 167–186, prethodno znanstveno priopćenje

2011. Cvitanušić Tvico, J., Nazalević, I. *B1 u teoriji i praksi, Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě*, Brno, 38–47

2012. Cvitanušić Tvico, J., Nazalević Čučević, I. *Izrada nastavnih materijala za viši srednji stupanj i napredne stupnjeve hrvatskoga kao J2*, Croaticum, Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika - 1. zbornik radova, Zagreb, 75–87

2012. Cvitanušić Tvico, J., Đurđević, R. *Učenje jezika kao prostor spoznaje o sebi i 'drugome'*, Contemporary Foreign Language Education: Linking Theory into Practice, IBU Publications, edited by A. Akbarov and V. Cook, Sarajevo, 175–182

2013. Nazalević Čučević, I., Cvitanušić Tvico, J. *Načini izražavanja dopusnosti u hrvatskome jeziku*, Prvi bosanskohercegovački slavistički kongres - 1. zbornik radova iz lingvistike, Sarajevo, 527–539.

2013. Đurđević, R., Cvitanušić Tvico, J., Korajac, A. *Je li dom (tamo gdje je) jezik?*, digitalno izdanje zbornika - 3rd International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics, Sarajevo, BiH, 1645–1659

2013. Cvitanušić Tvico, J., Gulešić Machata, M. *Opis i poučavanje brojevnih imenica u hrvatskome kao inom jeziku*, LAHOR, časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik, Vol.2. No. 14, 183–203, izvorni znanstveni rad

2014. Cvitanušić Tvico, J., Korajac, A. (2013) *Intenzivni specijalizirani tečaj na Croaticumu – hrvatski kao jezik struke (SPL)*, Brno, str. 655 – 662.

Akademska titula, ime i
prezime nastavnika

Ustanova u kojoj je
zaposlen

E-adresa

Životopis (do 1800
znakova)

dr. sc. Marica Čilaš Mikulić

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

cilasm@yahoo.com; mcilas.mikulic@gmail.com

Rođena sam 9. kolovoza 1970. godine u Kninu. Osnovnu i srednju školu završila sam u Zagrebu. Diplomirala sam godine 1996.

kroatistiku i južnoslavenske filologije na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Od godine 1992. radila sam kao lektorica na Hrvatskoj radio-televiziji. Istodobno sam bila i spikerica u Savezu slijepih i

slabovidnih Hrvatske. Na HTV-u sam uz lektorski posao sudjelovala u televizijskim jezičnim emisijama i u kvizovima. Od 1997. radila sam kao znanstvena novakinja u Zavodu za lingvistiku na Filozofskom fakultetu sveučilišta u Zagrebu. Akademске godine 1997/1998. i 1998/1999. držala sam vježbe iz kolegija Prirodni i umjetni jezici na Tehničkom veleučilištu. Od jeseni 1999. godine surađivala sam kao lektor za strance na Pripremnoj godini studija. Od veljače 2001. godine zaposlena sam kao lektorica na Pripremnoj godini studija, preimenovanoj u Croaticum – Centar za hrvatski kao drugi i strani jezik. Godine 2005. magistrirala sam s temom *Besubjektne rečenice u hrvatskome standardnom jeziku*, a 2012. doktorirala sam s temom *Glagolski vid u hrvatskome kao drugome istranome jeziku*. Sudjelovala sam kao izlagač na više konferencija, kongresa i savjetovanja u Republici Hrvatskoj i izvan nje. Napisala sam, sama ili u suautorstvu, više znanstvenih i stručnih članaka, tri udžbenika i tri vježbenice hrvatskoga kao drugoga i stranoga jeziku, tri CD-a i čitanku za strance. Surađivala sam u izradi *Rječnika stranih riječi V. Anića i I. Goldsteina*. Radila sam na tri projekta MZOŠ-a. Članica sam HFD-a, HDPL-a i Organizacijskoga odbora SIH-a.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje
 Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

20. ožujka 2013.

Članci

Čilaš Mikulić, M. i Udier, S. L. (2011) Space, spatiality and spatial relations on Croatian as a second and foreign language. In: *Space and Time in Language* (eds. M. Brdar et al.). Frankfurt am Main, Peter Lang GmbH, 167–182. (izvorni zn. rad)

Gulešić Machata, M., Čilaš Mikulić, M. i Udier, S. L. (2011) Glagolske valencije i inojezični hrvatski. *Lahor* 11, 23-38. (prethodno znanstveno priopćenje)

Čilaš Mikulić, M. (2012) Uporaba infinitiva i/ili ustrojstva *da + prezent* u inojezičnome hrvatskom. *Croaticum – Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika, 1. zbornik radova*. (ur. Čilaš Mikulić, Juričić, Udier). FF press, 64–72. (neklasificirani rad)

Novak Milić, J., Čilaš Mikulić, M. (2013) Glagolski vid u inojezičnome hrvatskome – izazov na više razina. U: *Jezik kao informacija*. Zbornik HDPL-a. Srednja Europa – HDPL. Zagreb, str. 43-55. (izvorni znanstveni rad)

Čilaš Mikulić, M. (2014) Vidiska svojstva glagola fizičke percepcije vidjeti i gledati u hrvatskome jeziku. *Rasprave* 40/1. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb. 77 – 91. (izvorni znanstveni rad)

Udžbenici i priručnici

Ponovljena prerađena i dopunjena izdanja

1. Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M., Pasini, D. i Udier, S. L. (2008) Hrvatski za početnike 1: udžbenik hrvatskog kao drugog i stranog jezika. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, (356 str.) – 2. izdanje

2. Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M., Pasini, D. i Udier, S. L. (2011) Hrvatski za početnike 1: udžbenik hrvatskog kao drugog i stranog jezika. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, (356 str.) – 3. izdanje

Nova izdanja

1. Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M. i Udier, S. L. (2008) Razgovarajte s nama! Udžbenik hrvatskog jezika za više početnike c CD-om, Zagreb, FF press, 2008.

2. Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M., i Udier, S. L. (2009) Razgovarajte s nama! Vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb, FF press, 2009.

3. Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M. i Udier, S. L. (2011) Razgovarajte s nama! Udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj s CD-om, Zagreb, FF press.

4. Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M., i Udier, S. L. (2011) Razgovarajte s nama! Vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za niži srednji stupanj, Zagreb, FF press.

Uredničke knjige

Čilaš Mikulić, M., Juričić, A-T. i Udier, S. L. (ur.) (2012) *Croaticum – Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika, 1. zbornik radova*. Zagreb:FF press.

Čilaš Mikulić, M. i Juričić, A-T. (ur.) (2014) *Croaticum – Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika, 2. zbornik radova*. Zagreb:FF press.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Ana Ćavar, znanstvena novakinja

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

acavar@ffzg.hr; ana.cavar@gmail.com

Završila studij hrvatskog jezika i književnosti i španjolskog jezika i književnosti na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Od 2005. do 2007. godine zaposlena je kao vanjska suradnica na *Croaticumu* – Centru za hrvatski kao drugi i strani jezik. Od 2006. do 2011. radila je kao lektorica na *Zagrebačkoj slavističkoj školi* – hrvatskom seminaru za strane slaviste. Od 2007. godine znanstvena je novakinja na Katedri

<p>Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje</p> <p>Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa</p>	<p>za metodiku nastave hrvatskoga jezika i književnosti. Kao stipendistica MZOS-a stručno se usavršavala na Filološkom fakultetu Sveučilišta u Salamanci. Od 2009. vanjska je suradnica Odsjeka za romanistiku gdje sudjeluje u radu nastavnčkog smjera diplomskog studija španjolskog jezika i književnosti. Doktorirala je 2014. na Filozofskom fakultetu u Zagrebu.</p> <p>1. kolovoza 2014.</p> <p>„Jezično-kulturološka analiza Raosova Hefesta“ (2009). U: <i>8. kijeovski književni susreti</i> (ur. Stipan Matoš i sur.). Kijevo: Općina Kijevo – Pučko otvoreno učilište. Str. 177–187.</p> <p>„O naprednom stupnju hrvatskoga kao stranog jezika“ (2009). <i>Hrvatski</i>. 9, 2; 47–60. (suautorstvo s Dinkom Pasini).</p> <p>„O čitanju i nastavi književnosti danas“ (2011). <i>Hrvatski</i>: 12,1; 69–71.</p> <p>„O čitanju i čitateljskoj sposobnosti“ (2013). <i>Hrvatski</i>: 16, 1. (u tisku).</p> <p><i>Kontekstualni pristup dramskom tekstu u nastavi na primjeru dubrovačkih komedija 16. i 17. stoljeća</i> (2014). Doktorski rad. Filozofski fakultet u Zagrebu.</p>
<p>Akadska titula, ime i prezime nastavnika</p> <p>Ustanova u kojoj je zaposlen</p> <p>E-adresa</p>	<p>Ana Grgić, prof. lektorica</p>
<p>Životopis</p>	<p>Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu</p> <p>anagrgic@ffzg.hr</p> <p>Rođena je u Bjelovaru. Diplomirala je kroatistiku i fonetiku 2008. u Zagrebu. Godine 2009. upisala je Poslijediplomski doktorski studij hrvatske kulture. Mentorica je u Govorničkoj školi „Ivo Škarić“ od 2004; od 2006. poučava hrvatski kao ini jezik u Sveučilišnoj školi hrvatskoga jezika i kulture, a od 2007. u Croaticumu – Centru za hrvatski kao drugi i strani jezik. Akademske godine 2009/10. bila je predavačica na kolegiju Govorništvo za nastavnike (nositeljica prof. dr. sc. Gordana Varošaneć-Škarić) Centra za obrazovanje nastavnika Filozofskoga fakulteta, a od 2011/12. održava seminare na kolegiju Uvod u materinski i inojezični hrvatski (nositeljica prof. dr. sc. Zrinka Jelaska). Od 2011. članica je povjerenstva za ispit poznavanja hrvatskog jezika, a 2013. izabrana je za članicu Povjerenstva za izradu standarda i ispita za hrvatski jezik kao ini jezik u Nacionalnome centru za vanjsko vrednovanje obrazovanja. Surađivala je na projektu Materinski i inojezični hrvatski (voditeljica prof. dr. sc. Zrinka Jelaska) od 2008, a od 2009. na projektu Metodologija i izrada udžbenika i testiranja za hrvatski kao drugi i strani jezik (voditelj prof. dr. sc. Ivo Pranjković). Kao autorica i suautorica objavila je petnaestak</p>

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje
Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

znanstvenih i nekoliko stručnih radova te je jedna od urednica priručnika *Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1* i *Hrvatski B2: opisni okvir referentne razine B2*. Sudjelovala je izlaganjima na petnaestak međunarodnih znanstvenih skupova te na nekoliko stručnih skupova. Bila je članica Organizacijskoga odbora međunarodnih znanstvenih skupova II. i III. HIDIS (2007. i 2010), međunarodne konferencije o retorici Dani Ive Škarića (2014) te članica Organizacijskoga odbora Stručnoga savjetovanja za lektore hrvatskoga jezika (2008–2014).

13. lipnja 2012. u nastavno zvanje lektorice

Grgić, A., Kolaković, Z. (2010) Primjena stilova i nastavnih strategija u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika. *LAHOR, časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik*, 9, str. 78-96.

Grgić, A. (2010) Pridjevi. *LAHOR, časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik*, 9, str. 106-108.

Grgić, A., Nikolić, D. (2011) Upotreba i prepoznavanje antonomazije – usporedba mlađih starijih govornika. *GOVOR*, 28, br. 1, str. 25-43.

Grgić, A., Nikolić, D. (2011) Antonomazija – figura kulturnoga pamćenja. *FLUMINENSIA: časopis za filološka istraživanja*, 23, br. 2, str. 129-142.

Grgić, A., Udier, S.L. (2012) Pravopisna kompetencija na razini B1 u hrvatskome kao inome jeziku. *LAHOR, časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik*, 14 (svezak 2), str. 204-220.

Grgić, A., Udier, S. L. (2012) Provođenje ispitā iz poznavanja hrvatskoga jezika i latiničnoga pisma na Croaticumu. U Čilaš Mikulić, M., Juričić, A., Udier, S. L. (ur.) *Croaticum - Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika. 1. zbornik radova*. Zagreb: FF press, str. 109-120.

Gulešić Machata, M., Grgić, A. (2013) Zašto je pet puno više od četiri? O opisu brojevnih riječi u hrvatskome kao inom jeziku. U Akbarov, A., Larsen-Freeman, D. (ur.) *Applying Intercultural Linguistic Competence to Foreign Language Teaching and Learning, Proceedings book FLTAL 2013*. Sarajevo: IBU Publications, str. 211–225.

Grgić, A., Nikolić, D. (2013) Nomen est culturae omen – vosijanske antonomazije u različitim kulturama / jezicima. U Turk, M. (ur.) *A tko to ide? Hrvatski prilozi XV. međunarodnom slavističkom kongresu*. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada i Hrvatsko filološko društvo, str. 189–202.

Grgić, A., Nikolić, D. (2013) The cowboys, the Poet, the professor... - Antonomasia in Croatian Sports Discourse. U Kišiček, G. i Žagar, I. Ž. (ur.) *What do we know about the world? Rhetorical and Argumentative Perspectives*. Windsor : Windsor Studies in

Argumentation, str. 227- 238. Co-published in: Digital Library Dissertations series (volume 25).

http://193.2.222.157/UserFilesUpload/file/digitalna_knjiznica/Dissertations_25_ISBN_978-961-270-170-3_SWF/ISBN_978-961-270-170-3.html

Gulešić Machata, M., Grgić, A. (2013) Zašto je pet puno više od četiri? O opisu brojevnih riječi u hrvatskome kao inom jeziku. *Lahor: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik*. 15/1, str. 91–104.

Grgić, A., Gulešić Machata, M., Nazalević Čučević, I. (ur.) (2013) *Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1*, Zagreb: FF press.

Grgić, A., Jelaska, Z. (2014) Bilješke učenika – jezične biografije i ovladavanje hrvatskim kao inim jezikom. U Čilaš Mikulić, M., Juričić, A. (ur.) *Croaticum - Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika*. 2. zbornik radova. Zagreb: FF-press.

Jelaska, Z. i dr. (2014) *Ispitni katalog INI B2*. Zagreb: NCVVO.

http://dokumenti.ncvvo.hr/Drzavna_matura/2014-06-06/ini_hrv_b2_katalog.pdf

Gulešić Machata, M., Grgić, A. (ur.) (2015) *Hrvatski B2: Opisni okvir referentne razine B2*, Zagreb: FF press.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Milvia Gulešić Machata, znan. sur.

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

mgulesic@ffzg.hr

Rođena je 19. siječnja 1970. u Rijeci. Diplomirala je 1993. Na Pedagoškom (sada Filozofskom) fakultetu u Rijeci i stekla zvanje profesorice hrvatskoga jezika i književnosti. Godine 1995. upisala je Poslijediplomski studij iz lingvistike na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Godine 2000. magistrirala je radom *Hungarizmi i morfološke kategorije hrvatskoga standardnog jezika* (mentor prof. dr. sc. Marko Samardžija). Doktorirala je 2012. godine radom s temom *Rod u inojezičnom hrvatskom: lingvistički i psiholingvistički pristup*. Od rujna 1994. do rujna 1998. bila je lektorica na Visokoj učiteljskoj školi u Szombathelyju u Mađarskoj, a od rujna 1998. do rujna 2001. lektorica na Filozofskom fakultetu u Bratislavi. Od veljače 2001. lektorica je u Croaticumu – centru za hrvatski kao drugi i strani jezik na Odsjeku za kroatistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Sudjelovala je na trima seminarima Zagrebačke slavističke škole u Dubrovniku (2001, 2002. i 2003). Četiri semestra vodila je seminare iz kolegija Morfologija i Leksikologija na Odsjeku za kroatistiku. Od 2001. mentorica je profesorima hrvatskoga jezika koji se pripremaju za rad na hrvatskim lektoratima u svijetu. Od 2002. u zvanju je više lektorice. Sudjeluje u izradi testova i testiranju iz poznavanja hrvatskoga jezika za neizvorne govornike. Objavila je, sama ili u suautorstvu,

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje
Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

tridesetak znanstvenih i stručnih radova, tri udžbenika i vježbenice za hrvatski kao ini jezik, jednu uredničku knjigu te nekoliko prikaza i prijevoda sa slovačkoga jezika. Suautorica je kataloga i ispita za ispitivanje poznavanja hrvatskoga jezika na razini B2. Sudjelovala je na 40 znanstvenih i stručnih skupova u Hrvatskoj i inozemstvu.
2012.

RADOVI:

Gulešić Machata, M., Jelaska, Z. (2010) Inojezični hrvatski i drugi slavenski jezici, u D. Bačić Karković, L. Badurina (ur.) Riječki filološki dani 8, 695–716.

Udier, S. L. i Gulešić Machata, M. (2011) Kakvom jeziku poučavati neizvorne govornike? Viši i niži varijetet u poučavanju hrvatskoga kao inog jezika, *Nova Croatica: časopis za hrvatsku književnost i kulturu*, 5/5, 329–349.

Udier, S. L., Gulešić Machata, M. (2011) Registri i hrvatski kao ini jezik, u P. Krejčí, E. Krejčová, M. Przybylski (ur.) *Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě, Porta Balcanica*, Brno, 64–71.

Gulešić Machata, M., Čilaš-Mikulić, M., Udier, S. L. (2011) Glagolske valencije i inojezični hrvatski, *Lahor: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik*, Zagreb, 11/6: 23–38.

Udier, S. L. i Gulešić Machata, M. (2011) Kakvom jeziku poučavati neizvorne govornike? Viši i niži varijetet u poučavanju hrvatskoga kao inog jezika, *Nova Croatica: časopis za hrvatsku književnost i kulturu*, 5/5, 329–349.

Udier, S. L. i Gulešić Machata, M. (2012) Prijedlozi u hrvatskom kao inom jeziku: opis i obrada, Čilaš Mikulić, M., Juričić, A.-T., Udier, S. L. (ur.) *Croaticum – savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika*, 36–50.

Cvitanišić Tvico, J.; Gulešić Machata, M. (2012) Opis brojevnih imenica u hrvatskome kao inom jeziku, *Lahor: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik*, Zagreb, 14/7: 183–203.

Grgić, A., Gulešić Machata, M. (2013) Zašto je pet puno više od četiri? O opisu brojevnih riječi u hrvatskome kao inom jeziku. U Akbarov, A., Larsen-Freeman, D. (ur.) *Applying Intercultural Linguistic Competence to Foreign Language Teaching and Learning, Proceedings book FLTAL 2013*. Sarajevo: IBU Publications, str. 211–225.

Gulešić Machata, M., Sociokulturna kompetencija, u: Grgić, Ana; Gulešić Machata, Milvia; Nazalević Čučević, Iva (ur.). *Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1*, FF press, 2013, 245–256.

Aleksovski M., Banković-Mandić, I., Carović, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I. (2013) Jezične funkcije, u A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1, Zagreb: FF press, 43–105.

Aleksovski M., Banković-Mandić, I., Carović, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I. (2013) Opći pojmovi, u A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1, Zagreb: FF press, 107–156.

Aleksovski M., Banković-Mandić, I., Carović, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I. (2013) Posebni pojmovi, u A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1, Zagreb: FF press, 175–256.

Gulešić Machata, M. (2013) Apriorna analiza odstupanja u gramatičkom rodu (s obzirom na prvi jezik učenika), *Opera Slavica: slavistické rozhledy, jazykovědný sešit*, XXIII, 4, Brno, 174–186.

Gulešić Machata, M. i Udier, S. L. (2014) Glagolske rekcije u poučavanju hrvatskoga kao inoga jezika, Čilaš Mikulić, M. i Juričić, A.-T. (ur.) *Croaticum – savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika*, 2. Zbornik radova, 87–100.

UDŽBENICI, VJEŽBENICE I EDUKACIJSKI CD-I

Čilaš-Mikulić, M., Gulešić Machata, M., Udier, S. L. (2011) *Razgovarajte s nama! Udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj*, s CD-om, FF Press, Zagreb.

Čilaš-Mikulić, M., Gulešić Machata, M., Udier, S. L. (2011) *Razgovarajte s nama! Vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za niži srednji stupanj*, FF Press, Zagreb.

UREDNIČKE KNJIGE

Grgić, Ana; Gulešić Machata, Milvia; Nazalević Čučević, Iva (ur.). (2013) *Hrvatski B1: opisni okvir referentne razine B1*, FF press, 2013.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis (do 1800 znakova)

dr. sc. Lana Hudeček, znanstvena savjetnica

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje

lhudecek@ihjj.hr

Autorica je knjiga: *Normativnost i višefunkcionalnost u hrvatskome standardnom jeziku* (s Anđelom Frančić i Milicom Mihaljević), *Izricanje posvojnosti u hrvatskome jeziku do polovice 19. stoljeća*, *Jezik medija* (s Milicom Mihaljević), *Hrvatski terminološki priručnik*

(s Milicom Mihaljević), *Jezični savjeti* (s Milicom Mihaljević i Lukom Vukojevićem) te *Jezični savjetnik Coca-Cole HBC Hrvatska* (s Majom Matković i Igorom Ćutukom).[3] Autorica je udžbenika iz hrvatskoga jezika za 4. razred gimnazije te nekoliko priručnika za učenike i nastavnike. (npr. *Hrvatski na maturi*). Jedan je od autora i izvršnih urednika velikoga *Hrvatskoga jezičnog savjetnika* te *Hrvatskoga školskog rječnika*. U knjizi *Pregled povijesti, gramatike i pravopisa hrvatskoga jezika* autorica je (s Milicom Mihaljević) dijela *Pregled gramatike hrvatskoga jezika*. Redaktorica je hrvatske strane *Hrvatsko-nizozemskoga rječnika*. Jedan je od urednika i autora *Hrvatskoga pravopisa Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*. Autorica je niza znanstvenih radova, članica uredništava međunarodnih i domaćih časopisa, članica međunarodnoga terminološkog odbora Terminology Commission under the International Committee of Slavonic Scholars. Urednica je znanstveno-popularnoga časopisa *Hrvatski jezik*. Dobitnica je Nagrade Dr. Ivan Šreter za 2012. godine, Nagrade Grada Zagreba za 2012. godinu te Nagrade Hrvatskoga sabora Ivan Filipović za 2013. godinu. U Institutu za hrvatski jezik i jezikoslovlje vodila je znanstveni projekt *Hrvatski normativni jednosvezačni rječnik*. Sudjelovala je na mnogim domaćim i međunarodnim znanstvenim skupovima, okruglim stolovima, stručnim tribinama i u televizijskim i radijskim emisijama, vodila terminološke radionice i radionice za prevoditelje, bila je članica povjerenstva za državno natjecanje iz hrvatskog jezika, savjetnica i recenzentica testova za državnu maturu iz hrvatskoga jezika. Predavala je nekoliko izbornih kolegija na Filozofskome fakultetu, niz kolegija na Hrvatskim studijima, sudjeluje u nastavi na jezičnim kolegijima na Veleučilištu Vern'.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

3. ožujka 2014. (reizbor u zvanje znanstvenoga savjetnika)

7. 3. 2012. godine izbor u naslovno zvanje profesora visoke škole

Knjige

Jezični savjeti. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb 2010. (Drugo prošireno izdanje 2012.) (s Milicom Mihaljević i Lukom Vukojevićem)

Jezični priručnik Coca-Cole HBC Hrvatska. Coca-Cola HBC Hrvatska. Zagreb 2011. (Drugo ispravljeno izdanje 2012.) (s Majom Matković i u suradnji s Igorom Ćutukom); (mrežno izdanje na www.prirucnik.hr)

Školski rječnik hrvatskoga jezika. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje i Školska knjiga. Zagreb 2012.. (s Mateom Birtić, Gorankom Blagus Bartolec, Ljiljanom Jojić, Barbarom Kovačević, Kristianom Lewisom, Ivanom Matas Ivanković, Milicom Mihaljević, Irenom Miloš, Erminom Ramadanović i Domagojem Vidovićem).

Hrvatski pravopis. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb

2013. (s Gorankom Blagus, Juricom Budjom, Kristina Štrkalj Despot, Ivanom Matas Ivanković, Željkom Jozićem, Barbarom Kovačević, Kristianom Lewisom, Alenom Milkovićem, Irenom Miloš, Milicom Mihaljević i Erminom Ramadanović); (mrežno izdanje na pravopis.hr)

Hrvatski na maturi. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb 2014.. (s Milicom Mihaljević) (mrežno izdanje na matura.ihji.hr)

Hrvatski terminološki priručnik. (Drugo izdanje. Zagreb 2011. Treće ispravljeno izdanje. Zagreb 2012.). Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb (s Milicom Mihaljević)

Poglavlja u knjizi

Jezična i terminološka analiza nekih naziva iz Euroterma; u: *Hrvatski jezik na putu u EU*, Bratanić, Maja (ur.). 2011. Zagreb : Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Hrvatska sveučilišna naklada. Str. 223–240 (s Milicom Mihaljević)

Pregled gramatike hrvatskoga jezika; u: *Pregled povijesti, gramatike i pravopisa hrvatskoga jezika*. 2013. Croatica. Zagreb. Str. 125–382. (s Milicom Mihaljević)

Radovi

Temeljni pojmovi i nazivi stečajnoga prava. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje* 35 (2009)/1 309–331 (s Domagojem Sajterom)

Načela normiranja hrvatskih naziva s primjerima iz medicinskog nazivlja. *Terminologija in sodobna terminografija / Ledinek, Nina ; Žagar Karer, Mojca ; Humar Marijeta* (ur.). Ljubljana : Institut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, 2009. 97–110 (s Milicom Mihaljević)

Pleonazmi u hrvatskome standardnom jeziku. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*. 37 (2011.)/1: 41–72 (s Kristianom Lewisom i Milicom Mihaljević)

Nekoliko aktualnih problema hrvatske jezične norme. *Tabula : časopis Filozofskog fakulteta u Puli*. 9 (2011.) ; 88-103 (s Milicom Mihaljević i Lukom Vukojevićem)

Jezikoslovno nazivlje u Klaićevu *Rječniku stranih riječi* i *Novome rječniku stranih riječi* (Bratoljub Klaić i Školska knjiga) *Rasprave: Časopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje* 40 (2014.)/2: 309–325. (s Milicom Mihaljević)

Funkcionalnostilska raslojenost sredstava za izricanje posvojnosti u hrvatskome standardnom jeziku i njihov normativni status. *Jezični varijeteti i nacionalni identiteti*. Disput. Zagreb 2009. Str. 321–347. (s Lukom Vukojevićem)

Kojeg su tipa rečenice Otputovao je u Francusku da bi tamo umro. *Jezična skladanja - Zbornik o šezdesetogodišnjici prof. dr. Ive*

Pranjkovića. Badurina, Lada, Mihaljević, Vine (ur.). Zagreb : Udruga đaka Franjevačke klasične gimnazije Visoko - Zagreb, 2010. Str. 93–101.

Pregled suvremenih hrvatskih pravopisa. *Hrvatski jezik u kontekstu suvremenoga obrazovanja. Zbornik radova s 3. kongresa učitelja i nastavnika hrvatskoga jezika*. Agencija za odgoj i obrazovanje. Zagreb. 2010. Str. 42–55.

Normiranje naziva u poslovnome jeziku. *Liburna. Međunarodni znanstveni časopis za kulturu, turizam i komuniciranje*. 1 (2012.)/1: 60–73 (s Igorom Čutukom)

Nazivi u školskim rječnicima. *Studia lexicographica 2*. Leksikografski zavod Miroslav Krleža. Zagreb. 2008. Str. 105–113 (s Milicom Mihaljević)

Utjecaj publicističkoga funkcionalnog stila na standardni jezik. *Novi mediji – nove tehnologije – novi moral. Zbornik radova znanstvenoga kolokvija s međunarodnim sudjelovanjem*. Hrvatski studiji Sveučilišta u Zagrebu. Zagreb 2009. Str. 78–88 (s Milicom Mihaljević)

Kriza i jezik medija . *Komunikacija i mediji u krizi. Zbornik radova znanstvenoga kolokvija s međunarodnim sudjelovanjem*. Hrvatski studiji Sveučilišta u Zagrebu. (s Milicom Mihaljević)

Lažni prijatelji u poslovnome jeziku. *Jezik : časopis za kulturu hrvatskoga književnog jezika*. 58

Dehidrirao sam, nisam se dovoljno hidratizirao..., ali sam ipak kupio hidratizirajuću kremu i hidratantni losion. *Hrvatski jezik*. 1(2014.)/1: 4–11 (s Milicom Mihaljević)

Funkcionalni pravopis: Dizajn i pravopisna norma – pisanje točke iza rednoga broja. *Hrvatski jezik*. 1(2014.)/2: 1–4 (s Ivanom Vučić)

Jesu li učenice učenici, a članovi aktiva nastavnika i nastavnice? *Hrvatski jezik*. 1(2014.)/2: 5–10 (s Milicom Mihaljević)

Pokloni mi svoj *selfie*. *Hrvatski jezik*. 1(2014.)/2: 26–28 (s Antunom Halonjom)

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Antonio-Toni Juričić

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

tonijuricic@yahoo.com

Rođen je 1970. u Makarskoj. Godine 1996. diplomirao je kroatistiku i južnoslavenske filologije na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu gdje je 2002. obranio magistarski rad *Hrvatski kriminalistički roman pedesetih i šezdesetih godina*, a 2010. doktorsku disertaciju *Kriminalistički žanr u hrvatskoj*

književnosti. Radio je kao profesor hrvatskoga jezika i književnosti u Srednjoj željezničkoj školi u Zagrebu (1996) i FEB-u – Centru za poduku maturanata (1998), zatim kao suradnik i novinar u Znanstveno-obrazovnom programu Hrvatske televizije (1997-2000; 2003/04) te lektor hrvatskoga jezika i književnosti na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Ljubljani (2000-2003). Od 2004. zaposlen je kao lektor na Croaticumu – Centru za hrvatski kao drugi i strani jezik pri Odsjeku za kroatistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

6. rujna 2012.

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Juričić, Antonio-Toni, 2011, *Kratka priča u nastavi hrvatskog kao drugog i stranog jezika* u: Krejčová, E; Krejčí, P; Przybylski, M. (ur.) *Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě*, Porta Balkanica, 112-120.

Juričić, Antonio-Toni, 2011, *Kriminalistička priča za strane studente*, *Nova Croatica*, 5; 319-328.

Aleksovski, Marinela; Juričić, Antonio-Toni, 2012, *Zaokružena priča – Vukovar* u: Čilaš Mikulić, M; Juričić, A. T; Udier, S. L. (ur.) *Croaticum, Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika*, 1. zbornik radova, 87-96.

Juričić, Antonio-Toni, 2014, *Sloboština Barbie* u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika u: Čilaš Mikulić, M; Juričić, A. T. (ur.) *Croaticum, Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika*, 2. zbornik radova, 111-121.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika

Aida Korajac, prof.

Ustanova u kojoj je zaposlen

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

E-adresa
Životopis

aidakorajac@gmail.com

Diplomirala sam 2009. kroatistiku i bohemistiku na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Od 2012. sam na Poslijediplomskom doktorskom studiju *Glottodidaktika*. Područje su mojega znanstvenog interesa strategije čitanja na HJ2. Govorim češki, engleski i španjolski jezik. Od 2007. u Sveučilišnoj školi hrvatskoga jezika i kulture izvodim akademsku nastavu hrvatskoga kao inoga jezika, od 2008. radim u Zagrebačkoj slavističkoj školi kao novinarka, a od 2012. kao lektorica. Od ljetnoga semestra 2010. radim kao lektorica u Croaticumu gdje održavam semestralnu i individualnu nastavu, *Erasmus Intensive Language Course (EILC)* te *Skraćeni semestralni tečaj 2x2* za studente Erasmusa. Jedan sam od

autora specijaliziranog programa prvog Croaticumova *Intenzivnog tečaja za jezične profesionalce*, a izvodila sam ga 2013. i 2014. godine. Od 2014. članica sam Povjerenstva za izradu *Programa učenja hrvatskoga jezika, povijesti i kulture za azilante i strance pod supsidijarnom zaštitom radi uključivanja u hrvatsko društvo te utvrđivanja načina i uvjeta njegove provedbe*. Od 2010. u Organizacijskom sam odboru *Stručnoga savjetovanja za lektore hrvatskoga kao inoga jezika* te sastavljam i provodim *Ispite iz poznavanja hrvatskoga jezika i latiničnoga pisma*. Godine 2013. surađivala sam s *Europskim uredom za odabir osoblja (EPSO)* kao lektor i redaktor za hrvatski jezik. Od 2008. sudjelujem na projektu *Metodologija i izrada udžbenika i testiranja za hrvatski kao drugi i strani jezik*, a trenutačno izrađujem *Opisni okvir razine B2 za hrvatski jezik*. Objavila sam nekoliko radova na temu hrvatskoga kao inoga jezika te sam izlagala na stručnim (SIH, Brno: *Nastava južnoslavenskih jezika i književnosti u današnjoj Europi*) i znanstvenim skupovima (HIDIS, HDPL, FLTAL).

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

12. veljače 2015. izabrana sam u zvanje stručnog suradnika

Korajac, A. (2011) Rječnik, u Čilaš Mikulić, M., Gulešić Machata, M., i Udier, S. L. *Razgovarajte s nama, udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj* Zagreb: FF press, 191–290.

Nazalević, I., Korajac, A. (2011) Prag za sporazumijevanje na hrvatskome jeziku. Referentni stupanj, namjena, specifičnosti izrade, *Slavistički studii 14 (Славистичку студіюу br. 14)*, Skopje, str. 89–100.

Đurđević, R., Cvitanušić Tvico, J., Korajac, A. Je li dom (tamo gdje je) jezik?, *CD (Proceedings book) of 3th International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics*, str. 1647 – 1659., Sarajevo, BiH, International Burch University, 3–5. svibnja 2013.

Aleksovski, M., Banković-Mandić, I., Carović, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I. Jezične funkcije // A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) *Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1*. Zagreb: FF press, 2013. str. 43–106.

Aleksovski, M., Banković-Mandić, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I. Opći pojmovi // A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) *Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1*. Zagreb: FF press, 2013. str. 107–156.

Aleksovski, M., Banković-Mandić, I., Cvitanušić Tvico, J., Grgić, A., Gulešić Machata, M., Korajac, A., Nazalević Čučević, I. Posebni pojmovi // A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.)

Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1. Zagreb: FF press, 2013. str. 175–232.

Korajac, A., Dodatak 2: Popis udžbenika i priručnika za učenje hrvatskoga kao inoga jezika // A. Grgić, M. Gulešić Machata, I. Nazalević Čučević (ur.) *Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1*. Zagreb: FF press, 2013. str. 307–310.

Korajac, A., Salak, T. (2013) Sok od jabuke ili sok od jabuka? – gradivni genitiv imenica koje znače voće i povrće. *LAHOR: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik*. Vol. 2 No. 14: 221–236.

Cvitanušić Tvico, J., Korajac, A. (2013) *Intenzivni specijalizirani tečaj na Croaticumu – hrvatski kao jezik struke (SPL)*, Brno: 655 – 662.

Korajac, A., Cvitanušić Tvico, J. (2014) *Uvid u afektivne strategije ovladavanja složenijim morfosintaktičkim strukturama kod govornika hrvatskoga kao nasljednoga jezika*, Zbornik HDPL-a.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika

dr. sc. Kristian Lewis, znan. sur.

Ustanova u kojoj je zaposlen

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb

E-adresa

klewis@ffzg.hr

Životopis

Rođen je u Zagrebu 1975. gdje je završio osnovnu i srednju školu. Diplomirao 2000. na kroatistici i rusistici na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Poslijediplomski znanstveni studij lingvistike završio je 2010. na istome fakultetu obranivši doktorski rad *Hrvatsko-ruski lažni prijatelji*. Od 1997. do 2001. radio je kao lektor i redaktor u *Večernjem listu* i *Zarezu* te kao profesor hrvatskoga jezika u Privatnoj klasičnoj gimnaziji u Zagrebu. Od 2001. zaposlen je u Institutu za hrvatski jezik i jezikoslovlje gdje je sudjelovao u radu na institutskim znanstvenim projektima te kao autor i urednik jezičnih savjeta. Sudjelovao je izlaganjima na domaćim i međunarodnom znanstvenim skupovima. Održavao je i nastavu na Filozofskome fakultetu sveučilišta u Zagrebu na kolegijima Hrvatski književni jezik (od 2003. do 2008., nositeljica kolegija prof. dr. sc. Dubravka Sesar) i Normativne razine hrvatskoga standardnog jezika (od 2011. do 2014., nositeljica kolegija prof. dr. sc. Bernardina Petrović). Dobitnik je Nagrade Grada Zagreba (2013. za Školski rječnik hrvatskoag jezika, s urednicima i autorima) i Nagrade Ivan Filipović (2014. za Hrvatski pravopis IHJJ-a, sa suurednicima i autorima).

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

izabran u znanstveno zvanje znanstvenoga suradnika

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Hudeček, Lana; Lewis, Kristian; Mihaljević, Milica. 2011. Pleonazmi u hrvatskome standardnom jeziku, *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 37/1, str. 41–72.

Birtić, Matea i sur. 2012. *Školski rječnik hrvatskoga jezika*, Zagreb : Školska knjiga – Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.

Čelić, Željka; Lewis, Kristian. 2012. Aktivacija sufiksa -uša u hrvatskome jeziku, u: Kategorizacija dejstvitel'nosti v jazyke i kul'ture, ur. Jevgenij Jevgenjevič Stefanskij, Samara : Samarskaja humanitarnaja akademija, str. 169–175.

Jozić, Željko i sur.. 2013. *Hrvatski pravopis*. Zagreb : Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.

Lewis, Kristian; Štebih Golub, Barbara. 2014. Tvorba riječi i reklamni diskurs, *Rasprave: Časopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 40/1, str. 133–147.

Čelić, Željka; Lewis, Kristian. 2014. Rusizmi u Klaićevu *Rječniku stranih riječi*, *Rasprave: Časopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 40/2, str. 255–274.

Čelić, Željka; Lewis, Kristian. 2014. Porjadok slov v predloženijah biblejskih tekstov, u: Čelovek – kul'tura – jazyk, ur. Jevgenij Jevgenjevič Stefanskij, Samara : Samarskaja humanitarnaja akademija, str. 75–81.

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Milica Mihaljević, znan. savj.

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje

mmihalj@ihjj.hr

U Zagrebu završila osnovnu školu i V. gimnaziju. Jednu godinu svojega školovanja provela u Sjedinjenim Američkim Državama (Seattleu), a jednu u Njemačkoj (Heidelberg). Završila studij engleskoga jezika i književnosti, opće lingvistike i fonetike. Magistrirala na Filozofskome fakultetu u Zagrebu (*Engleski glagol walk u odnosu na ostale glagole kretanja i njegovi ekvivalenti u hrvatskom jeziku*) i doktorirala na istome fakultetu (*Lingvistička analiza računalnog nazivlja*). Nakon diplome godinu dana radila kao nastavnik engleskoga jezika u Školi za strane jezike, zatim kao knjižničar na Prirodoslovno-matematičkome fakultetu te kao znanstveni asistent u Zavodu za lingvistička istraživanja HAZU na projektu *Terminološki rječnici*. Od 1987. godine radi u Zavodu za hrvatski jezik (danas Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje). Radila na projektima *Suvremeni hrvatski književni jezik*, *Rječnici hrvatskoga jezika*, *Jednosvezačni normativni rječnik hrvatskog jezika*, *Hrvatsko strukovno nazivlje – projekt koordinacije* (voditeljica). Jedan je od autora i izvršnih urednika *Hrvatskoga*

jezičnog savjetnika, Školskoga rječnika hrvatskoga jezika i Hrvatskoga pravopisa. Trenutačno je voditeljica Odjela za hrvatski standardni jezik. Autorica je triju samostalnih monografija, pet monografija u suautorstvu, terminološkoga rječnika, školskih udžbenika i priručnika te brojnih znanstvenih i stručnih članaka. Sudjelovala na brojnim znanstvenim skupovima u Hrvatskoj i u inozemstvu. Predavala je na Hrvatskim studijima, Učiteljskom fakultetu, Fakultetu elektrotehnike i računarstva i Filozofskome fakultetu. Dobitnica je Nagrade grada Zagreba i Nagrade Ivan Filipović. Članica Terminology Commission – International Committee of Slavonic Scholars.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

2008. izbor za znanstvenoga savjetnika u trajnome zvanju

Knjige

Popović, Stanko, Tonejc, Antun, Mihaljević, Milica. 2014. Rječnik kristalografije, fizike kondenzirane tvari i fizike materijala. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Bičanić, Ante, Frančić, Anđela, Hudeček, Lana, Mihaljević, Milica. 2013. Pregled povijesti, gramatike i pravopisa hrvatskoga jezika. Croatica. Zagreb.

Jozić, Željko...Mihaljević, Milica 2013. Hrvatski pravopis. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Birtić, Matea...Mihaljević, Milica. 2012. Školski rječnik hrvatskoga jezika. Školska knjiga i Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Halonja, Antun; Mihaljević, Milica. 2012. *Od računalnoga žargona do računalnoga nazivlja.* Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje – Hrvatska sveučilišna naklada. Zagreb. 229 str.

Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica. 2012. *Hrvatski terminološki priručnik.* Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica, Luka Vukojević. 2010. *Jezični savjeti.* Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb.

Terminološki radovi (izbor)

Hudeček, Lana, Mihaljević, Milica. 2014. ***Jezikoslovno nazivlje u Klaićevu Rječniku stranih riječi i Novome rječniku stranih riječi*** (Bratoljub Klaić i Školska knjiga), Rasprave 40/2

Halonja, Antun, Mihaljević, Milica. 2014. Računalni nazivi u *Novome rječniku stranih riječi* Bratoljuba Klaića i Školske knjige, Rasprave 40/2

Mihaljević, Milica. 2014. Primjena terminoloških načela na

- filozofsko nazivlje. *Zbornik Filozofija i hrvatski jezik*. Institut za filozofiju. Zagreb.
- Mihaljević, Milica, Vekić, Marija. 2014. Obrazovanje pod pritiskom polisemije i sinonimije. *Hrvatski jezik* 1/3.
- Hudeček, Lana, Mihaljević, Milica 2014. *Dehidrirao sam, nisam se dovoljno hidratizirao... ali sam ipak kupio hidratantnu kremu i hidratizirajući losion* Hrvatski jezik 1/1
- Halonja, Antun; Mihaljević, Milica. 2012. Nazivi sa sastavnicom e- u hrvatskome jeziku. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje* 38/1. 55–86.
- Halonja, Antun; Mihaljević, Milica. 2012. Novotvorenice u računalnome nazivlju. *Filologija* 59/3. Zagreb. 87–94.
- Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica. 2012. Zdravlje i zdravstvo. *Jezik* 59/1. 15–20.
- Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica. 2012. Djelotvornost i učinkovitost. *Jezik* 59.
- Hudeček, Lana; Mihaljević, Milica. 2011. Jezična i terminološka analiza nekih naziva iz Euroterma. *Hrvatski jezik na putu u EU*. Ur. Bratanić, Maja. 223–240.
- Hudeček, Lana, Lewis, Kristian, Mihaljević, Milica 2011. Pleonazmi u hrvatskome standardnom jeziku. *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*. 37: 41–72.
- Hudeček, Lana, Mihaljević, Milica, Vukojević, Luka. 2011. Nekoliko aktualnih problema hrvatske jezične norme. *Tabula : časopis Filozofskog fakulteta u Puli*. 9
- Hudeček, Lana, Mihaljević, Milica. 2010. Glagoli na -irati kao morfološki i leksikografski problem. Zbornik radova sa skupa 8. *Riječki filološki dani*. Rijeka.
- Mihaljević, Milica, Štebih, Barbara. 2010. *Mocijska tvorba u hrvatskome i srpskome jeziku* (s M. Mihaljević), u: Tošović, B. (ur.) *Die Unterschiede zwischen dem Bosnischen/Bosniakischen, Kroatischen und Serbischen I*, Slawische Sprachkorelationen, Beč 2010., str. 81–103.
- Mihaljević, Milica, Štebih, Barbara. 2010. *Hrvatsko i srpsko računalno nazivlje*. (s M. Mihaljević), u: Tošović, B. (ur.) *Hrvatski pogledi na odnose između hrvatskoga, srpskoga i bosanskoga /bošnjačkoga jezika*, Izvori, Zagreb 2010., str. 185–191.
- Mihaljević, Milica, Štebih, Barbara 2010. *Usporedba hrvatskoga i srpskoga fonološkoga nazivlja* (s M. Mihaljević), u: Tošović, B. (ur.) *Hrvatski pogledi na odnose između hrvatskoga, srpskoga i bosanskoga /bošnjačkoga jezika*, Izvori, Zagreb 2010., str. 331–351.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Irena Miloš, znanstvena suradnica

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb

idrpic@ihjj.hr; idrpic@yahoo.com

Rođena je u Rijeci 1971. Tijekom studija hrvatskoga jezika i književnosti na tamošnjem Filozofskom fakultetu stipendistica je Riječkoga sveučilišta. 2000./2001. upisuje poslijediplomski studij opće lingvistike na Filozofskome fakultetu u Zagrebu, a doktorirala je 2009. s temom *Prijedlozi u ekavskome dijalektu čakavskoga narječja*. Do tada je radila kao lektorica na HTV-u u Rijeci (1994.–1996.), kao lektorica, novinarka, scenaristica i urednica u informativnome i zabavnome programu na TV Mreži i HTV-u u Zagrebu te u nekoliko časopisa. Od 2001. radi u Institutu za hrvatski jezik i jezikoslovlje. U sklopu međunarodnoga projekta izrade prve monografije o Hrvatima u Trstu *I Croati a Trieste* istražila je govor triju generacija Hrvata u Trstu te objavila (u suautorstvu) poglavlje o jeziku Hrvata u Trstu. Od 2008. radi na projektu *Hrvatski normativni jednosvežačni rječnik* te na *Rječniku velikoga i maloga početnog slova*. Urednica je rubrike *Jezik i društvo* u časopisu *Hrvatski jezik* matične kuće. Radi na projektu STRUNA Hrvatske zaklade za znanost, kao jezična savjetnica za *Hrvatsko nazivlje strojnih elemenata*, *Hrvatsko pomorsko nazivlje – tradicija i suvremena kretanja* i *Hrvatsko nazivlje hidraulike i pneumatike*. Za suradnike STRUNE održava stručne, terminološke i jezične radionice. Dugi niz godina popularizira znanost držeći radionice i pišući jezične savjete, npr. za mrežne stranice Instituta i emisiju *Govorimo hrvatski* (Prvi program HRT-a). Održala je nekoliko pozvanih predavanja, posljednje u prosincu 2014. na Sudu Europske unije u Luxembourg: *Hrvatski jezik u pravnoj struci: novi pravopis i novi izazovi u prevođenju*. Sa skupinom autora 2013. dobitnica je Nagrade Grada Zagreba, a 2014. Nagrade Ivan Filipović. Predsjednica je Komisije za kritičku obradu rukopisa arhivske zbirke Odsjeka za etnologiju HAZU-a. Članica je Odbora za dijalektologiju HAZU-a. Članica je Državnoga povjerenstva za procjenu udžbenika. Članica je Vijeća poslijediplomskoga studija *Povijest i dijalektologija hrvatskoga jezika* Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Rijeci.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

U listopadu 2011. izbor u znanstveno zvanje znanstvenoga suradnika.

Miloš, Irena; Čilaš Šimpraga Ankica. 2014. *Vokativ prezimena muških osoba u hrvatskome jeziku, Výuka jehoslovanských jazyků a literatur v dnešní Evropě: Sborník příspěvků přednesených na stejnojmenné konferenci konané v Brně ve dnech 30. 5. – 1. 6. 2013.*, ur. Krejčová, Elena i Krejčí, Pavel, Brno : Občanské sdružení

Porta Balkanica, 611–618.

Miloš, Irena. 2013. Prijedložna i besprijedložna upotreba akuzativa, genitiva i instrumentala u ekavskim čakavskim govorima // *Fluminensia*, 25/2, 143-151.

Miloš, Irena. 2012. Prijedlozi u ekavskome dijalektu čakavskoga narječja u odnosu na prijedloge u drugim sustavima hrvatskoga jezika: teorijske postavke i metodologija opisa // *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 38/1, 145-156.

Školski rječnik hrvatskoga jezika. 2012. Zagreb: Školska knjiga – Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje (u suautorstvu sa skupinom autora IHJJ-a)

Hrvatski pravopis. 2013. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje (u suautorstvu sa skupinom autora IHJJ-a)

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

Iva Nazalević Čučević, prof.

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

inazalev@ffzg.hr

Rođena je 1979. u Banjoj Luci. Na Filozofskome fakultetu u Zagrebu završila je studij kroatistike i južne slavistike (makedonistiku i slovenistiku). Od 2009. znanstvena je novakinja na projektu Metodologija i izrada udžbenika i testiranja za hrvatski kao drugi i strani jezik. Iste godine upisuje Poslijediplomski studij kroatistike. Piše doktorsku disertaciju pod naslovom Kontrastivna analiza sintaktičke negacije u hrvatskome i makedonskome jeziku. Bavi se hrvatskom sintaksom te usporednim proučavanjima sintakse hrvatskoga i makedonskoga jezika. Usmjeren je i na ovladavanje hrvatskim jezikom kao inim. Izlagala je na desetak znanstvenih i stručnih skupova u Hrvatskoj i inozemstvu. Objavila je petnaestak radova. Od 2005. do 2007. bila je lektorica hrvatskoga jezika na Filološkome fakultetu Blaže Koneski Sveučilišta Sv. Kiril i Metodij u Skoplju. Također je bila lektorica u Croaticumu – Centru za hrvatski kao drugi i strani jezik, na Sveučilišnoj školi hrvatskoga jezika i kulture te na Zagrebačkoj slavističkoj školi u Dubrovniku. Bila je članica Organizacijskoga odbora znanstvenoga skupa Hrvatski kao drugi i strani jezik (HIDIS) i Stručnoga savjetovanja za lektore hrvatskoga kao inoga jezika (SIH). Tajnica je Lahora: časopisa za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik. Članica je HFD-a. Bibliografija je dostupna na poveznici <https://bib.irb.hr/lista-radova?autor=316163>.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno

2009.

zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Aleksovski, Marinela; Banković-Mandić, Ivančica; Carović, Ines; Cvitanušić Tvico, Jelena; Grgić, Ana; Gulešić Machata, Milvia; Korajac, Aida; Nazalević Čučević, Iva.

Jezične funkcije // Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1 / Grgić, Ana ; Gulešić Machata, Milvia ; Nazalević Čučević, Iva (ur.). Zagreb : FF press, 2013. Str. 43-106.

Aleksovski, Marinela; Banković-Mandić, Ivančica; Cvitanušić Tvico, Jelena; Grgić, Ana; Gulešić Machata, Milvia; Korajac, Aida; Nazalević Čučević, Iva.

Opći pojmovi. // Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1 / Grgić, Ana ; Gulešić Machata, Milvia ; Nazalević Čučević, Iva (ur.). Zagreb : FF press, 2013.. Str. 107-156.

Nazalević Čučević, Iva. Opis razine B1 prema ZEROJ-u: komunikacijska kompetencija, jezične aktivnosti i strategije, kontekst korištenja jezikom, tekst // Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1 / Grgić, Ana ; Gulešić Machata, Milvia ; Nazalević Čučević, Iva (ur.). Zagreb : FF Press, 2013. Str. 17-35.

Nazalević Čučević, Iva. Pragmatična kompetencija // Hrvatski B1: Opisni okvir referentne razine B1 / Grgić, Ana ; Gulešić Machata, Milvia ; Nazalević Čučević, Iva (ur.). Zagreb : FF Press, 2013. Str. 35-43.

Nazalević, Iva. Studij makedonskoga u Hrvatskoj i hrvatskoga u Makedoniji – studentski stavovi i potrebe // Prvi, drugi, ini jezik: hrvatsko-makedonske usporedbe / L. Cvikić, E. Petroska (ur.). Zagreb : Hrvatsko filološko društvo, 2013. Str. 85-93.

Nazalević Čučević, Iva; Cvitanušić Tvico, Jelena. Izrada nastavnih materijala za viši srednji stupanj i napredne stupnjeve hrvatskoga kao J2 // Croaticum, Savjetovanje za lektore hrvatskoga kao inoga jezika, 1. zbornik radova / Čilaš Mikulić, Marica ; Juričić, Antonio-Toni ; Udier, Sanda Lucija (ur.). Zagreb : FF Press, 2012. Str. 75-87.

Nazalević, Iva; Cvitanušić Tvico, Jelena. B1 u teoriji i praksi // Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě / Krejčová, Elena ; Krejčí, Pavel ; Przybylski, Michal (ur.). Brno : Porta Balcanica, 2011. Str. 38-47.

Nazalević, Iva; Korajac, Aida. Prag za sporazumijevanje na hrvatskome jeziku. Referentni stupanj, namjena, specifičnosti izrade // Славистички студии, бр. 14 (2011). - Str. 89-100.

Cvitanušić, Jelena; Nazalević, Iva. Stavovi makedonskih kroatista i problemi ovladavanja pojedinim hrvatskim jezičnim kategorijama. // LAHOR: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik. 2 (2011) , 10; 167-186 (prethodno priopćenje, znanstveni).

Nazalević Čučević, Iva; Cvitanušić Tvico, Jelena. Načini izražavanja dopusnosti u hrvatskome jeziku // Bosanskohercegovački slavistički kongres : zbornik radova, knjiga 1 / Halilović, Senahid (ur.). Sarajevo : Slavistički komitet, 2012. 527-539

Akadska titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

mr. sc. Nives Opačić, viša lektorica

do mirovine: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

nives.opacic@gmail.com

Rođena je 1944. u Vukovaru. Na Filozofskom fakultetu u Zagrebu diplomirala je 1968. Jugoslavenske jezike i književnosti te Komparativnu književnost, a Češki jezik i književnost kao dopunu studija. Godine 1973. magistrirala je na Filozofskom fakultetu u Zagrebu radom *Red riječi u djelima suvremenih hrvatskih pisaca*. Mentor joj je bio prof. dr. Ljudevit Jonke. Od 1974. do 2004. predavala je Kulturu govorenja, čitanja i pisanja studentima kroatistike na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Od 1972. do 1974. radila je kao ugovorni lektor hrvatskoga jezika na Filozofskom fakultetu Karlova sveučilišta u Pragu, a od 1979. do 1981. na Sveučilištu u Rimu. Drži radionice za prevoditelje raznih struka i profila (književne i stručne), a niz godina predavala je hrvatski kao drugi i strani jezik strancima (na Filozofskom fakultetu u Zagrebu i u inozemstvu). Kao jezična savjetnica i recenzentica surađuje s gotovo svim većim hrvatskim izdavačkim kućama (Školska knjiga, Profil, Ljevak, Alfa, Mozaik knjiga, Forum itd.). Kao popularizatorica hrvatskoga standardnog jezika već trideset godina drži predavanja o hrvatskom jeziku članovima stručnih aktiva profesora i učitelja hrvatskoga jezika diljem Hrvatske, gostuje u narodnim i gradskim knjižnicama, u ograncima Matice hrvatske – svuda gdje ima zainteresiranih za hrvatski jezik. Godine 1972. osnovala je Društvo hrvatskih lektora (kojemu je u dva mandata bila i predsjednica). Piše jezične savjete u rubrikama nekoliko časopisa. Sudjelovala je u lingvističkim projektima *Zagrebački kontrastivni projekt engleskog i hrvatskog ili srpskog jezika* (1974-1994), voditelj akademik R. Filipović; *Hrvatski za strance* (2002-2006), voditelj prof. dr. sc. I. Pranjković; *Hrvatski kao drugi i strani jezik* (2002-2006), voditeljica prof. dr. sc. Z. Jelaska, *Suprotstavljanje globalizaciji jezika i kultura* (od 2007), voditeljica doc. dr. sc. B. Kryžan-Stanojević. Od 2002. službeno je u mirovini, no znanstvenim se i stručnim radom bavi i dalje.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

Opačić, Nives. 2010. *Reci mi to kratko i jasno : hrvatski za normalne ljude*, Zagreb : Novi Liber.

Opačić, Nives. 2012. *Hrvatski ni u zgradama : globalizacijska jezična teturanja*, Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada.

Jelaska, Zrinka; Opačić, Nives. 2012. Glagolski vid i vidski parovi, u: *Hrvatski kao drugi i strani jezik* [ur. Zrinka Jelaska], Zagreb : Hrvatska sveučilišna naklada, 150 – 168.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Sanda Lucija Udier, viša lektorica i znanstvena suradnica

Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu

sanda.lucija.udier@gmail.com

Rođena je u Zagrebu gdje je završila osnovno i srednje obrazovanje te studij kroatistike i južnoslavenskih filologija na Filozofskome fakultetu. Magistrirala je i doktorirala s temama iz standardnoga hrvatskoga jezika. Radila je u dvjema školama i u Leksikografskome zavodu „Miroslav Krleža“. Od 2001. godine zaposlena je kao lektorica i viša lektorica u *Croaticumu – Centru za hrvatski kao drugi i strani jezik* na Odsjeku za kroatistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Od 2006. do 2014. godine obavlja dužnost koordinatorice i voditeljice *Croaticuma*. Godine 2012. izabrana je u zvanje znanstvene suradnice. Sudjelovala je u pet znanstvenih projekata (1999. *Hrvatski biografski leksikon*, voditelj dr. sc. Trpimir Macan; 2001. *Hrvatski za strance*, voditelj prof. dr. sc. Ivo Pranjković; 2006. *Materinski i inojezični hrvatski*, voditeljica prof. dr. sc. Zrinka Jelaska, 2007. *Metodologija izrade udžbenika i testiranja za hrvatski kao drugi i strani jezik*, voditelj prof. dr. sc. Ivo Pranjković i 2013. *Računalni učenički korpus hrvatskog kao drugog i stranog jezika*, voditelj prof. dr. sc. Damir Boras), suurednica je tematskoga broja časopisa *Lahor* posvećenoga provjeravanju jezičnoga znanja i *Zbornika Croaticuma*. Izlagala je na četrdesetak znanstvenih i stručnih skupova u Hrvatskoj i inozemstvu. Bila je predsjednica organizacijskoga odbora sedam stručnih savjetovanja za lektore hrvatskoga kao inoga jezika koji su se održali na Filozofskome fakultetu u Zagrebu pod pokroviteljstvom MZOS-a. Bila je članica stručne radne skupine za izradu pitanja iz hrvatskog jezika i književnosti za državne mature za školsku godinu 2012./13. te koordinatorica *Erasmus Intensive Language Course (EILC)* tečajeva 2011., 2012., 2013. i 2014. godine. Od 2014. do 2015. godine predsjednica je Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku.

Datum zadnjega izbora u

12. prosinca 2012. u znanstveno zvanje znanstvena suradnica

znanstveno-nastavno,
znanstveno ili nastavno
zvanje

Popis objavljenih radova
u zadnjih pet godina koji
ga kvalificiraju za
izvođenje nastave
unutar specijalističkog
studijskog programa

Udier, S. L. (2010) *Jezik književnosti i sustav funkcionalnih stilova standardnoga jezika*. Izvorni znanstveni rad. Lahor, Časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik, Zagreb, br. 9, godište 5, str. 7-20.

Čilaš-Mikulić, M. i Udier, S. L. (2011) *Space, spaciality and spatial relations in Croatian as foreign and second language*. Space and Time in Language, uredili: M. Brdar, M. Omazić, V. Pavičić Takač, T. Gradečak-Erdeljić i G. Buljan. Peter Lang, Internationaler Verlag der Wissenschaften : Frankfurt am Main.

Udier, S. L. (2011) *Jezik hrvatskog poslovno-stručnog novinarstva i njegove persuazivne strategije*. Diskurs i dijalog, teorije, metode i primjene, uredili: V. Karabalić, M. Aleksa Varga i L. Pon, HDPL i Filozofski fakultet Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku : Osijek.

Udier, S. L. i Gulešić Machata, M. (2011) *Kakvom jeziku poučavati neizvorne govornike? Viši i niži varijetet u poučavanju hrvatskoga kao inog jezika*. Nova Croatica, V, 5, str. 329-349.

Udier, S. L. (2011) *Croatian Language in the Proces of Globalization. U: Globalisation, Europenaization and Other Transnational Phenomena*. Uredila: J. Roka. Budapest : Budapest College of Communication and Business, str. 438-453.

Udier, S. L. i Gulešić Machata, M. (2011) *Registri i hrvatski kao ini jezik*. Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě, Porta Balkanica, uredili: P. Krejčí, E. Krejčová i M. Przybylski, 64-71.

Gulešić Machata, M., Čilaš-Mikulić, M i Udier, S. L. (2011) *Glagolske valencije i inojezični hrvatski*. Prethodno znanstveno priopćenje. Lahor, Časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik, Zagreb, br. 11, godište 6, str. 23-38.

Udier, S. L. (2012) *Croatian Language for Specific Purposes: Conference Interpreters*. U: The Importance of Learning Professional Foreign Languages for Communication between Cultures. Uredile: P. Vičić, S. Orthaber, V. M. Ipavec i M. Zrinski , str. 346-352.

Udier, S. L. (2013) *Reklama kao prototip medijskoga teksta*. U: *Jezk kao informacija, Zbornik radova s međunarodnoga znanstvenoga skupa HDPL-a održanog od 11. do 13. svibnja 2012. u Zagrebu*. Uredili: A. Peti-Stantić i M.-M. Stanojević, str. 177-192.

Udier, S. L. (2013) *Pravopis u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika*. U: *Javni jezik kao poligon jezinih eksperimenata*. Uredila: B. Kryžan-Stanojević, Zagreb: Srednja Europa, str. 53-66.

Udier, S. L. (2013) *Gramatička kompetencija*. U: *Hrvatski B1 : Opisni*

okvir referentne razine B1. Uredile: A. Grgić, M. Gulešić Machata i I. Nazalević Čučević. Zagreb: FFpress, str. 157-175.

Udier, S. L. (2013) *Pravopisna kompetencija*. U: *Hrvatski B1 : Opisni okvir referentne razine B1*. Uredile: A. Grgić, M. Gulešić Machata i I. Nazalević Čučević. Zagreb: FF press, str. 241-245.

Grgić, A. i Udier S. L. (2012) *Pravopisna kompetencija u hrvatskome kao inome*. Izvorni znanstveni članak, Lahor, Časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik, Zagreb, br. 14, godište 6, str. 204-220.

Udier, S. L. (2014) *Nesročne imeničke sintagme u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika*. U: *Výuka jihoslovanských jazyků v dnešní Evropě*, Porta Balkanica, Brno, uredili: E. Krejčová i P. Krejčí, str. 671-677.

Udier, S. L. (2014) *Hrvatski jezik na početku 21. stoljeća*. U: *Hrvatska na prvi pogled: Udžbenik hrvatske kulture*, uredila S. L. Udier. Zagreb: FF press, str. 131-161.

Gulešić-Machata, M. i Udier, S. L. (2015) *Glagolske rekcije u poučavanju hrvatskog kao inog jezika*. Prethodno znanstveno priopćenje. U: *Croaticum Savjetovanje za lektore hrvatskog kao inog jezika*, 2. zbornik radova, uredili M. Čilaš Mikulić i A.-T. Juričić, Zagreb: FFpress, str. 87-100.

Udier, S. L. (2015) *Positioning the Croatian language by regulating Croatian as L2*. U: *Language Varieties Between Norms and Attitudes. South Slavic Perspectives. Proceedings from the 2013 CALS Conference*. A. Peti-Stantić, M.-M. Stanojević and G. Antunović (eds.). Frankfurt am Main: Peter Lang GmbH.

Akademski titula, ime i prezime nastavnika
Ustanova u kojoj je zaposlen
E-adresa
Životopis

dr. sc. Marija Znika, viša znanstvena suradnica u mirovini

Do umirovljenja: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje

marija.znika@gmail.com

Rođena je u Podravskim Podgajcima (općina Donji Miholjac) 17. studenoga 1946. Osnovnu školu završila je u rodnom mjestu, a gimnaziju u Našicama. Na Filozofskom fakultetu u Zagrebu studirala je od školske godine 1965./66. VIII. studijsku grupu i Njemački jezik (Jugoslavenski jezici s književnostima i Njemački jezik) i diplomirala 12. veljače 1970. Na istom fakultetu upisuje se školske godine 1971./1972. na poslijediplomski studij lingvistike i kroatistike i završava ga 1973., a 1984. obranila je magistarski rad pod naslovom *Odnos atribucije i predikacije*. Doktorski rad pod naslovom *Kategorija brojivosti u hrvatskom jeziku, odnos semantike i sintakse na primjeru imenica*, obranila je 2001. godine. Pretežni dio svojega znanstvenoga zanimanja

usmjerila je na hrvatski standardni jezik, njegovu sintaktičku i semantičku sastavnicu (problematika pridjeva i imenica - normativna problematika na sintaktičkoj, leksičkoj i obavijesnoj razini). Objavila preko 120 znanstvenih i stručnih radova, 3 samostalne knjige i 14 knjiga u suautorstvu. Sudjelovala na okruglim stolovima o jezičnoj problematici na HTV-u, objavljivala jezične savjete u radijskoj emisiji "Govorimo hrvatski" i u televizijskoj emisiji "Dobar dan". Od 2001. na dodiplomskom i poslijediplomskom studiju kroatistike predaje sintaksu na Filozofskom fakultetu u Zagrebu i od 2002. Teoriju jezika na Učiteljskom fakultetu u Zagrebu. Bila članicom više povjerenstava pri Ministarstvu znanosti obrazovanja i športa. Lektorira znanstvene i stručne radove s raznih područja.

Datum zadnjega izbora u znanstveno-nastavno, znanstveno ili nastavno zvanje

Popis objavljenih radova u zadnjih pet godina koji ga kvalificiraju za izvođenje nastave unutar specijalističkog studijskog programa

31. siječnja 2006. izabrana u zvanje više znanstvene suradnice

Znika. Marija. 2010. Odabrani pokazatelji određenosti i neodređenosti, *Jezik*, 57, 5, 164 – 175.

Znika. Marija. 2010. Drava – ribe i ribolov, *Šokačka rič* 7, 27 – 33.

Znika. Marija. 2010. Sintaksa i semantika, Pergamena, Zagreb, 2010., 276 str.

Znika. Marija. 2011. Oprez, prijevod, *Prevoditelj*, 34, 19 – 21.

Znika. Marija. 2012. Pridjevi u Starčevićевой Ričoslovici, *Zadarska smotra*, god 61, br. 3-4, MH, Zadar, 217-222.

Lektüre

Želimir Borzan, Imenik drveća i grmlja - latinski, hrvatski, engleski i njemački, *Hrvatske šume*, Zagreb, 2001., 485 str.

Igor i Ranka Čatić, *Hrvatsko-engleski rječnik polimerstva*, Društvo za plastiku i gumu, Zagreb, 2009., 198 str.

James Sweetnam, *Osnove novozavjetnoga grčkoga jezika*. Prvi dio: morfologija, KBF, Sarajevo, 2011., 442. str.

Raymond E. Brown i dr., *Znanstveni uvod u Bibliju*, Sarajevo, KBF i Zagreb, Glas Koncila, 2012., 431 str.

Igor i Ranka Čatić, *Trorječnik polimerstva: hrvatsko-englesko-njemački*, Društvo za plastiku i gumu, Zagreb, 2014.

4.4. Optimalan broj studenata

Najmanje 10, najviše 25 studenata.

4.5. Procjena troškova po studentu

Ukupna je cijena studija za oba semestra 15.000 kuna po polazniku.

4.6. Način praćenja kvalitete i uspješnosti izvedbe studijskoga programa

Kakvoća i uspješnost studijskoga programa pratit će se u skladu s institucijskim mehanizmima za praćenje kakvoće nastave na Sveučilištu u Zagrebu i na Filozofskome fakultetu. Kvaliteta i uspješnost izvedbe studijskoga programa prati se redovitom studentskom anketom Sveučilišta u Zagrebu, ali i internim anketama koje provode nositelji predmeta.

4.7. Usklađenost s Pravilnikom o poslijediplomskim specijalističkim studijima Sveučilišta u Zagrebu

Sveučilišni poslijediplomski specijalistički studij primijenjene kroatistike usklađen je s Pravilnikom o poslijediplomskim specijalističkim studijima Sveučilišta u Zagrebu te se u provedbi studija primjenjuju sve odredbe toga pravilnika.